



# ESPOSA

“Inventaron que me voy a casar, lo cual no es malo, pero no, es mentira también eso. No sé cuál es el empeño que tienen. Ella es muy bonita pero yo no voy a casarme con Ruddy. Yo estoy casado, ya estoy casado con la Patria. Venezuela es mi esposa, mi esposa se llama Venezuela revolucionaria.”  
*(Del dos veces divorciado presidente venezolano Hugo Chávez, al negar una versión periodística sobre su supuesto casamiento con la actriz y ex reina de belleza Ruddy Rodríguez.)*

Estados Unidos e Israel anunciaron que no negociarán con un gobierno palestino de Hamas

# Jamás negociarán

Páginas / 14 / 15

# 2

Oligarquías, por J. M. Pasquini Durán

Una alarma de incendio hizo evacuar el Casino de Mar del Plata. Algunos dejaron sus fichas y otros se llevaron las ajenas

# Todo al rojo

Página / 10

# 28

La segunda fundación de Bolivia, por Eduardo Galeano

# ESPECTACULOS CULTURA

## Entrevista a Mercedes Sosa antes de Cosquín

Felisa Miceli anunció la creación de un registro de exportadores de carne y advirtió que aumentarán las retenciones si no hay consenso para los precios internos

# A sacar el registro

Página / 4

# Página/12

el país a diario

Buenos Aires, sábado 28 de enero de 2006 - Año 19 - Nº 6185 - Precio de este ejemplar: \$1,70  
Recargo venta interior: \$0,30 - En Uruguay: \$30 - Opcional DVD de Carlitos Chaplin Nº1: \$20  
Opcional Tapa Historia de la Literatura Nº1: \$5 - Opcional Tapa Historia de la Literatura Nº2: \$5

# RECLAME VERANO12

## jorge luis borges

POR SYLVIA SAITTA Y LUIS A. ROMERO

Acusan en España a Repsol por haber exagerado sus reservas de gas. En tanto, las acciones siguen su caída en la Bolsa. La amenaza de denuncia del gobierno boliviano disparó una crisis en el gigante petrolero que podría llevar a su anterior presidente, Alfonso Cortina, ante la Justicia. La empresa aclaró que tratará de recuperar el nivel de reservas en la Argentina

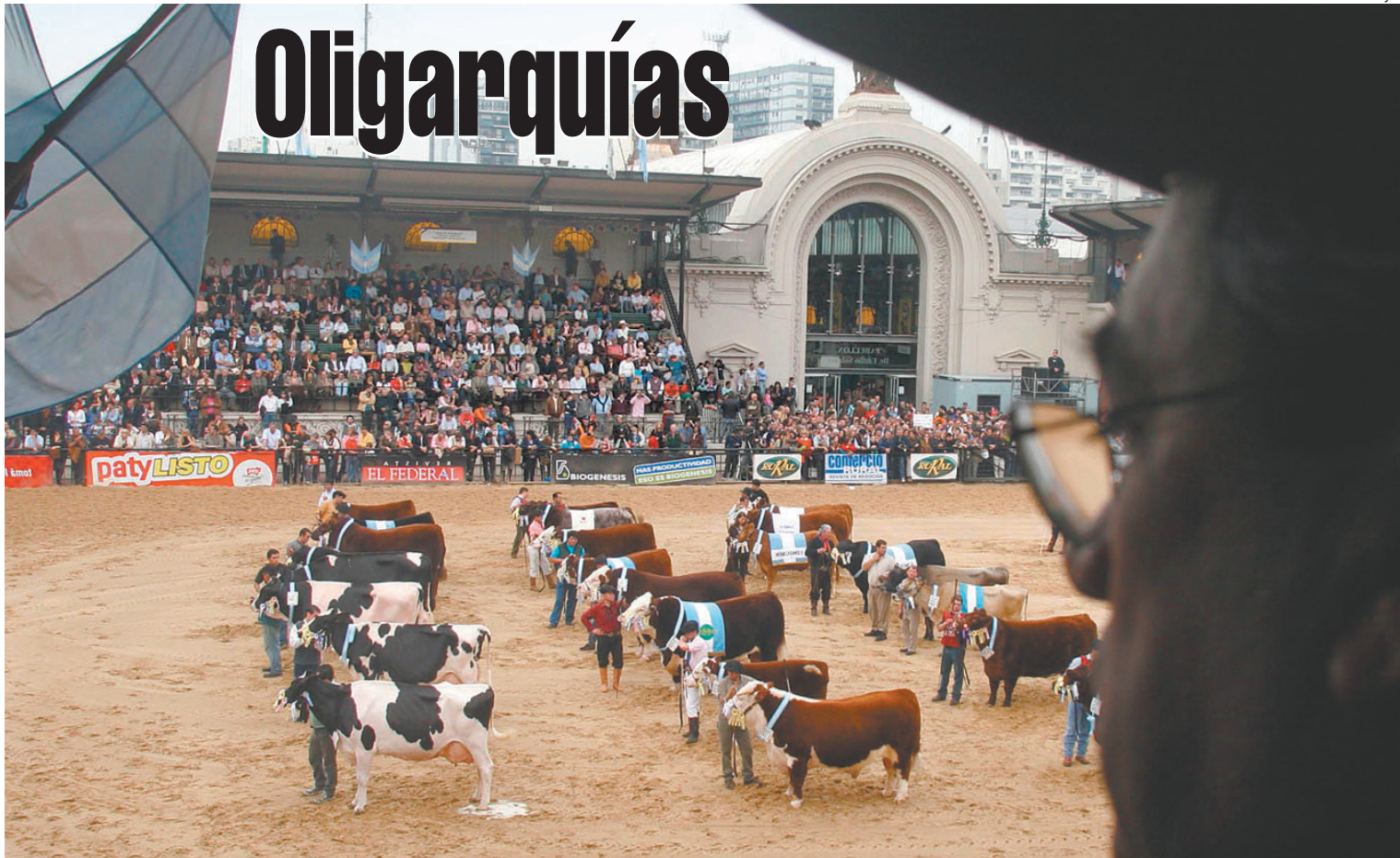
Páginas / 2 / 3

# EFEECTO EVO

Fotomontaje: Alejandro Elias



# Oligarquías



Desde su fundación en 1876, la Sociedad Rural Argentina (SRA), expresión de una élite agropecuaria integrada hoy por diez mil socios, el 0,02 por ciento del total de la población, fue un “factor de poder”. La denominación refiere a los grupos que, sin requerir el consentimiento mayoritario, por diferentes motivos ejercen una dosis de autoridad sobre los negocios públicos para acomodarlos a sus intereses particulares y minoritarios. En su nombre se cometieron atrocidades, como las que registró Osvaldo Bayer, con indiscutible rigor documental, en *La Patagonia Rebelde*. Durante décadas, la feria anual de la SRA en Palermo fue el tribunal donde los presidentes de la Nación eran sometidos a examen y, a la manera del Coliseo en el Imperio Romano, las tribunas decidían con el aplauso o la rechifla sin someterse a la azarosa fatiga democrática de las urnas, considerada entre muchos de ellos un típico entretenimiento de la chusma. A ese ejercicio ilegal del poder se debe, en buena medida, que el sistema político democrático no tenga hasta hoy un partido conservador serio y competitivo que dispute las mayorías electorales. Durante el siglo XX, las Fuerzas Armadas actuaron como grupos de tareas de los factores de poder. Es fácil deducir de ese prontuario, expuesto aquí en apretadísima síntesis, que en la cultura de la SRA pueden existir criterios de beneficencia, pero de ningún modo alguna obligación solidaria hacia los que menos tienen ni mucho menos principios de justicia social, a los que considera sonsonetes de la demagogia populista.

Para ir a los bifes, sin más evocaciones históricas, el lunes último la SRA firmó un acuerdo de precios con el Gobierno y los demás participantes en la cadena de producción de carnes, pero a las pocas horas hizo borrón y cuenta nueva. Al parecer, según sus voceros, habían entendido que dicho acuerdo era un ventajoso contrato comercial, por el cual la industria congelaba por un año el precio de unos pocos cortes de consumo masivo y a cambio los ganaderos de la SRA eran beneficiados con el descuento de diez puntos en las retenciones a la exportación de la vaca entera. Dado que esas retenciones ya fueron absorbidas por la suba de la cotización del dólar y que el precio interno de la carne, desde la devaluación, aumentó más del doble que el índice general, si el acuerdo hubiera sido como quisieron entenderlo resultaba que el Estado nacional, con el dinero de todos, terminaba subsidiando al “factor de poder”. El presidente Néstor Kirchner, ausente en la tribuna examinadora de las ferias rurales, los acusó de avaricia, pero tal vez el término exacto debió ser insaciables, es decir que nada los colma, siempre quieren más. Ese tipo de conductas, en los primeros años '70, definían al sector que en los *graffiti* y consignas populares, sobre todo en los

ámbitos juveniles, era nombrado como “la puta oligarquía”. Hay que decir que los radicalizados jóvenes de aquellos años erraron en diversas apreciaciones de la realidad, pero no en todas.

En la víspera, sin renunciar al diálogo, Felisa Miceli, titular de la cartera de Economía, anunció un registro de exportadores (*ver página 4*) y sugirió algunas otras medidas tendientes a sostener lo que calificó de objetivo irrenunciable: abastecer la canasta promedio de consumo masivo, sobre todo a los sectores de menores ingresos, con productos a precios accesibles. La carne es uno de ellos ya que apenas la situación mejoró un poco el consumo interno subió de 55 a 65 kilos/persona. Es que si el Gobierno no controla el movimiento de los precios volverá a dispararse la carrera entre inflación y salarios, desbaratando así los equilibrios de la economía nacional, en un cuadro donde todavía hay millones de familias agobiadas por las penurias de la pobreza. Dado que por sus orígenes y naturaleza, el Gobierno y el Estado de la república democrática tienen que velar por el bienestar general si no quieren traicionar su mandato, como hicieron tantos otros en el pasado, no pueden renunciar a este tipo de pulseadas.

La SRA tiene el derecho, por supuesto, a defender sus intereses, pero no como factor de poder sino igual que todos, según manda la Constitución, a través de sus representantes. Tiene la vaca atada, la influencia mediática y, al decir de alguna vocera, la materia gris para formar un partido que represente a esa minoría y busque la adhesión cívica en las próximas elecciones. Ahí anda el gobernador neuquino Jorge Sobisch en conversaciones con el vicepresidente Daniel Scioli y el empresario de fútbol Mauricio Macri para rejuntese a la derecha del arco ideológico nacional. No tendrán el olor a establo del ganadero de linaje, pero tampoco lo tenían Videla ni Onganía y sirvieron lo mismo, aunque es cierto que uno tuvo a Martínez de Hoz y el otro a Krieger Vasena, que arrancaban aplausos en las ferias palermitanas. Dado que no se pueden esperar uniformados serviles, estos civiles podrían, si fuera necesario, elegir el economista adecuado entre la mucha mano de obra que quedó vacante de los años '90.

Hay otras minorías que merecen la atención de la sociedad, porque se la ganaron a lo largo de treinta años. Al cerrar la última Marcha de la Resistencia encabezada por su agrupación, Hebe de Bonafini expuso su razón: “Estamos obteniendo revoluciones por el voto democrático en toda Sudamérica sin derramar sangre, pero sobre la sangre derramada por miles y millones”. Y arengó: “No dejemos pasar este momento histórico, si no fracasaremos como pueblo”. Tampoco olvidó la crítica: “Los partidos de izquierda sacan menos votos que Moria Casán”. Hebe,

como la llaman todos los que la aprecian, expresó ahí un sentimiento que no les pertenece sólo a ese puñado de Madres de la Plaza, más allá del acuerdo o el disenso con la decisión anunciada. Esa expectativa esperanzada acompaña en este momento al Gobierno: tal vez no tenga la contundencia de un “factor de poder”, porque en otras oportunidades históricas pudo ser burlada o defraudada, pero si el Gobierno no quiere matar su futuro político no podrá ignorarla en la gestión concreta de gobierno.

Esa gestión no sólo está amenazada por la SRA, sino por núcleos de poder más grandes y multinacionales. La disputa por los recursos naturales, en primer lugar las fuentes de energía y el agua, es el principal campo de disputa de esa revolución que imagina la señora de Bonafini. Son áreas que demandan respuestas estratégicas, en las que no se puede improvisar ni probar el método de ensayo y error. Entre otras oportunidades, la ocasión ofrece la posibilidad de un reencuentro entre la tarea de gobierno y la capacidad de elaboración de los centros académicos. Desde ya que los intereses del mercado son demasiado estrechos para abarcar el tamaño del desafío, pero también la política sola es insuficiente para abordar esos temas, donde se juega no sólo el control de soberanía, de autodeterminación y de riquezas nacionales, sino también la calidad del hábitat humano.

Es increíble, por ejemplo, que en el caso de las papeleras uruguayas y los potenciales riesgos de contaminación, el discurso que excita los sentimientos públicos sea el del gobernador Busti que se desayunó ambientalista el día después de que se bajó de la brigada de gobernadores duhaldistas que miraban a Kirchner con la nariz fruncida. ¿Cómo es posible que la diplomacia integradora, de cooperación solidaria, no haya formado una comisión mixta de especialistas universitarios de ambas orillas para que elaboren un dictamen con bases científicas que pueda servir de insumo al diálogo político? La política debe servir al pueblo, en lugar de satisfacer sus mezquinos apetitos, pero ese servicio implica, a veces, contener los desbordes emocionales de la comunidad en lugar de incentivarlos para cazar votos, reparar prestigios resquebrajados o linchar adversarios. La ecología, el medio ambiente, son espacios propicios a los excesos, de un lado por la indiferencia depravada de los negocios y, del otro, por la romántica nostalgia del retorno a la región más transparente, como llamó Carlos Fuentes a su México antes de la cruel polución que hoy lo asedia. No es cuestión de alimentar la creación de nuevas élites oligárquicas en lo que debería ser el campo propicio para el progreso real de la vida. Una aproximación de realismo preocupado, comprometido de verdad, sobre todo si se pretende una “revolución democrática”, pone a prueba los auténticos liderazgos.

REPSOL YPF

# Una

Por Raúl Dellatorre

Tras la audaz decisión adoptada por la dirección de Repsol YPF, anunciando el recorte del 25 por ciento en la estimación de sus reservas internacionales de hidrocarburos, un fantasma empezó a sobrevalorar por encima de los hombros de la compañía hispano-argentina: el de la petrolera Shell. Hace apenas dos años, su conducción fue descabezada tras admitir una reducción de sus reservas en un 20 por ciento. Para despegarse de ese funesto antecedente, los directivos españoles de Repsol tienen clara su estrategia: expondrán a la luz que la verdadera responsabilidad por el desfase en la contabilidad de las reservas es de la anterior conducción, que hasta octubre de 2004 encabezó Alfonso Cortina. “No fue tanto por Evo, sino más bien por un conflicto interno”, comentó en Madrid alguien muy cercano a la compañía. Lo innegable es que la postura del presidente de Bolivia y su ministro de Hidrocarburos fue indudablemente el detonante (*ver nota aparte*), que le sirvió a la vez a la gestión de Antonio Brufau para ajustar cuentas pendientes puertas adentro.

En febrero de 2005, cuando aún no se habían cumplido cuatro meses desde el cambio de autoridades, la conducción de Repsol YPF ejecutó un primer ajuste de las reservas, reduciéndolas en un 4,1 por ciento. Apenas 11 meses antes, Alfonso Cortina aseguraba ante la Junta de Accionistas que la diferencia entre los cálculos de la petrolera y las evaluaciones de auditorías independientes no superaban, en ningún caso, el uno por ciento (marzo de 2004).

Inmediatamente después de aquel primer ajuste (marzo de 2005), el directorio encabezado por Brufau decidió crear un Grupo de Control de Reservas, dependiente del Consejo de Administración. Le quitaba así atribuciones a la Dirección de Exploración y Producción de la compañía, con intereses directos en el tema y, por tanto, proclive a inflar las cifras en favor de su propia gestión. El Consejo de Administración contrató el asesoramiento de dos auditorías independientes, De Golyer & Mc Naughton y Gafney, Cline & Associates. Con la ayuda de consultoría externa, se elaboró un nuevo manual de control de reservas. La gestión anterior de Alfonso Cortina había quedado definitivamente bajo la lupa.

El cambio de autoridades en Repsol YPF coincidió no casualmente con el cambio de gobierno en España. Cortina y su grupo guardaban no sólo afinidades políticas con el gobierno de José María Aznar. Designados en el directorio de la compañía en representación del grupo BBVA como principal accionista minoritario, tuvieron más de un enfrentamiento con los representantes de otro grupo poderoso pero también minoritario: La Caixa, grupo financiero catalán, del que surgiría el nuevo presidente, Antonio Brufau. El mayor acercamiento de este último bloque empresario al PSOE no fue un impulso menor para el recambio, cuando José Luis Rodríguez Zapatero llegó a la Presidencia.

Si ya desde varios meses antes la medición de las reservas estaba bajo sospecha, ¿cuánto tuvo que ver la llegada de Evo Morales y su ministro Soliz Rada al poder en Bolivia en que



RESPONSABILIZARA A LA ANTERIOR CONDUCCION POR INFLAR LAS RESERVAS

# Cortina que impedía ver el pozo

Al acusar a la petrolera de apropiación indebida de reservas, Bolivia desató una crisis interna en Repsol. La actual conducción admitió que el dato de reservas en sus libros era falso, pero responsabilizará a la anterior, encabezada por Alfonso Cortina, por el hecho.

se desatara la crisis de esta semana? En mucho, aunque se trate de dos procesos que transitaban por vías paralelas que sólo se tocaron en los últimos días.

“La expansión de Repsol en América latina a fines de los ’90 tuvo mucho que ver con un estilo que los acercaba a los gobiernos neoliberales, frágiles para dejarse imponer la voluntad de una empresa poderosa”, fue el racconto hecho ayer desde Madrid por la fuente consultada. La llegada de Evo Morales, imperiosamente, debía producir una ruptura de la vieja relación de Repsol con el Estado boliviano. Y Soliz Rada tuvo la oportuna idea de cuestionar la apropiación de las reservas de gas bolivianas por la petrolera.

En Madrid aseguran que el informe concluyendo que el cómputo de reservas en libros de Repsol YPF estaban inflado en 1254 millones de barriles de petróleo llegó a manos de Brufau días antes de la última Navidad. Con “lapatata caliente” en la mano –dicen allá–, el Consejo de Administración encargó una última revisión, una auditoría de lo ya auditado. Cuando no quedaron dudas, la decisión fue sacarlo a la opinión pública. La información, dicen, le quemaba al mandamás catalán.

¿Fue pura coincidencia que ocurriera justo en la semana que asumía Evo? Es posible, aunque sólo en parte. Repsol necesitaba salir del lugar de confrontación al que lo llevaba el discurso duro de Soliz, acusándolo de apropiación indebida de reservas. La respuesta más adecuada, se pensó en la compañía, era renunciar a esas reservas reclamadas por el Estado, y qué mejor que hacerlo coincidir con el anuncio de la reducción por recálculo global de la capacidad de sus yacimientos.

Brufau lo conversó personalmente con ambos –Morales y Soliz– antes de lanzar el anuncio, pero también tuvo que conversarlo con Kirchner, ya que en el rebote las reservas declaradas en Argentina resultaban fuertemente impactadas por la revisión (en un 20 por ciento). “Lo de Bolivia era entendible, lo de Argentina parecía inexplicable”, admitió una fuente de la compañía, transmitiendo la sensación que se vivía en los momentos previos al anuncio del



Antonio Brufau, presidente de Repsol YPF. “Los datos de las reservas le quemaban en las manos.” Cambió a los responsables de medir las reservas apenas tres meses después de haber asumido.

recorte de reservas.

Ayer, Brufau dedicó su única aparición pública justamente a apaciguar los ánimos con respecto al recorte de reservas en Argentina. “Repsol hará todo lo que sea necesario y vamos a luchar para evitar que se acentúe la declinación productiva (de petróleo y de gas), y si se produce, trataremos que sea lo más suave posible”, dijo,

utilizando como vía un reportaje en Radio 10, de Buenos Aires.

El próximo paso será orientar las responsabilidades hacia la anterior conducción, dejando en claro que la actual no estaba en conocimiento de que tenía contabilizadas reservas infladas desde mucho antes. ¿Habrà una denuncia penal contra Cortina?, preguntó **Página/12** a una fuente

muy cercana a la actual conducción empresaria. “Es una decisión difícil; no sé si le conviene a la compañía, pero parece inevitable. Cualquier accionista puede demandar a las autoridades por el perjuicio patrimonial. ¿Cómo harían las actuales autoridades para deslindar responsabilidades?” En Madrid, según dicen, ya tienen la respuesta.

SOLIZ RADA, TITULAR DE HIDROCARBUROS, LO SINTIO UNA VICTORIA PERSONAL

## “Paso gigantesco a la nacionalización”

**Página/12**  
**en Bolivia**

**Por Pablo Stefanoni**  
Desde La Paz

La crisis de Repsol YPF tuvo ayer fuertes coletazos políticos en Bolivia al aparecer este país como uno de los apacantes de la poda del 25 por ciento en sus reservas declaradas. Según la empresa, las reservas cayeron en el país andino un 52,5 por ciento debido a la nueva ley de hidrocarburos, aprobada en mayo del año pasado y producto de la presión de los sectores sociales que reclamaban un mayor control del Estado, el aumento de la carga tributaria y la refundación de la estatal Yacimientos Petrolíferos Fiscales de Bolivia (YPFB). Dos mandatarios, el neoliberal Gonzalo Sánchez de Lozada y el “centrista” Carlos Mesa Guisbert, fueron arrastrados por la ola nacionalizadora que ahora transportó al socialista Evo Morales hasta el segundo piso del Palacio Quemado.

La petrolera hispano-argentina frenó las inversiones en exploración de nuevos yacimientos desde que comenzó a discutirse la nueva ley (en septiembre de 2004). El presidente de la compañía, Antonio Brufau, le dijo anteayer a la agencia EFE que las inversiones previstas, de 476 millones de dólares, quedarán congeladas “hasta que se clarifique el marco regulador”. Y apuntó a la nueva legislación como causa de la caída

en las reservas. “Se ha reducido la rentabilidad esperada en la producción existente y se han introducido incertidumbres comerciales que pueden afectar la capacidad de cumplir en el futuro los acuerdos de suministro existentes”, agregó Julio Gavito, titular de la filial boliviana de la misma petrolera.

La respuesta vino de quien es ministro de Hidrocarburos desde el pasado lunes, Andrés Soliz Rada, quien aseguró que “no es la nueva norma hidrocarburífera la que propició la baja de las acciones de Repsol sino la respuesta de sus propios socios quienes, anoticiados de la inscripción de reservas que no le pertenecían, decidieron poner a buen recaudo su dinero”. Percibido como “enemigo de las petroleras”, Soliz acusó ayer a Repsol-YPF de “fraude con-

table” al haber registrado las reservas de gas que explota en Bolivia como propias en la Bolsa de Nueva York. Un tema sacado a la luz por él mismo antes de asumir.

Repsol –que llegó al país en 1997 con dos subsidiarias: Maxus Bolivia y Andina– controla, mediante contratos de riesgo compartido con el Estado, más de 11 trillones de pies cúbicos de gas entre reservas probadas, probables y posibles, según datos del matutino pazeño *La Razón*. El informe ante la Securities and Exchange Commission de Estados Unidos se refiere solamente a reservas probadas, por lo que la reducción no se refiere a una “desaparición física” de los energéticos, sino indica pérdida de control de las reservas, incluida la posibilidad de extracción sin rentabilidad positiva.

### Trazos de una nueva política

**Por P. F.**  
Desde La Paz

Como muestra de la voluntad política del nuevo gobierno, el titular interino de YPFB, Jorge Alvarado, señaló ayer que este año “se recuperarán 55 estaciones de servicio que pertenecen a la empresa estatal y que fueron entregadas como botín político”, como comienzo de una “política revolucionaria” de la otrora poderosa petrolera estatal. Plan que incluye la recuperación de las refinerías Valle Hermoso y Palmasola que están en manos de la brasileña Petrobras, lo que involucrará negociaciones económicas y políticas.

Se espera para la próxima semana una definición de la estrategia petrolera del flamante gobierno, que promoverá ajustes en los precios de venta de gas a Argentina, regidos hasta ahora por los acuerdos “solidarios” entre el ex presidente Carlos Mesa y Néstor Kirchner, aceptados en su momento por Evo Morales y rechazados por su ahora ministro de Hidrocarburos, Soliz Rada.

### El castigo de la Bolsa

La acción de Repsol YPF soportó ayer un nuevo derumbe en su cotización. Esta vez, la caída fue del 5,2 por ciento, que se suma al 7,6 por ciento de quebranto de la jornada anterior. En la Bolsa de Madrid, el retroceso fue del 3,1 por ciento. La baja no impidió que la Bolsa de Buenos Aires registrara un nuevo record. Ese contraste se debe a que muy pocos papeles de la empresa española quedaron repartidos entre inversores. El otro castigo que sufrió la compañía fue la rebaja de su calificación, anunciada simultáneamente por las tres principales calificadoras de riesgo. La catarata de malas noticias ocurre después de que Repsol YPF anunciase un ajuste del 25 por ciento de sus reservas. El deterioro en la calificación implicará, por ejemplo, que a la empresa se le encarecerá el financiamiento ya que ahora es percibida con mayor riesgo crediticio. La rebaja de la nota fue adoptada por las tres principales calificadoras internacionales: Moody’s, Ficht y Standard & Poor’s.



## Expansión en el shopping

Las ventas en los shopping centers registraron un crecimiento del 0,8 por ciento en diciembre y del 17,3 por ciento respecto de igual mes de 2004. La facturación de los centros de compras fueron record, al alcanzar a 496 millones de pesos. Con estos resultados, el 2005 terminó con una expansión para el sector de 14,7 por ciento, mientras que los precios registraron un incremento promedio del 11,6 por ciento. El boom de ventas en los shoppings desembocó en que la cantidad de locales activos haya llegado a un nivel record (2451), mientras que apenas 142 locales se encuentran cerrados, el nivel más bajo desde que el Indec comenzó con la serie. La mitad de los negocios vende indumentaria, calzados y marroquinería.

## La otra inflación

La inflación, en el ámbito nacional, fue en diciembre una décima más baja que en Capital Federal y el Gran Buenos Aires. El Indec informó ayer que el Índice de Precios al Consumidor Nacional—que recién está en su primera etapa de desarrollo—, que mide las variaciones en ocho distritos, se elevó 1,0 por ciento, contra 1,1 en el área metropolitana. En la ciudad de Buenos Aires, la inflación fue la más alta de todas, con el 1,4 por ciento.

## Insiste en el embargo

El fondo de inversión EM Limited, del multimillonario estadounidense Kenneth Dart, apeló el fallo dictado por el juez neoyorquino Thomas Griesa, que había rechazado el embargo de 105 millones de dólares de las reservas del Banco Central por el default de la deuda argentina. Lo confirmó el abogado del fondo EM, Dennis Hranitzky. Dart tiene un juicio contra la Argentina por 700 millones de dólares. Mientras tanto, planteó que busca cobrarse parte de ese monto de los fondos que el país le giró al Fondo Monetario para saldar su deuda con el organismo.

## Economía popular

Ricardo Velasco, titular del programa de Fomento al Desarrollo Regional (Fonder) del Banco de la Nación, firmó con el vicegobernador mendocino Juan Carlos Jaliff un acuerdo destinado a financiar proyectos en zonas postergadas de la provincia. El convenio garantiza el otorgamiento de créditos blandos y subsidios destinados exclusivamente a “zonas económicamente deprimidas” así como la realización de acciones conjuntas sobre capacitación y gestión. Los créditos son a 10 años con dos de gracia y con una tasa del 10 por ciento que subsidiada resultará inferior.

# Imponen obligación de autorización previa a las exportaciones de carne

La ministra de Economía, Felisa Miceli, anunció la creación de un Registro de Operaciones de Exportación para las carnes. Su objetivo será, según la funcionaria, “articular la demanda internacional con la interna”. De acuerdo con la resolución de Economía, en adelante las ventas al exterior necesitarán una autorización previa. El control de las exportaciones aparece así como una medida intermedia para evitar la aplicación de retenciones móviles en base a la evolución de los precios del Mercado de Liniers S.A., una alternativa que Miceli no descartó. “Esta es la primera de una serie de medidas. Seguramente vamos a tomar otras en caso de que (se) siga obstaculizando el normal desempeño del sector”, advirtió.

En el marco de la disputa que mantiene con un sector de la cadena cárnica, el Gobierno volvió a dar señales fuertes de que no aceptará que los exportadores obtengan en el mercado interno la misma rentabilidad que en el internacional. Para el sector privado no será fácil asumir el doble precio. En este sentido, mayores retenciones funcionarían como un “mecanismo de ajuste automático”. Pero para los exportadores, la solución sería bastante peor; no sólo perderían la parte de la mayor rentabilidad que podrían conseguir fronteras adentro vía ajuste de precios, sino también la externa brindada por el tipo de cambio supercompetitivo.

En la conferencia de prensa en la que se anunció la creación del registro, la ministra Miceli fue explícita. “No puede ser que el precio internacional de los bienes que se consumen en la Argentina fije el precio interno”, porque “los argentinos ganamos en pesos, consumimos en pesos, nuestros salarios están en pesos y por lo tanto los costos de producción de estos sectores también están en pesos y tienen algunos elementos subsidiados, como el gasoil”, reseñó. “El valor de venta tiene que reflejar el costo de producción y no absorber el precio internacional”, demandó.

De esta manera, el Gobierno intenta una vez más que los exportadores comprendan que las pérdidas serían mayores en caso de aplicarse una suba de retenciones. El mensaje de Economía es que la superrentabilidad que permite el actual tipo de cambio debe conseguirse en el exterior y no a costa del consumo interno. El futuro sendero de precios será la clave para determinar si los empresarios locales aceptan disciplinarse por la vía del consenso o si será necesario recurrir a la vía fiscal. El camino no será fácil, pues se trata de conciliar dos opuestos, el tipo de cambio proexportador con la distribución positiva del ingreso.

En la conferencia de ayer, Miceli brindó algunos datos de producción, exportaciones, consumo interno y precios. La ministra también le reprochó al sector la falta de inversión. Destacó que a pesar de los distintos gobiernos y políticas económicas, “hace 30 años que la Argentina tiene un (stock ganadero) promedio que oscila entre 50 y 55 millones de cabezas”. Ningún régimen parece haber sido bueno para invertir, consideró. En tanto, entre 2003 y 2005 las exportaciones pasaron “de 500 a 1400 millones de dólares” y el consumo per cápita de

La medida intenta regular la oferta que va al mercado externo, para asegurar el abastecimiento interno. Dura crítica de Miceli al sector por los abusivos aumentos de precios.



Felisa Miceli, ministra de Economía, durante la conferencia de prensa en Casa de Gobierno.

“Vamos a tomar otras medidas si siguen obstaculizando el normal desempeño del sector.”

“55 a 65 kilos”. En materia de precios, sostuvo que mientras la inflación desde la salida de la convertibilidad fue del 74 por ciento, las carnes aumentaron el 165 por ciento; más del doble.

Tampoco faltaron comentarios sobre el tardío aumento de retenciones de noviembre pasado. Cuando se decidió el aumento de 10 puntos, “el tipo de cambio estaba a 2,91 y hoy está a 3,05, lo que quiere decir que (esa suba) fue prácticamente absorbida por el aumento del tipo de cambio (...) más

otras medidas de reintegros que se tomaron a favor del sector en el tema de los cueros”. En otras palabras, insistió la funcionaria, “la rentabilidad permaneció prácticamente inamovible.

Las repercusiones políticas alcanzaron hasta amenazas de paros cruzados. A la amenaza de Carbap de retener hacienda para paralizar los envíos de animales para faena, le respondió la CGT advirtiendo que convocaría a un paro de repudio en caso de decidirse esa medida. También hubo manifestaciones

de apoyo a la acción del Gobierno en materia de precios dedirigentes enrolados en el duhaldismo, de legisladores y del gobernador de Tucumán, José Alperovich.

De acuerdo con el último informe de Cicra, una de las cinco cámaras que representan a la industria frigorífica, mientras la producción creció en 2005 alrededor de 100 mil toneladas, las exportaciones lo hicieron en 170 mil toneladas. En otras palabras, el consumo interno se redujo en 70 mil toneladas.

FACTURACION RECORD EN DICIEMBRE CON PRECIOS ESTABLES

## Feliz fin de año en el súper

Por Claudio Zlotnik

Los supermercados incrementaron su facturación un 31,3 por ciento en diciembre respecto de noviembre, totalizando 2330,4 millones de pesos. Fue la recaudación mensual más importante desde que, hace una década, el Indec comenzó a medir el comportamiento del sector. De acuerdo con el relevamiento, las cadenas, aparentemente, extendieron el congelamiento de los precios al conjunto de los productos que ofrecen en las góndolas: en promedio, los valores cayeron un 0,2 por ciento.

La buena performance de diciembre no alcanzó a lo esperado. Por factores estacionales, la suba en las ventas del último mes del año con respecto a noviembre suelen ser superior a la que se registró este fin de año. Por ese motivo, en términos de estacionalizados, las ventas de los súper mostraron una caída del 2,6 por ciento en relación con noviembre. El propio Indec informó que realizó un “sobreajuste” en la desestacionalización, por la aplicación de una modificación metodológica.

Respecto de diciembre de 2004, las ventas de las cadenas tuvieron una mejora del 1,5 por ciento.

Durante 2005, la facturación de los supermercados se incrementó un 14,5 por ciento—trepó a 20.905,5 millones de pesos—, por lo que estuvo 2,2 puntos por encima de la inflación. La actividad de los supermercados cayó a niveles mínimos a mediados de 2002, y desde comienzos del año siguiente se viene recuperando. A precios constantes, eliminando el efecto inflacionario, el cierre de 2005 marca que las ventas todavía están lejos de los mejores momentos del sector: la brecha para alcanzar los máximos de principios de 2001 alcanza a un 23 por ciento.

El dato que mejor impacto causó ayer en Economía fue que las cadenas vienen cumpliendo los acuerdos de precios firmados a comienzos de diciembre. Según el informe oficial, se puede inferir que los empresarios congelaron los valores exhibidos en las góndolas, más allá de las rebajas del 15 por ciento aplicadas a 228 productos. La intención de la Casa Rosada es ampliar esa lista a 500 artículos a partir del pró-

ximo miércoles para empalmar con el acuerdo que vence un día antes. La aparente estabilidad de precios en las cadenas es importante, además, porque el 70 por ciento de sus ventas está explicada por el rubro “Alimentos y bebidas”. Este segmento había registrado un incremento en los precios del 0,8 por ciento, el mes pasado.

Otro de los argumentos para explicar el fuerte salto de la facturación de diciembre está relacionado con los planes promocionales de las cadenas, como la posibilidad de hacer las compras en un plan de pago de 12 cuotas sin interés. Esta posibilidad finalizó el pasado día 6.

En el sector son optimistas respecto de lo ocurrido este mes. Varias cadenas lanzaron nuevas promociones. Se destacan aquellas asociadas con rebajas globales con determinadas tarjetas bancarias (en Jumbo con la de Banco Francés; en Disco con la del Río); y también aquellos súper que hacen rebajas sobre el total de la compra en un día determinado siempre que se pague con tarjetas de débito (Plaza Veá, un 20 por ciento los domingos; o Coto un 15 por ciento los sábados).



LA ASAMBLEA LOCAL NO ESCUCHO EL PEDIDO DEL GOBERNADOR BUSTI

# Gualeguaychú, con el puente cortado

Por Laura Vales

▲ A pesar del pedido del gobernador Jorge Busti para que los vecinos abandonen los cortes de los puentes internacionales —y de las expectativas del gobierno nacional de que le hagan caso—, el clima de protesta en el margen argentino del río Uruguay por la instalación de las papeleras no da la impresión de ceder. Ayer, en Gualeguaychú, los integrantes de la asamblea ambientalista volvieron a cortar el cruce a Fray Bentos, mientras en Colón continuaban manteniendo bloqueados once camiones con materiales para la construcción de la planta de Botnia. El criterio que predomina entre los vecinos es el de exigir que se suspenda la edificación de las fábricas para dejar los piquetes. “Estamos donde estamos gracias a los cortes, si no nadie nos habría atendido”, resumió desde la ruta Pedro Pavón. En general, la idea que predomina es que el problema de las celulosas consiguió la plena atención del gobierno gracias a que 40 mil personas se movilizaron al puente, en abril del año pasado. Sin presión social, dice el razonamiento, modificar la situación será improbable.

La interrupción del puente que une Gualeguaychú y Fray Bentos comenzó a las seis de la tarde. La medida fue anunciada por 24 horas, aunque la intención es extenderla a todo el fin de semana, en una fecha clave para el turismo por el cambio de quincena.

La manifestación está ubicada en la ruta 136, antes de llegar al puente. A medida que los vecinos van llegando al corte, estacionan sus vehículos en una larga cola sobre la banquina. La Gendarmería instaló, delante de la protesta, un puesto para desviar el tránsito.

Javier Villanueva, secretario de Cultura de Gualeguaychú, respaldó la decisión. “Vemos bien la posible presentación de una denuncia ante el Tribunal de La Haya, pero mientras tanto las papeleras siguen creciendo. La chimenea de Botnia tiene ya 110 metros de altura.”

Otros le replicaron a Busti. Dijeron que aceptarán la convocatoria del gobernador a sentarse a dialogar para saber “qué argumentos tiene para decir que los cortes no sirvieron”. Aunque —señaló Gustavo Rivollier, miembro de la asamblea ambiental— la reconsideración de los cortes depende de que “en forma conjunta, se dicte una medida cautelar de paralizar las obras en un plazo corto, que puede ser de un mes o dos meses”.

En Colón, mientras tanto, la novedad es que la empresa chilena Pizarro, propietaria de ocho de los camiones bloqueados, negoció con los vecinos que los vehículos se

Concordia y Colón sólo detienen camiones que lleven insumos a las papeleras, pero dejan pasar el tránsito. Los camiones que llevan días detenidos aceptaron volverse a Chile sin entregar.



Los vecinos de Gualeguaychú criticaron a Busti, diciendo que los cortes sí sirvieron.

“Estamos donde estamos gracias a los cortes, si no nadie nos habría atendido”, explicaron.

vuelvan a Chile con su carga. Así lo informó Lilia Moyano, de la asamblea de esa ciudad: “Nuestra postura es que los camiones no crucen hacia territorio uruguayo. Ante la condición en que quedaron los choferes, que se ven involucrados en un conflicto en el que no tienen nada que ver, estuvimos buscando una salida. Se llegó a este acuerdo con la dueña de la firma, con intervención de nuestros abogados: los camiones ya están haciendo los trámites aduaneros para volver a Chile por el cruce de Mendoza”.

Durante el fin de semana no habrá corte del puente en Colón, pero los ambientalistas van a mantener guardias “por si aparecen otros camiones”.

En Buenos Aires, las empresas de ómnibus adelantaron a sus pasajeros que como tendrán que tomar una vía alternativa, el viaje al Uruguay les llevará tres horas más que lo habitual. Podrán cruzar la frontera por Colón e incluso por Concordia, donde no fueron anunciadas nuevas movilizaciones.

Las protestas sobre los puentes internacionales han sido motivo de irritación del gobierno de Tabaré Vázquez, que se ha quejado por las pérdidas que sufre el sector turístico. El canciller Reinaldo Gargano advirtió, el jueves pasado, que pedirá que la cuestión sea tratada en el Mercosur.

En la costa de Entre Ríos no hay una posición inamovible sobre los cortes de ruta. Desde el inicio del conflicto, las asambleas han tomado esta forma de reclamo como una herramienta que podrían dejar si pierde sus efectos o se vuelve contraproducente, dijo Pavón a este diario. Sin embargo, todo indica que continuarán por un tiempo. Por lo menos hasta marzo, mientras el tránsito turístico por los puentes garantice que la medida mantendrá repercusión.

## Protesta en Buquebús

En Buenos Aires, frente al embarque de Buquebús, también hubo protestas. Integrantes de asambleas porteñas, figuras vinculadas a la defensa de los derechos humanos y militantes sociales repartieron naranjas a los pasajeros que salían rumbo a Uruguay. “Naranjas entrerrianas. Aproveche a comerlas hoy, porque si las papeleras se instalan no va a poder hacerlo”, fue la advertencia que recibieron en un folleto los viajeros. La actividad tuvo como consigna “Que las papeleras se tomen el buque”. Para esta tarde a las 16 está anunciada una marcha a la embajada de Uruguay, ubicada en Las Heras 1907. La convocatoria es del Foro Social de Salud y Medio Ambiente.

EL TEXTO ARGENTINO PARA LA REUNION DEL LUNES

# Bases técnicas para protestar

Por L. V.

▲ “El proceso (que usarán las papeleras) es intrínsecamente contaminante. Teniendo en cuenta la magnitud de las plantas, su proximidad con centros urbanos y zonas agrícola-ganaderas, las características del río Uruguay, que es en general limpio pero frágil, la utilización del agua para consumo y uso recreativo, resulta claro que las propuestas para las plantas Orión y Mbopicuá no permitirán alcanzar el objetivo de preservar el medio ambiente ‘al más alto nivel de exigencia en el mundo contemporáneo’, como fue acordado en nuestra primer encuentro.” Esta es la conclusión que la Argentina va a llevar a Montevideo el próximo lunes, cuando se realice la última reunión del Grupo de Trabajo de Alto Nivel Uruguayo Argentino, la comisión que Kirchner y Tabaré Vázquez crearon para destrabar el conflicto por la instalación de las papeleras.

Sin que los técnicos hayan llegado a un acuerdo —en la cancillería

creen que el Uruguay usó los 180 días de plazo para ganar tiempo—, la comisión emitirá dos dictámenes contrapuestos. La situación ya está definida, y el encuentro del lunes tendrá un carácter sólo protocolar: está previsto que sus integrantes hagan un acta y remitan los informes a cada gobierno.

El borrador del texto argentino, al que accedió **Página/12**, plantea las siguientes quejas:

◆ Las empresas Botnia y Ence —de origen finlandés y español respectivamente— están haciendo cosas que en sus países no les permitirían. “No cumplieron con los recaudos jurídicamente requeridos en sus naciones de origen para los casos de proyectos que pueden tener efectos ambientales transfronterizos”, dice el dictamen. En un proyecto de esta naturaleza, en España o en Finlandia “deben hacer una evaluación del impacto ambiental transfronterizo y una consulta a la comunidad transfronteriza”, aseguró a este diario un integrante del grupo técnico argentino.

◆ Ni las empresas ni la consultora del Banco Mundial analizaron “la lo-

## Batlle, el enojadísimo

El ex presidente de Uruguay Jorge Batlle criticó a Jorge Busti y rechazó las sugerencias lanzadas por el gobernador acerca del presunto pago de coimas de las papeleras. “Ni en el gobierno que yo tuve el honor de presidir, ni en el gobierno anterior tuvieron que hacer ningún tipo de aporte de ninguna naturaleza; al contrario, ni siquiera se le planteó”, sostuvo en declaraciones radiales. El ex mandatario acusó por otra parte a Busti de no preocuparse por la situación de las celulosas que funcionan en Entre Ríos. “Me llama poderosamente la atención que el amigo Busti no haya hecho jamás una protesta similar ante los efluentes de (la planta de) Capitán Bermúdez”. Para Batlle “lo más absurdo” de las protestas que se vienen realizando del lado argentino “es que se trata de una cosa contra plantas que no existen, mientras que nunca vi un movimiento contra plantas que existen. Si las papeleras fueran malas, serían malas en todos lados, pero parecería que las únicas malas son éstas”.

## EE.UU. es neutral

El embajador de Estados Unidos, Lino Gutiérrez, sostuvo que la Argentina y el Uruguay deberán resolver “entre ellos” sus diferencias. “Son dos democracias soberanas, deben resolver sus problemas entre sí”, sostuvo al ser consultado sobre el tema. Por otra parte, Gutiérrez se refirió a la posibilidad de que Montevideo y Washington firmen un tratado de libre comercio y consideró que este tipo de acuerdos “son compatibles” con el Mercosur. El embajador rechazó que el bloque regional pueda fracturarse por este motivo. “Estamos especulando sobre eso; no creo. Como dijo el presidente (Néstor) Kirchner, Uruguay puede decidir su propio futuro, pero no creo que haya ese tipo de fractura.”



**Página/12** **regala** un suplemento con los discursos de asunción de

# EVO MORALES



- La transcripción completa del discurso histórico del primer presidente indígena de Bolivia frente al Congreso.
- Sus palabras en Tiahuanacu durante su primera asunción.

El lunes **GRATIS** con **Página/12**



SALUD BONAERENSE PREPARA LA MEDIDA CONTRA NESTOR SIRI

# Suspensión para el represor

El sindicato ATE-CTA La Plata aseguró que el Ministerio de Salud bonaerense se comprometió a suspender al jefe de guardia del Hospital de Niños de esa ciudad, Néstor Siri, a partir de los testimonios que lo sindicaron como presunto colaborador con la represión ilegal de la dictadura. “El ministro se comprometió a suspenderlo (a Siri) preventivamente mientras avance la investigación”, aseguró a *Página/12* el sindicalista Oscar Isasi, quien mantuvo una reunión en la sede de la cartera sanitaria con su titular, Claudio Mate, junto a miembros de la agrupación HIJOS La Plata, Mesa de Escrache Popular La Plata y Familiares de ex Detenidos y Desaparecidos. La decisión se tomó en base a dos informes sobre el desempeño de Siri, como médico y obstetra respectivamente, en la Unidad Penal de Olmos y en el centro clandestino de detención La Cacha durante la dictadura, elaborados por la Subsecretaría de Derechos Humanos bonaerense.

En diciembre Siri ya había sido objeto de un escrache en La Plata, cuando los organismos de derechos humanos pretendían frenar su ascenso a jefe de guardia del Hospital de Niños de esa ciudad. Pero el médico había concursado y su promoción se concretó.

Según ATE-CTA, Siri “asistió varios partos de detenidas clandestinas en la unidad número ocho de mujeres” ubicada en Los Hornos, a pocos metros del lugar en que funcionó el centro clandestino La Cacha. “El ministro Mate consideró necesario suspenderlo preventivamente mientras avanza el proceso judicial y también a dar de baja a todos los que fueron cómplices de la represión de la última dictadura”, afirmó Isasi. El sindicalista precisó que durante el encuentro con el ministro Mate le presentaron toda la documentación respaldatoria de las denuncias contra Siri y le pidieron que lo separe de sus funciones. Isasi evaluó como “positivo” el compromiso del funcionario en tal sentido.

Hace 12 años Perla Diez tuvo un ataque de nervios cuando en la guardia del hospital local reconoció a Siri como la misma persona que la había atendido cuando estuvo detenida. Ya existían versiones respecto de este facultativo pero a partir de este hecho HIJOS La Plata comenzó una investigación. A su vez, ATE-CTA se sumó al caso al mismo tiempo que se enteraron de que el nieto recuperado Emiliano Hue-ravillo era enfermero del Hospital de Niños. “Tomamos el caso para que ningún represor pueda seguir impune allí”, expresó.

La Subsecretaría de Derechos Humanos de la provincia de Buenos Aires, encabezada por Edgardo Binstock, recibió el dato de que Siri había sido mencionado en el Juicio por la Verdad como alguien que estaba por ser nombrado en un alto cargo en el Hospital de Niños de La Plata. “De la investigación surgió que Siri participó como médico en centros clandestinos y asistió el parto de los mellizos Reggiardo Tolosa, incluso tenía un pedido de citación para ese juicio y no fue”, explicó a *Página/12* Eduardo Resez, de ese organismo. Entre los elementos utilizados están las declaraciones de Diez y de Nelfa Suárez en el Juicio por la Verdad que se sustancia en la Cámara Fede-

El sindicato del Hospital de Niños anunció que Salud va a suspender al jefe de guardia, acusado de colaborar con la represión y escrachado por militantes de derechos humanos.



Gentileza Diario El Día de La Plata

**Néstor Siri, el jefe de la Guardia del Hospital de Niños de La Plata, que será suspendido.**

*El médico está acusado de asistir partos de detenidas-desaparecidas durante la dictadura militar.*

ral de La Plata. Estas mujeres eran presas políticas del penal de Olmos en 1975, y habrían sido atendidas por Siri en el Hospital de Niños y en la cárcel, respectivamente. Incluso, a partir de esos testimonios se estudia la existencia de maternidades clandestinas en la cárcel de Olmos.

Según explicó Resez, los gremios ya venían investigando a Fernando Vera y a Siri como médicos pediatras implicados en el caso Reggiardo Tolosa. En esa causa Vera relató que les llevaban mujeres de “otros lugares de detención”, vendadas, maniatadas, y que llegaban sin historia clínica. Según el legajo de María Rosa Tolosa de Reggiardo, Siri habría estado también en La Cacha.

## El Día del Holocausto

“En Auschwitz no murió solamente el judío, sino la civilización”, aseguró el vicecanciller Roberto García Moritán, en un acto en el que se repudió el Holocausto nazi (o Shoá, en hebreo). Fue en el “Día Internacional de Conmemoración Anual en Memoria de las Víctimas del Holocausto”, que se recuerda el 27 de enero, porque fue el día de la liberación del campo de concentración y exterminio de Auschwitz. En el acto participó también el titular de la DAIA, Jorge Kirszenbaum, que consideró que el Holocausto “sacudió los fundamentos básicos de la civilización moderna”. Kirszenbaum planteó que se debe mantener viva la memoria “educando a las jóvenes generaciones sobre lo perpetrado por los monstruos de ayer”. “Así podremos contribuir a detener a los monstruos de hoy”, apuntó. Un sobreviviente, Jorge Klainman, de 78 años, nacido en Polonia, relató su experiencia en seis campos de concentración y un rabino pronunció una oración por las víctimas. Por último, se prendieron seis velas en memoria de los seis millones de judíos exterminados en la Shoá.

ARGENTINA EN EL TRIBUNAL DE NACIONES UNIDAS

# Derechos humanos en el mundo

**Argentina integrará este año una suerte de tribunal de la Organización de Naciones Unidas (ONU) que preselecciona las denuncias presentadas al organismo internacional sobre violaciones a los Derechos Humanos en todo el mundo. Según averiguó *Página/12* con fuentes oficiales, no habrá una nueva designación específica sino que esta nueva tarea formará parte de las múltiples asignaciones que ya está cumpliendo la delegación argentina en la sede central de la ONU, en Nueva York, encabezada por César Mayoral.**

Según informó la agencia AFP desde Ginebra, Suiza, los países latinoamericanos que participan en la Comisión de Derechos Humanos de la ONU designaron a Argentina como su representante en el denominado “grupo de situaciones”, abocado a la admisión o no de las presentaciones. Además de Argentina, en 2006 estarán allí los

diplomáticos de Zimbabwe por Africa, Bangladesh por Asia, Alemania por los países occidentales, y Hungría por los de Europa del Este, a partir del 6 de febrero próximo cuando se llevará a cabo la primera reunión, en Ginebra. Según fuentes de la ONU, este año el “grupo de situaciones” tendrá que pronunciarse sobre denuncias que atañen a todos los continentes, salvo Africa, y luego de ello las presentaciones serán tratadas por la Comisión de Derechos Humanos de la ONU.

En el encuentro de febrero se van a evaluar las denuncias presentadas contra los países, que pueden ser planteadas por Organizaciones No Gubernamentales (ONG) y particulares, unas 10 mil cada año, ante las cuales el “grupo de situaciones” decide cuáles son admitidas, y si éstas deberán ser tratadas por la Comisión de manera pública o confidencial. Según fuentes de la ONU, este año el “grupo de

situaciones” también tendrá que pronunciarse sobre cómo mejorar la imagen del sistema de presentación de denuncias sobre violaciones de los derechos humanos en Naciones Unidas. Las denuncias que sean admitidas por este “grupo de situaciones” serán ulteriormente tratadas de manera confidencial por la Comisión de Derechos Humanos de la ONU, que se reunirá en Ginebra del 13 de marzo al 21 de abril venideros, la que tiene la última palabra sobre cuáles de esas denuncias deben ser debatidas públicamente en su seno o mantenerse en secreto. La elección de Argentina es de alto simbolismo, porque durante la dictadura, las 8 mil denuncias contra las Fuerzas Armadas nunca pudieron ser abordadas en la Comisión de Derechos Humanos de la ONU de forma pública y abierta, dada la oposición de los países del desaparecido grupo influenciado por la desaparecida Unión Soviética.

## Kirchner irá a La Matanza

Para seguir con su raid bonaerense, el presidente Néstor Kirchner volverá el miércoles próximo a La Matanza a inaugurar obras. Los últimos actos sirvieron como telón de fondo para el pase de duhaldistas residuales al kirchnerismo. Fue el caso del intendente de Berazategui, Juan José Mussi, que ayer afirmó con desenfado: “No hay pases, porque uno de los clubes ya no existe”. Por su parte, otros de los duhaldistas tardíos que estuvo en el acto de Berazategui, el intendente de Avellaneda, Baldomero “Cacho” Alvarez, aseguró: “Nunca dejé de apoyar al Presidente. Siempre reivindicé su política. Esto no es nuevo”. Tanto Mussi como Alvarez respaldaron a Chiche Duhalde en su enfrentamiento con Cristina Fernández de Kirchner.

## Sobisch con duhaldistas

Luego de tentar a Roberto Lavagna y Daniel Scioli, el gobernador opositor de Neuquén, Jorge Sobisch, buscará abrir el juego a los duhaldistas que plantearon mantener su oposición al gobierno. Sobisch, que ya anunció su candidatura a presidente en 2007, comenzó a tantear a los diputados Juan José Alvarez, Eduardo Camaño, Francisco De Narváez y Jorge Sarghini. Se trata del grupo que se reunió públicamente en la parrilla El General para señalar su disgusto con los pases de duhaldistas al kirchnerismo.

## Taiana en Honduras

El canciller argentino Jorge Taiana asistió ayer a la asunción del presidente de Honduras, José Manuel Zelaya Rosales, en Tegucigalpa, en representación del presidente Néstor Kirchner. Taiana tuvo un encuentro con el canciller de Guatemala, Jorge Briz Abularach, quien manifestó “el interés de su país en iniciar negociaciones para convertirse en Estado asociado al Mercosur”.

## Piquete en Córdoba

Los empleados de la aerolínea Southern Winds (SW) cortaron un acceso del aeropuerto de Córdoba en reclamo del pago de los salarios atrasados y para que se les dé una garantía de su continuidad laboral. “Necesitamos que se hagan efectivos los sueldos de diciembre y la continuidad laboral, que no es nada clara”, aseguró el delegado Daniel Maldonado.

Estás soñando con tus próximas vacaciones?



www.gesell.gov.ar



## Cascos hacia Haití

“Ustedes van a Haití no como ejército de ocupación ni como fuerza gendarme”, le aseguró la ministra de Defensa, Nilda Garré, a los 506 soldados de Cascos Azules que viajarán como parte de las misiones de paz argentinas en la isla caribeña. “Ustedes están yendo a Haití a ayudar a ese pueblo a encontrar un clima pacífico, tranquilo, que les permita ejercer el más sagrado de los derechos que tiene un pueblo, que es el de elegir a su presidente y a los hombres que van a regir los destinos de esa nación tan castigada”, añadió. La ministra despidió en Campo de Mayo a las tropas, que serán el recambio de las tres Fuerzas Armadas. Se integrarán en febrero a Minustha (la misión de paz de la ONU) que, para Garré, es “una manera de acercar a nuestros pueblos, de integrarlos”. Ese mes es clave, ya que se celebrarán las elecciones de Haití, que se postergaron varias veces. Serán finalmente el 7 de febrero y tendrán una eventual segunda vuelta el 19 de marzo. El 29 de marzo asumirá el nuevo gobierno haitiano. “Debo decirles con orgullo que las fuerzas argentinas reciben elogios por su desempeño”, señaló Garré. “Falta todavía una tarea importante en Haití, que es una nación castigada, la primera que logró la independencia en 1804 de todos los pueblos latinoamericanos. Pero también es hoy la que registra índices de pobreza más agobiantes”, concluyó la ministra.

## Descanso en El Calafate

El presidente Néstor Kirchner permanecerá el fin de semana en su residencia en El Calafate, lejos de las polémicas sobre el precio de la carne. El primer mandatario retornaría el lunes a la Capital, donde lo esperan varios acuerdos de precios con sectores empresarios. Kirchner partió el jueves a las 16 hacia Santa Cruz desde Aeropuerto Jorge Newbery. Hizo escala en Río Gallegos, y finalmente aterrizó en la villa turística de El Calafate.

# La "ronda de amigos" acordó un calendario para el caso Ibarra

El juicio político a Aníbal Ibarra tendrá una semana más de testigos, para reprogramar a los que faltaron. Así se resolvió en la “ronda de amigos” que propuso el titular de la Sala Juzgadora, Julio Maier, en su despacho en el Tribunal Superior de Justicia. Al convite asistieron un legislador de cada una de las fuerzas (con excepción del macrismo), la defensa y la fiscalía. En el encuentro —que fue regado con abundante café, gaseosa y jugo de naranja y en el que degustaron masitas secas y triples de miga— acordaron también que el 28 de febrero se harán los alegatos formales de las partes. El 2 de marzo quedó para que Ibarra haga uso de la palabra, si así lo desea. Las fechas que se conversaron se terminarán de resolver con el resto de los legisladores.

Además de Maier, estuvo el fiscal Jorge Enríquez y los defensores Julio César Strassera y Julio Golodny. Fueron legisladores por cada bloque: Sebastián Gramajo (kirchnerismo), Guillermo Smith (ARI) y Beatriz Baltroc (unipersonales). El macrismo, en cambio, no envió a ninguno de sus diputados, aunque sí asistieron algunos asesores. En un clima distendido, analizaron el cronograma de los más de cien testimonios programados, que debían finalizar el 15 de febrero.

—El cardenal (Jorge Bergoglio) debe estar preocupado por tu vida nocturna... ¿Ahora cómo vas a hablar del preservativo? —lo gastaron a Enríquez.

Un testigo lo señaló como uno de los legisladores que concurrió al Club Defensores de Belgrano, donde funciona el boliche Millenium. El fiscal aclaró nuevamente que fue a inaugurar una tribuna y que el testigo nunca dijo que él estuvo en el boliche. También Strassera se mostró de mejor humor: “Bueno, por nuestros testigos no se preocupen, que no van a faltar. Los traemos juntos en colectivo desde Arenales al 1600”, bromeó. Así minimizó el escándalo que hubo en la Sala el miércoles cuando un inspector ad-

A iniciativa del presidente de la Sala Juzgadora hubo una reunión de partes —con faltazo macrista— que acordó cuatro días más de testimonios y alegatos formales a fin de febrero.



Julio Maier llamó a la reunión con sandwiches de miga y masitas secas, jugo, bromas y café.

Acordaron fechas de testimonios y alegatos formales, y la defensa final de Ibarra para el 2 de marzo.

mitió que tuvo una reunión con Ibarra, junto a otros testigos, en la Fundación de Políticas Públicas, que funciona en esa dirección.

Luego de las chanzas, se pensó en agregar cuatro sesiones más: 16, 21, 22 y 23 de febrero. En esos días, hablarán los que faltaron y se podrá sumar alguno nuevo. Se discutió con qué criterio aceptar a los que se agreguen. Smith propuso que sólo se admitan tres más por cada parte. Lo que es seguro es que no va a seguir más allá del 23. Con este cronograma, el 28 de febrero sería el alegato de los fiscales, por la mañana, y el de la defensa, por la tarde. Cada uno contará con dos horas. El 1º de marzo no habrá sesión, dado que es la apertura del período ordinario de sesiones (que esta vez serán inauguradas por el vicejefe a cargo del Ejecutivo, Jorge Telerman). Al día siguiente, se podrán hacer las réplicas a los alegatos de cada parte, aunque no es

**Strassera: “Por nuestros testigos no se preocupen, los traemos desde Arenales al 1600”, bromeó. Así minimizó el escándalo del miércoles pasado.**

obligatorio. Se discutió si debían estar acotados en el tiempo. Strassera recordó que el legislador socialista Alfredo Palacios una vez habló 20 horas seguidas y todos esperaron que el suspendido jefe de Gobierno no pretenda seguir su ejemplo. Como el plazo final del juicio es el 14 de marzo, los legisladores deliberarán unos días antes. Ayer se volvió a discutir si debían hacerlo públicamente o en secreto (*ver aparte*).

Maier avisó que el 1º de febrero reanuda sus funciones como titular del Tribunal Superior de Justi-

cia. A partir del 16 de febrero, pidió que las sesiones sean de 9 a 14. Enríquez anunció que iba a desistirse de unos seis testigos que ya faltaron (no irá ni el inspector Pablo Batalla, ni el ex legislador de la Ucedé Julio Crespo Campos) y de otros de esta semana. De tres empleados de la Sindicatura porteña que iban a declarar el martes próximo, solamente hablará uno. Por su parte, Golodny se comprometió a analizar si desestima a alguno de sus testigos (que vendrán en los últimos días). Comparado con las tensas sesiones de la semana, se trató de una reunión amena. El único entredicho se suscitó cuando Strassera dijo que él puede apelar el fallo de la Sala, pero la fiscalía no. Maier paró la discusión que se venía entre Enríquez y Strassera. “Pueden pasar tantas cosas después del juicio”, concluyó.

Informe: Werner Pertot.

DEBATE POR COMO SERAN LAS DELIBERACIONES

## Entre lo público y lo privado

Los legisladores volvieron a debatir en la reunión informal si los debates de la sentencia deben ser públicos o privados. Acostumbrado a las normas procesales, el titular de la Sala Juzgadora Julio Maier está en contra de que deliberen públicamente. Los diputados le explicaron que se basan en el reglamento de la Legislatura. La legisladora Beatriz Baltroc preguntó cómo es en la Justicia y Maier le explicó: “Algunos pueden cambiar de idea y esto queda mal” y comentó que en la Justicia se hace así para que no haya presiones. El abogado defensor, Julio César Strassera, se mostró de acuerdo con el juez. “Imagíne-

se. Si alguien está a favor de absolver, ¿cómo lo podrá argumentar ante la presión de los familiares de las víctimas?”, sostuvo, en diálogo con *Página/12*.

“Si deciden deliberar la sentencia en público sería una irregularidad gravísima”, destacó Strassera. “El Código de Procedimientos dice claramente que la deliberación debe ser secreta, con pena de nulidad de lo actuado”, acotó el ex fiscal del juicio a las juntas. Los legisladores argumentaron, en cambio, que el código se utiliza sólo para suplir lo que el reglamento de la Legislatura no disponga.

Por fuera, continuó la polémica por el testigo que el miércoles admitió

que le ordenaron ir a una reunión con Aníbal Ibarra antes de declarar. Strassera aseguró que el encuentro fue voluntario. “Fueron por estar intimidados, ya que están tratando a los testigos como si fueran imputados.” El abogado remarcó que “si se quiere amañar un testigo, lo primero que se le dice es: si le preguntan por esta reunión, niegue todo”. Por su parte, tres legisladores macristas que integran la Sala Juzgadora, Marcelo Meis, Daniel Amoroso y Roberto Destéfano, enviaron una carta al vicejefe de Gobierno a cargo del Ejecutivo, Jorge Telerman. Allí le pidieron que “se sancione a funcionarios que presionen a empleados para que participen en reuniones con Ibarra”.



ENTIDAD BINACIONAL  
YACYRETA

LICITACIÓN Nº 321

### LLAMADO A LICITACIÓN PÚBLICA INTERNACIONAL PARA LA CONSTRUCCIÓN DE LA “CENTRAL HIDROELÉCTRICA del BRAZO AÑA CUÁ Construcción y Puesta en Servicio”

La Entidad Binacional YACYRETÁ, constituida de acuerdo con el Artículo III del Tratado suscrito entre la República Argentina y la República del Paraguay, el 03 de Diciembre de 1973, llama a Licitación Pública Internacional para Contratar, la Construcción y Puesta en Servicio de la CENTRAL HIDROELÉCTRICA del BRAZO AÑA CUÁ la que estará equipada con tres turbinas Kaplan capaces de entregar, en forma conjunta y continua, hasta 300 MW. La Entidad Binacional YACYRETÁ, invita a Empresas, o Asociaciones Temporales de Empresas, que cumplan las condiciones de calificación establecidas en el Pliego de Bases y Condiciones, a presentar cotización para “La Elaboración de la Ingeniería de Detalle y la Construcción de las Obras Cíviles (que incluye un sistema para transferencia de peces); la Provisión del Equipamiento Electromecánico (Diseño, Fabricación, Transporte, Montaje, Ensayos y Puesta en Servicio); el Entrenamiento del Personal de Operación y Mantenimiento (Capacitación del Personal y el Asesoramiento Técnico Posterior); y el Desarrollo de un Plan de Control Ambiental”; de la CENTRAL HIDROELÉCTRICA del BRAZO AÑA CUÁ, que estará localizada en la Isla Yacyretá, en las adyacencias del Vertedero del Brazo Aña Cuá. YACYRETÁ, de acuerdo a su REGLAMENTO INTERNO, ha declarado de su interés la Propuesta de Iniciativa Privada presentada el 12 de febrero de 1999 y confirmada en fecha 5 de agosto de 2005 por la empresa “Industrias Metalúrgicas Pescarmona Sociedad Anónima, Industrial, Comercial y Financiera” siendo calificada dicha empresa como “Iniciador Privado” del Proyecto de la CENTRAL HIDROELÉCTRICA del BRAZO AÑA CUÁ - Construcción y Puesta en Servicio. Los interesados podrán adquirir la documentación correspondiente a partir del día 25 de enero de 2006 en la Sede de la Entidad Binacional Yacyretá en la Avenida Eduardo Madero 942, Piso 21, de la Ciudad Autónoma de Buenos Aires, República Argentina de 10 a 12,30 y de 14,30 a 17 horas y en la calle Gral. Díaz 831, de la Ciudad de Asunción, República del Paraguay, en horario de atención de 7,30 a 15,30 horas, a partir del día de la fecha al precio de u\$s 30.000 (dólares estadounidenses treinta mil) cada ejemplar. Las Propuestas serán recibidas hasta las 11 horas del día 10 de Abril de 2006 en la Sede Buenos Aires de la Entidad Binacional Yacyretá, Avenida Eduardo Madero 942, Piso 22, de la Ciudad Autónoma de Buenos Aires, República Argentina, oportunidad en que se procederá a la apertura de las propuestas que se reciban, en presencia de los postulantes que concurren, labrándose la correspondiente Acta de Apertura. Sede Buenos Aires (+5411) 4510-7536/7528/7560 Sede Asunción (+595-21) 445611 Pagina Web: [www.eby.org.ar/](http://www.eby.org.ar/) [www.eby.gov.py](http://www.eby.gov.py)



PIDEN SER RECONOCIDOS COMO PUEBLO AUTONOMO

# Palos contra los mapuches

Más de 100 manifestantes nucleados en la Confederación Mapuche Neuquina (COM) repudiaron la represión de una protesta de esa comunidad, ocurrida ayer por la madrugada frente al Concejo Deliberante de Neuquén, donde se discute la reforma a la Constitución provincial. La comunidad aborígen reclamaba porque el proyecto aprobado por los convencionales no los reconoce como "pueblo mapuche". Finalmente, el bloque de la UCR, que había presentado el proyecto, retiró ese artículo "porque los mapuches dijeron que significaba un retroceso para ellos".

Alrededor del mediodía del jueves, delegaciones de comunidades mapuches provenientes de distintos puntos de la provincia, entre ellos Junín de los Andes y San Martín de los Andes, se habían congregado en las puertas del edificio, ya que se discutiría un proyecto para resolver la incorporación de un reconocimiento constitucional para las comunidades aborígenes. Pasada la medianoche comenzaron los problemas. Alrededor de las 0.30, policías de Neuquén reprimieron a los que pretendían ingresar al recinto, donde se votaba el artículo referido a los aborígenes.

La Confederación Mapuche Neuquina reclama el "reconocimiento a la preexistencia del Pueblo Originario Mapuche, su derecho a la identidad cultural, a su territorio y a su organización política, jurídica, social y económica a través de sus propias instituciones". Asimismo, exige "derecho al control y propiedad sobre sus recursos naturales" y "derecho a una educación intercultural bilingüe".

El convencional radical Hugo Prieto, creador del proyecto que generó la discordia, explicó a **Página/12** que "el problema se dio a raíz de una palabra porque en el texto decía comunidades en lugar de pueblo, como quería la COM". Cuando los mapuches que estaban apostados en la puerta del Concejo se enteraron de que se eligió para ser debatido el proyecto que presentó la UCR, decidieron ingresar al Concejo Deliberante. "El Movimiento Popular Neuquino y la UCR negociaron el futuro del pueblo mapuche. Esto es una infamia, pero nuestros derechos van a ser respetados cueste lo que cueste", dijo Silvia Klaleo, vocera de la COM.

En el caso intervino la Secretaría de Derechos Humanos de la Nación. El subsecretario de Derechos Humanos, Rodolfo Mattarollo, explicó que "hace unos días se le envió un fax, que aún no fue respondido, al presidente de la Convención Constituyente y al gobernador de la provincia, Jorge Sobisch, donde se le recordó el nivel jurídico que tienen los pueblos preexistentes al Estado Argentino". "Le expresamos nuestra preocupación por la reforma constitucional en curso, porque vemos seriamente menoscabados los derechos de los aborígenes, en este caso de los mapuche", relató a **Página/12**. "La provincia reconocería a las comunidades pero no al pueblo mapuche como tal; no nos satisfacía la propuesta de la UCR porque no reconoce la propiedad de las tierras, el derecho a la participación, entre otras cosas", destacó.

La policía de Neuquén reprimió a las comunidades que protestaban por la reforma a la Constitución provincial. El texto oficial habla de pueblos originarios pero no menciona a los mapuches.



La manifestación se inició el jueves y terminó a la madrugada, cuando la policía reprimió.

Prieto, por su parte, afirmó que "lo que presentó la comunidad mapuche es inadmisibles porque vinculan la palabra pueblo con la idea de nación; parecería que quieren crear un Estado", y anunció que finalmente su articulado "no será aprobado porque los mapuches dicen que 'es un retroceso' en comparación a como están ahora".

Como respuesta, Roberto Niancucho, werken (vocero) de la Confederación adelantó a este diario que harán "todas las tratativas posibles para que sus propuestas se traten, a pesar de que el de la UCR no sea presentado".

En el proyecto de la UCR, el párrafo que iba a agregarse al artículo 13 de la Constitución provincial indica que "el Estado garantiza el respeto por la identidad étnica y cultural de los pueblos originarios de la provincia con sujeción al principio de igualdad ante la ley, y el derecho a una educación bilingüe y multicultural".

La COM explicó que "el reconocimiento debe ser al Pueblo Mapuche y sus instituciones y no a los pueblos originarios de la provincia, ya que el único pueblo, además del neuquino, es el mapuche, que es preexistente a la formación de las fronteras nacionales. Como consecuencia, es necesario que se reconozca a Neuquén como una provincia bicultural; como un espacio geográfico compartido por dos pueblos, y a partir de este reconocimiento se generan condiciones para una nueva construcción social". Debido a esto, la Confederación Mapuche Neuquina sostiene que "la multiculturalidad no los reconoce como un pueblo diferente, sino que los pone a la altura de las distintas expresiones organizativas del pueblo neuquino".

"Cuando hablamos de derechos fundamentales, nos estamos refiriendo específicamente a tres: derecho a ser reconocido como pueblo; derecho a un territorio dentro del cual desarrollarnos; derecho a la autonomía", detalló la COM en un comunicado.

Informe: Luciano Zampa.

## Un chico ahogado

Un chico de 13 que nadaba en el Río de la Plata a la altura del partido de Vicente López fue encontrado muerto horas más tarde por personal de Prefectura Naval Argentina. El cuerpo de Darío Eduardo Díaz apareció a unos 100 metros de la orilla, en la misma zona en que entró al agua. El niño desapareció aproximadamente a las 15, mientras estaba junto a su hermano, de 12 años, y un amigo de 10, quienes avisaron que el chico había sido arrastrado por la corriente.

## Boquete en la joyería

Al menos dos ladrones robaron más de un millón de pesos en alhajas de una joyería situada en pleno centro de la ciudad de Comodoro Rivadavia, a la que ingresaron tras realizar un boquete en el techo y desactivar la alarma mediante un rudimentario sistema casero. "Actuaron con precisión y un gran profesionalismo. Se estima que hicieron un gran trabajo de inteligencia previo", dijo uno de los investigadores del hecho.

## LOS CASOS DEL DETECTIVE #4

### Matilde hace un corte

Una historia de JUAN SASTURAIN • Ilustrada por HORACIO ALTUNA

"Desde que murió el coronel, hace tres meses, mi tía Matilde ya no es la misma" dijo el doctor Villanueva, un sobrino preocupado. "¿Y eso es malo o es bueno?" dije yo. "Es peligroso, Maestro. Cambió de hábitos y amistades: dejó de ir a tomar el té con masas o a los conciertos de la Wagneriana con sus viejas amigas, se pone vestidos viejos para salir sola, saca créditos no sé para qué..." No me pareció grave. "Se deshizo del juego de living francés y de los sillones: todos muebles de estilo, carísimos" prosiguió el sobrino. "Y compró caros, modernos y feos a crédito..." completé sagaz. "Ojalá: tapó las ventanas y no compró nada... Mi tía está loca. Pero fíjese en esto." Eran subrepticias fotocopias de su agenda: Desde el alma. Reuniones los miércoles a las 22, había escrito en una con letra clara; y en otra: Alma, corazón y vida. Todos los sábados, desde las 16. "Creo que cayó en manos de una secta o algo así. Y le van a sacar todo" resumió el doctor Villanueva. Único heredero de la viuda del coronel, este sobrino temía por su porvenir... Prometí averiguar lo que él no había podido por discreción o torpeza, y esa misma tarde de miércoles seguí a la tía mutante. Vestida sin extravagancias, la dama primero fue al banco de la Cuota Clara y enseguida al shopping. Se compró un par de zapatos negros de taco alto y después, en la disquería, eligió un sorprendente Pugliese instrumental. El resto de la tarde hice guardia ante la casona de ventanitas cortinadas sin novedad hasta que, a las diez menos cuarto, reapareció. Me costó reconocer a

la mujer que trepó al radiotaxi: maquillada, de vestido verde y tacos negros altos, no se parecía a la viuda formal de la tarde pero tampoco a la loca que describía su sobrino. Sólo iba de fiesta, y la seguí. Al fin sabría el secreto de la secta. Era por Almagro y el local estaba muy concurrido: la música llegaba a la calle. Entré tras ella. "Desde el alma" se ocupaba del espíritu pero de otra manera: era una de esas milongas casi familiares de las que proliferan en Almagro. Saludada cálidamente por la variada concurrencia, al rato la vi bailar un par de piezas y cuando arrancó "Bahía Blanca" por Di Sarli la saqué yo. Era una pluma. La viuda del coronel Fogonazzo ahí era simplemente Matilde, una novata veterana que había redescubierto una vocación milonguera que años de marchas militares y conciertos de cámara no habían logrado acallar. Hice el elogio de su aptitud. "Mi marido -que en paz descansa- no bailaba" me contó sin rencor. Giramos, hicimos un ocho: "Ahora puedo practicar en casa -y la cara se le iluminó- Tengo mi propia música." Un corte, una quebrada y nos despedimos. Hablé con el doctor Villanueva, le conté. Cuando la fue a ver, estaban instalando, en el living de siete metros, vacío, el equipo de última generación con dos parlantes grandes que Matilde se había comprado con el crédito personal Cuota Clara. Sonaba Pugliese al mango y sin palabras, con un simple cabeceo, la tía Matilde invitó al perplejo sobrino a que la acompañara en "La Yumba." Chan-chán.

... hasta el próximo sábado.



iglesia.comunicacion

0800-22-20400  
www.bancociudad.com.ar

CUOTA CLARA  
Sin letra chica - Sin sorpresas



**Banco Ciudad**  
te quiere ver crecer



## Viaje gratis en crucero

Los pasajeros que se encuentran amotinados en el mayor crucero del mundo, el "Queen Mary 2", recibirán la devolución total de sus pasajes. Los pasajeros iniciaron la protesta después de la cancelación de tres escalas del barco en el Caribe para recuperar el tiempo que se había perdido por la avería de uno de los motores. Debido a ese retraso, sus 2528 pasajeros permanecieron durante seis días a bordo del crucero que cubre el trayecto Nueva York-Río de Janeiro. En compensación, la empresa Cunard, que opera el crucero, les ofreció abonar la mitad del importe de sus billetes. Los viajeros, tras rechazarlo, amenazaron con hacer una "sentada" y no desembarcar a la llegada a Río de Janeiro. Al final, Cunard decidió hacer "un gesto adicional".

## Protesta en Las Toninas

Unos 150 vecinos de la localidad de Las Toninas, en el Partido de la Costa, cortaron parcialmente ayer la ruta nacional 11, para exigir obras de refacción en los accesos al lugar, que tiene una población estable de más de dos mil habitantes. La protesta, de la que participaron vecinos y turistas, generó trastornos a los automovilistas que circulaban hacia otras localidades de la costa.

## Un nuevo éxodo

Miles de personas partieron ayer hacia centros turísticos, en forma anticipada por el fin de semana, aunque se espera que el pico se registre entre hoy y mañana. La empresa a cargo de la terminal de Retiro, TEBA, informó que ayer hubo 2258 servicios de ómnibus, entre salidas y llegadas. En Mar del Plata, el Ente de Turismo pidió a hoteles e inmobiliarias que informen sobre la disponibilidad de plazas, dado que la ciudad colmó la capacidad de albergue.

Según cifras oficiales, había 10 mil personas ayer a las 2 de la madrugada cuando el humo comenzó a brotar por los equipos de aire acondicionado. Muchos apostadores abandonaron sus fichas y huyeron, y otros se llevaron las que no eran suyas.



Después del susto, centenares de auténticos y falsos apostadores comenzaron a reclamar. Las puertas de emergencia estaban cerradas porque todavía no estaban habilitadas.

EVACUARON EL CASINO POR UN INCENDIO EN EL SUBSUELO

# Las fichas se hicieron humo

Por Carlos Rodríguez  
Desde Mar del Plata

“Hagan fuego... señores.” La invitación piromaniaca nunca partió de empleado alguno del Casino Central, pero el fuego existió y terminó con el juego en forma abrupta. Pasadas las dos de la madrugada de ayer, cuando en el edificio de piedra se encontraban “unas diez mil personas”, según cifras oficiales, un cortocircuito en el tablero de control de la sala de máquinas provocó un incendio en el equipo de aire acondicionado. Una oscura columna de humo comenzó a subir desde el segundo subsuelo, que tiene una salida directa hacia la calle. La fumata negra corrió por los conductos de aire e invadió el salón principal, donde están los juegos de mesa —ruletas, black jack, punto y banca— y los anexos donde funcionan las máquinas tragamonedas. Un minuto después partió, desde los alto-

parlantes, la orden de evacuación, que se cumplió con el pánico lógico de la era post Cromañón. No hubo heridos ni intoxicados y después del susto, centenares de auténticos y falsos apostadores comenzaron a reclamar—la mayoría en tono festivo—, que la banca les devolviera las fichas, por supuestas cifras millonarias, que juraban haber perdido durante el desordenado escape. Se confirmó que los que huyeron tienen en su poder fichas por valor de 236.949 pesos, dinero efectivo que les será restituído.

El incendio estalló a las dos y cuarto de la madrugada de ayer, en el segundo subsuelo del Casino Central, donde está instalado un enorme equipo de aire acondicionado que tiene una potencia de 140 mil de frigorías. De inmediato comenzó a salir una gruesa columna de humo que se advertía desde la calle. La puerta del lugar donde ocurrió el siniestro puede verse desde la vereda del Boulevard Marítimo al 2200, a la altura del cruce con la calle Belgrano, porque tiene una abertura protegida con rejas. “El problema fue que el humo comenzó a salir por los conductos de aire y todos nos pusimos como locos. Cuando se dio la orden de evacuación, ya muchos habían salido disparados y hubo gente que se largaba corriendo por las (largas) escaleras” que llevan a la puerta principal del Casino Central.

El relato fue hecho a Página/12 por Rubén, un camarógrafo de Mar del Plata que está colaborando con la producción del programa de Mirtha Legrand, que se transmite desde el hotel Costa Galana, en Playa Grande. “Ahora todos se ríen, pero adentro hubo pánico. Yo salí por una puerta de emergencia lateral que estaba cerrada y que tuvimos que romperla.” Rubén, después de salir, se fue corriendo hasta su casa, a dos cuerdas del Casino, y volvió con su arma: la cámara de TV. “Esa puerta estaba cerrada y ustedes tienen que responder por ello”, le decía Rubén, muy enojado y mientras lo filmaba, a un oficial de la policía marplatense de apellido Toleba y a varios miembros del personal de seguridad de la casa de juego.

Con posterioridad, en diálogo con este diario, el interventor en el Casino Central, Franco La Porta, comentó que las dos puertas de emergencia laterales fueron construidas “hace un mes, para dar mayor seguridad”, pero todavía no están habilitadas. “De todos modos no fue necesario porque la evacuación se hizo en siete minutos, por la salida principal, sobre Boulevard Marítimo, sin dificultades ni riesgos para las personas”, sostuvo el jefe de Seguridad del Casino, Salvador Locaso. En la madrugada, frente a la puerta de emergencia, que quedó destruida, Rubén y otros apostadores que tuvieron que salir a las disparadas aseguraron que “esto salió todo bien, pero podía haber sido una masacre, porque la gente se tiraba por las escaleras y muchos podríamos haber muerto. Después de la experiencia de Cromañón no se puede andar jugando con estas cosas”.

Gustavo, de Comodoro Rivadavia, que estaba en una de las me-

humo te mataba, era insostenible”. Luis Francica, que hasta dio su número de DNI, preguntaba qué hacía con las fichas que tenía en el bolsillo y que para él eran “una pequeña fortuna de 300 pesos”. Las autoridades aseguraron ayer que el dinero a los poseedores de fichas les será restituído en su totalidad. Luis, un habitué del casino marplatense, le quitó dramatismo a la situación. “A la gente la aterrorizó el humo, el olor, el fantasma de Cromañón, pero todo fue tranquilo. Salimos, el personal de seguridad actuó bien y los empleados nos ayudaron. No pasó nada. Lo único es que muchos apostadores se afanaron fichas a lo loco. Pero eso seguro que sale en las filmaciones, porque hay cámaras por todos lados. No se les escapa nada.”

Las autoridades del Casino Central estimaron que “no hubo robos de fichas”. La Porta sostuvo que los empleados “de inmediato tomaron el control de la situación y las fichas que no estaban en poder de los apostadores fueron resguardadas”. Una vez pasado el susto, los que estuvieron afuera y los cientos de curiosos que se acercaron, armaron un show. “Pagé las fichas, la puta que lo parió”, fue uno de los cánticos que ensayaron frente a los miembros de la policía y de la seguridad del casino que se quedaron custodiando la puerta de emergencia destruida y la entrada principal, que fue cerrada una vez que salieron los apostadores y los 600 empleados que tiene la casa de juego.

Todos decían tener fichas, en algunos casos por cifras millonarias, pero en la mayoría de los casos era evidente que sólo se trataba de una broma. Otros, como Natalia, una mujer mayor que vive en Lomas de Zamora, se lamentaban en serio: “Mañana (por hoy) me voy y no sé si voy a recuperar los 200 pesos en fichas que tengo. Y lo peor es que la última apuesta se la hice al 8, que en el libro de los sueños es ‘el incendio’. Seguro que salía”. En el Casino Central seguía presente el fuerte olor a humo y los bomberos hicieron estudios para saber si había gases dañinos. A las 19, finalmente, el salón fue habilitado y los apostadores volvieron a hacer juego.

**Fichas: “A la gente la aterrorizó el humo, el olor, el fantasma de Cromañón, pero todo fue tranquilo. Lo único es que muchos apostadores se afanaron fichas a lo loco.”**

sas de ruleta, recordó que el empleado le respondió con un nervioso “andate”, cuando él quiso cobrar las fichas que tenía en la mano y las que había puesto sobre la mesa, en la que fue la prematura última jugada de la noche. En condiciones normales, el casino cierra a las 6 de la mañana. “Yo vengo hoy (por ayer) a mi provincia. ¿Cuándo me van a devolver el dinero en fichas?” Los reclamos recién comenzaron a ser atendidos a las 16 de ayer y la demanda era incesante. Gustavo también compartía el recelo de Rubén: “No pasó nada, es cierto, pero el salón principal está cubierto de alfombra y de madera. Podía haber sido una tragedia”.

Ezequiel Villarreal, otro de los apostadores que tuvo que salir a los apurones, aseguró que “el olor del

TEMPORADA VERANO 2006

BELLEZA & PLACER

MANANTIALES SPA DE MAR

Mar del Plata

Programas: Spa Día, Week-end Spa y Semanales

Consulte planes de pago con tarjetas adheridas

Mar del Plata: (0223) 486 1999 - Buenos Aires: 4372 92 60  
www.manantiales.com.ar

PROGRAMA SEMANAL INTENSIVO  
19 AL 26 DE FEBRERO



# JUMBO

# easy

# 20%

**DE DESCUENTO**

con todos los medios de pago vigentes en Easy y Jumbo en

**Acondicionadores de**

# Aire

SÁBADO

**28**

DOMINGO

**29**

# 30%

**DE DESCUENTO**

con todos los medios de pago vigentes en Easy y Jumbo en

**Piletas de Lona**



HASTA **12** CUOTAS SIN INTERÉS  
EN **ELECTRO**



**easy**

DESCUENTO EN AIRES VÁLIDO EN CAPITAL FEDERAL, GBA, MENDOZA, NEUQUÉN Y ROSARIO DEL 28/01/06 HASTA EL 29/01/06 INCLUSIVE Y/O HASTA AGOTAR STOCK, LO QUE OCURRA PRIMERO. EL DESCUENTO NO INCLUYE PRODUCTOS MARCA "CARRIER" Y "SURREY". PROMOCIÓN 12 CUOTAS SIN INTERÉS CON TARJETAS DE CRÉDITO VISA, MASTERCARD, DINERS, CABAL Y AMERICAN EXPRESS EN TODOS LOS ELECTRODOMÉSTICOS. MONTO MÍNIMO DE FINANCIACIÓN EN 12 CUOTAS: \$ 60. TNA 0%, TNA SIN IVA 0%, TEM SIN IVA 0%, TEA SIN IVA 0%. LAS FOTOS SON SÓLO ILUSTRATIVAS. SÓLO CONSUMO FAMILIAR. PROMOCIONES NO ACUMULABLES CON OTRAS PROMOCIONES. DIRECCIÓN LEGAL: SUIPACHA N°1111 PISO 18, CAPITAL FEDERAL. DIRECCIÓN COMERCIAL: PARANÁ 3617, MARTÍNEZ.



**JUMBO**  
te da más



## Estudiar en verano

Unos 1800 alumnos, sobre un total de 2000 inscriptos, ya cursan regularmente materias en las escuelas de verano, una propuesta de escolarización complementaria durante enero y febrero para chicos de 1° y 2° año de colegios secundarios que no aprobaron en diciembre y adeuden hasta cinco asignaturas. "Las escuelas de verano nacieron ante la comprobación de que un alto porcentaje de estudiantes que no aprueban las asignaturas en el ciclo lectivo no se presentan a rendir en marzo, o fracasan", dijo la secretaria de Educación del gobierno porteño, Roxana Perazza. La nueva modalidad de escolarización se da "en grupos reducidos, lo que permite atender las particularidades de ritmo y dificultades de los alumnos", señaló la secretaria Perazza.

# Según una ONG, Metrogas posterga a las escuelas de barrios pobres



Bernardino Avila

Los controles en escuelas comenzaron después de Cromañón. En Villa Soldati apenas se inspeccionó el 3 por ciento.

Un informe señala que las inspecciones en Capital privilegian las zonas de más nivel.

La empresa dice que todas serán revisadas.

Por Sonia Santoro

Una investigación acerca del control que hace la empresa Metrogas de las instalaciones de gas en los edificios escolares de la ciudad de Buenos Aires revela que, si bien la empresa está dedicada al problema, está postergando a los barrios de más bajos recursos. Las cifras surgen de comparar Belgrano, donde ya se inspeccionó el 75 por ciento de sus escuelas, con Villa Soldati, donde apenas se llegó al 3 por ciento. "La evidencia indica que la empresa ejerce una discriminación manifiesta hacia los estratos sociales más postergados. Igualmente reprochable resulta que el organismo estatal encargado de la regulación del servicio no haya previsto ni advertido esta situación y mucho menos impuesto alguna medida correctiva", apuntaron Verónica Tarzia y Mariano Szkolnik, de la Asociación Civil por la Igualdad y la Justicia (ACIJ), que llevó adelante el informe.

A principios de 2005, con el antecedente de Cromañón como contexto, el Ente Nacional Regulador del Gas (Enargas) ordenó a las prestadoras del servicio de distribución de gas de red que verificaran, a partir de abril y en un plazo de 18 meses, el estado de la instalación en todos los establecimientos educativos, tanto públicos como privados, correspondientes al área de su concesión, con el fin de evaluar potenciales riesgos y prevenir posibles accidentes.

Según el informe, en la ciudad de Buenos Aires, donde tiene la concesión Metrogas, hay 2107 escuelas en todos los niveles de enseñanza —tanto en el ámbito privado como en el estatal— y hasta fin del año pasado fueron revisadas el 40 por ciento del total. Pero "cuando se analiza en detalle la matriz de las inspecciones se comprueba que el ritmo de trabajo no es uniforme, sino que existen notables asimetrías entre los diversos barrios. Así, en las zonas comprendidas por Belgrano, Núñez, Villa Devoto y Versalles ya fueron controlados más de la mitad (55 por ciento) de los 225 establecimientos educativos allí exis-

tentes, mientras que en Villa Soldati, Villa Lugano, La Boca, Nueva Pompeya, Constitución y Barracas (barrios situados en la zona sur de la ciudad), menos de la cuarta parte (23,5 por ciento) de los 247 edificios escolares tuvieron una inspección".

"Resulta evidente que la empresa ha visitado mucho más los barrios en donde el nivel socioeconómico de la población es el más alto de la ciudad", continúa el informe, que fue presentado ante la empresa, el Enargas y el Inadi. "Generalmente estas prácticas discriminatorias se hacen sin un propósito deliberado sino más bien con cierta falta de conciencia", dijo Gustavo Maurino, codirector de ACIJ.

Consultada por **Página/12**, la empresa Metrogas señaló que ya inspeccionaron 1138 colegios de la ciudad, lo que representa el 53,96 por ciento. Dentro de los cuales cortaron el suministro de gas de 692 medidores (una escuela puede tener más de uno). "La inspección le va a llegar religiosamente a todo el mundo, antes o después, en el plazo que fija la resolución. Si alguien quiere sugerirnos por dónde ir, que lo diga. Trabajamos en conjunto con el Consejo Escolar y creemos que su criterio es el mejor para establecer por qué escuelas avanzar porque tiene sensibilidad y conoce la realidad", explicó Hernán Maurette, gerente de Asuntos Públicos de Metrogas. "La inspección es responsabilidad de Metrogas y su diseño e implementación son parte de sus obligaciones. Si deciden acordar un plan con la Secretaría de Educación es una decisión propia, pero no es una habilitación para postergar a los barrios más pobres", señaló Maurino.

Desde la Secretaría de Educación del gobierno porteño, su vocero, Daniel Santa Cruz, apuntó que la ciudad tiene un parque edilicio muy antiguo y que la prioridad la tienen "las escuelas que son edificios más viejos o que han tenido algún problema en la instalación de gas en el último año."

Desde que hacemos las inspecciones conjuntas se hicieron 36 nuevas obras, 45 están en ejecución y 20 en licitación. Y en el presupuesto 2006 hay una partida específica destinada a realizar instalaciones de gas".

RAADAR

Nº 493. AÑO 9. 29.01.06

EL TANGO SEGUN JUANJO DOMINGUEZ • LOS INEDITOS DE LINIERS  
LA POLEMICA PLAZA DEL TEATRO COLON • SUSAN SONTAG: EL SIGLO FOTOGRAFICO



EL AMOR MUEVE MONTAÑAS

SE ESTRENA SECRETO EN LA MONTAÑA, UNA PELICULA DE AMOR ENTRE DOS COWBOYS.

MAÑANA CON EL DIARIO

**Página/12**

## El frío recorre Europa



AFP

El frío polar siguió cobrándose ayer decenas de vidas en Europa del Este y trajo consigo abundantes nevadas que paralizaron varias regiones de Suiza e Italia. Ucrania, donde murieron 39 personas en las últimas 24 horas, es el país con mayor número de víctimas (220) desde que la ola de frío llegó a su territorio. Los dos aeropuertos de Milán fueron cerrados. En el sur de Suiza, el cantón del Tessino, principal eje del tráfico norte-sur, estaba casi paralizado.



EN EE.UU. INVESTIGAN A PROFESORES DE IZQUIERDA

# Sé patriota, grabá en clase

Por Andrew Gumbel \*  
Desde Los Angeles

El campus de la Universidad de California en Los Angeles ha sido arrojado en una tempestad por un graduado conservador republicano que está ofreciéndoles dinero a los estudiantes para grabar las clases de profesores que él sospecha de desviaciones izquierdistas y “adoc-trinamiento”. Andrew Jones, el joven republicano, ha elaborado una lista de blancos de profesores a los que se refiere como los “30 sucios” y dedicado cada página de su sitio en Internet a denunciar su supuesto mal desempeño profesional. “¿Tenés un profesor que no puede parar de hablar del presidente Bush, de Howard Dean, de la guerra en Irak... o cualquier otro tema ideológico que no tiene nada que ver con el tema de la clase? —pregunta en su manifiesto de reclutamiento—. Si podés ayudar... a reunir información sobre un comportamiento en clase abusivo, tendencioso o fuera de tema, te pagaremos por tu trabajo.”

Los blancos de Jones, por otra parte, lo han acusado de intentar realizar cazas de brujas al estilo de McCarthy en una de las universidades más prestigiosas de Estados Unidos. También creen que sus ofertas de dinero en efectivo a cambio de apuntes de conferencias y grabaciones de profesores violan tanto las reglas universitarias como la ley de propiedad intelectual. Son jóvenes ayatolas declarando una fatwa contra los infieles”, declaró un enfurecido Andrew Apter del Departamento de Historia de la Universidad. Apter no está en la lista, pero varios de sus amigos y colegas sí. Nadie, sin embargo, ha ofrecido hasta ahora dinero para espiar en clases individuales, algo que está dividiendo profundamente a los conservadores así como a sus detractores. “Como mínimo, estoy muy disgustado con esta táctica”, dijo el ex congresista republicano Jim Rogan. Pero Shawn Steel, otro republicano, dijo que no tenía problemas con ella y calificó las grabaciones como “una gran idea”.

\* De The Independent de Gran Bretaña. Especial para Página12.

## Sonríe, te escuchamos

Un 53 por ciento de los estadounidenses respalda las escuchas secretas realizadas por el gobierno de George W. Bush “con el fin de reducir la amenaza terrorista”, según un sondeo conjunto del diario *The New York Times* y la cadena de televisión CBS. La encuesta publicada ayer muestra que aunque un gran número de estadounidenses está dispuesto a tolerar que el Gobierno espíe sus llamadas telefónicas y correos electrónicos sin aviso previo para combatir el terrorismo, también hay muchos ciudadanos que temen que el programa ponga en peligro sus derechos. Así, el 46 por ciento se mostró en contra del plan considerado ilegal por los demócratas e incluso por algunos republicanos.

En un país donde una mayoría de encuestados declara que no tiene problemas con las interferencias telefónicas, el espionaje ideológico llegó a la universidad, vía grabaciones y apuntes.



Arnaldo Pampillón

El profesor que está dando esta clase puede no saber que el Gran Hermano lo está escuchando.

Lo hace por vía de ofrecer dinero en efectivo a los alumnos de profesores bajo sospecha ideológica.

LA FAMILIA PINOCHET SE DECLARA INOCENTE DE TODO

## Los muertos vivos en acción

Los Pinochet contraatacan. No sólo se declaran inocentes de los cargos, sino que también apelan a la prescripción de los mismos para desembarazarse de procesamientos por evasión tributaria y uso de pasaportes falsos en el marco del “caso Riggs”. En efecto, tanto los hijos como la esposa del ex dictador chileno Augusto Pinochet impugnaron ayer los encausamientos dictados hace cuatro días por el juez Carlos Cerda, mientras que la mayor de los hermanos, Inés Lucía, que había sido retenida en Washington luego de huir a Estados Unidos vía Argentina, retiró su pedido de asilo político y viajaba a Buenos Aires ayer por la noche.

La ex primera dama durante la dictadura Lucía Hiriart fue la primera en actuar y presentó a través de su abogado, Pablo Rodríguez, una apelación al encausamiento por evasión fiscal y uso de pasaportes falsos que dictó Cerda el lunes pasado. Su hijo Augusto, procesado sólo por la utilización de documentos falsos, apeló también su procesamiento, alegando que los hechos que se le imputan “están prescriptos”, puesto que ocurrieron hace 28 años. Marco Antonio Pinochet, por su parte, tenía previsto presentar hoy un recurso similar para dejar sin efecto la resolución del juez Cerda, quien procesó también por evasión a su esposa, María Soledad Olave. “Es inocente de todos y cada uno de los cargos que se le imputan. Ella no ha cometido ningún delito y eso es lo que vamos a tratar de probar”, dijo el abogado de Olave, José Ramón Correa, que no se quedó atrás y aprovechó la ola de apelaciones para impugnar su encausamiento a través de un recurso de amparo (hábeas corpus).

Pero mientras los Pinochet inten-

taban dejar sin efecto sus procesamientos, la mayor de los hermanos, Inés Lucía —que también fue procesada por evasión y uso de documentos falsos—, abandonó ayer por la noche Estados Unidos con destino a Buenos Aires, informó el vocero del gobierno chileno Osvaldo Puccio. “Tenemos información de que la señora Pinochet se embarcaría hoy en la noche (*por ayer*) con destino a Buenos Aires”, dijo Puccio en el palacio presidencial de La Moneda. A diferencia del resto de sus hermanos, Inés Lucía Pinochet no se presentó ante el juez Cerda y un día antes de ser procesada huyó por tierra hasta Argentina, desde donde luego viajó a Washington. Tras permanecer casi 12 horas retenida en el aeropuerto internacional de la capital estadounidense, pidió asilo alegando una persecución política. Lo cierto es que si la hija mayor del ex dictador huyó de Chile para evitar ir a prisión, la jugada no le salió nada bien, ya que el jueves fue trasladada esposada a la cárcel de Arlington, Virginia. Allí, pasó la noche en una celda de tres

metros por dos con una cama empujada y un lavamanos. Por la mañana de ayer, fue trasladada a declarar ante la Corte Federal de la ciudad de Alexandria exponiendo las razones que la llevaron a pedir asilo político, al cual sorpresivamente renunció.

De acuerdo con la prensa, la hija mayor del ex dictador se embarcaría en un avión que partía de Washington a Buenos Aires a las 23.30 hora chilena de ayer. Sin embargo, otras versiones indicaron que el proceso se podría demorar hasta 24 horas y que todo dependía de la agilidad con que tramitara el caso la Agencia de Inmigración estadounidense. Según señaló el diario *El Mercurio* en su versión online, dado que la orden internacional que pesa sobre la hija de Pinochet es solamente de búsqueda y no de captura, si regresa a Argentina se le prohibirá su ingreso y tendrá que trasladarse directamente a Chile, donde sería detenida. La indecisión caracteriza a la hija mayor de Pinochet, que no termina de decidir qué quiere hacer, si presentarse ante la Justicia o huir de ella.

AFP



Marco Antonio Pinochet (izq.), con su abogado.

Hijos y esposa del ex dictador contestaron a la Justicia.

## MIRADOR

CUBA

### La guerra te da sorpresas



A Fidel Castro (*foto*) le gustan las sorpresas. Mientras Estados Unidos mantiene una pantalla luminica en su sede en La Habana para transmitir noticias y mensajes políticos, el gobierno cubano construye a toda prisa una obra “sorpresa” frente al edificio. “No tengo la menor idea de qué se trata. Voy a empezar a hacer apuestas sobre lo que podría ser”, dijo a la prensa internacional el jefe de la misión de Intereses de Estados Unidos en La Habana (SINA), Michael Parmly. El rumor popular habla de un monumento, una plaza de banderas, una piscina y hasta una huerta. El presidente de Cuba, por su parte, afirmó que “es una sorpresa” y aseguró que no sabe de qué se trata. La construcción comenzó el martes luego de que 1,4 millón de personas —según cálculo oficial— se manifestaron en contra de la pantalla luminica. “Sabemos lo que hacemos. Vamos a seguir intentando comunicarnos con el pueblo cubano, sean las que sean las condiciones”, afirmó Parmly defendiendo el cartel. Sin embargo, Castro calificó la proyección de los mensajes como una “provocación” y se refirió a los funcionarios de la SINA como “cucarachas, con perdón de las cucarachas”.

VENEZUELA

### Bajo la lupa del Pentágono

Comenzó otro round entre Venezuela y EE.UU. El gobierno venezolano señaló ayer que tiene pruebas de que miembros de la misión militar de la embajada de Estados Unidos en Caracas están vinculados al caso de espionaje que afecta a varios oficiales de la Marina venezolana, quienes supuestamente pasaban información al Pentágono. “El Estado venezolano tiene información confidencial debidamente comprobada de que funcionarios de la misión militar norteamericana están involucrados en ese hecho”, aseguró el vicepresidente José Vicente Rangel. El funcionario agregó que no le “sorprende” la situación porque la misión estadounidense “estuvo involucrada” en el golpe de abril de 2002 contra el presidente Hugo Chávez. “Eso me consta porque fui ministro de la Defensa y la misión militar estuvo en el piso 5 del ministerio durante todo el operativo golpista”, dijo Rangel. Por su parte, el embajador estadounidense en Caracas, William Brownfield, expresó que tiene confianza “absoluta” en su personal, afirmando así que ninguno de ellos está involucrado en el hecho.



# Dispar

Por Juan Miguel Muñoz \*

Desde Jerusalén

▲ A la conmoción por el arrollador triunfo de Hamas en las elecciones legislativas palestinas se ha sumado el desconcierto. Nadie sabe a ciencia cierta a qué atenerse. Pero el tablero de Medio Oriente tiembla y la actividad política de los dirigentes israelíes de todas las tendencias es frenética. Varios portavoces del gobierno de Ehud Olmert rechazaron ayer de plano negociar con un Ejecutivo en el que estén integrados dirigentes del movimiento islamista vencedor. En el marco de una amplia ofensiva diplomática, Olmert conversó telefónicamente con el presidente egipcio, Hosni Mubarak, y con el rey Abdalá de Jordania, los dos únicos países que han suscripto acuerdos de paz con Israel. Y Estados Unidos anunció que va a revisar su política de ayudas económicas a la Autoridad Palestina.

El panorama político no puede ser más incierto. De momento, parece un callejón sin salida. Israel, gobernada por un primer ministro en funciones, Ehud Olmert, ya está en campaña a dos meses justos de las elecciones generales. Y ayer se escuchaba en boca de todos los dirigentes una letanía repetida hasta la saciedad: "Con Hamas en el gobierno no habrá socio para la paz". A esta sentencia se acogían precisamente ayer los líderes palestinos de Al Fatah, el partido hegemónico en los territorios palestinos durante 50 años, para culpar a Israel de su amarga derrota. A juicio del jefe de los negociadores palestinos, Saeb Erekat, los continuos ataques del Ejecutivo israelí al presidente Mahmud Abbas y las nulas facilidades para desarrollar la economía de los territorios ocupados han desembocado en la hecatombe del partido oficial. Ayer el gobierno israelí sugirió que podría congelar el tras-

## Congelamiento:

**Israelí sugirió que podría congelar el traspaso de los impuestos y de las ayudas provenientes de Arabia Saudita que recolecta en nombre de la AP.**

paso de los impuestos y de las ayudas provenientes de Arabia Saudita que recolecta en nombre de la AP.

El frente diplomático es el que se muestra más activo a la espera de los acontecimientos. Olmert conversó telefónicamente con el presidente de Egipto para repetir una vez más las exigencias de su administración. "Debe quedar claro a los palestinos

## El diálogo que p

Casi la mitad de los israelíes apoya al movimiento islamista Hamas, que encabezará el desafío para ganar las elecciones, según una encuesta publicada ayer. La victoria de Hamas en las elecciones legislativas conmocionó a Israel, que con la victoria de Hamas en las elecciones legislativas se persigue la destrucción del Estado de Israel y la sorpresa en Israel se expresan a través de los medios cuando se trata de considerar si Hamas o no, según mostró un sondeo realizado por el diario *Yediot Ahronot*. Los resultados respondieron de manera afirmativa a la pregunta de si Hamas es una amenaza para la paz. 43 por ciento dio un parecer negativo. El premio Nobel de la Paz, realista, dijo que Hamas si el movimiento integrista islámico iniciara tratativas.

Después de haber sido derrotada en las elecciones del miércoles por Hamas, la dirección de Al Fatah, hasta esta semana la dominante entre los palestinos, fue objeto de airados reclamos de renuncia por sus propios partidarios, que quemaron automóviles y montaron grandes manifestaciones en su contra.



Partidarios de Al Fatah en una marcha de protesta en un campo de refugiados en Gaza.

# Revolución dentro de la revolución en las calles de Cisjordania y Gaza

Por Donald Macintyre \*

Desde Gaza

▲ Mahmud Abbas, el presidente palestino, viajará mañana a Gaza para comenzar las conversaciones con el liderazgo de Hamas sobre la formación de un gobierno de coalición de "unidad nacional" que incluiría a ministros del derrotado Fatah. Abbas abrió los contactos con Hamas antes de que más de 1000 activistas de Fatah, incluyendo unos 100 hombres armados, incendiaron automóviles e hicieran una airada manifestación afuera del edificio del Consejo Legislativo en Cisjordania, exigiendo la renuncia de altos funcionarios de la organización —incluyendo a Abbas— y rechazando una coalición con Hamas.

La movida se produjo mientras un político de alto rango que actúa como nexo entre Hamas y el presidente palestino predecía que el grupo islámico armado "trataría de mejorar las relaciones con la comunidad internacional" en un intento de evitar la continua amenaza de que Estados Unidos y la Unión Europea corten la ayuda financiera a la Autoridad Palestina (AP) si Hamas toma su lugar en su gabinete. Israel se sumó a la amenaza de suspender los fondos a la AP ayer cuando Yossi Bachar, el director general de su Ministerio de Finanzas, sugirió que los impuestos aduaneros y el IVA que recoge para los palestinos podría suspenderse a la AP después de la victoriosa elección de Hamas. Y el cónsul general de Estados Unidos en Jerusalén, Jacob Waller, amenazó con retener la financiación de los ministerios controlados por Hamas en el nuevo gobierno palestino si la facción no renuncia a la violencia militante.

Bachar, mientras, le dijo al Foro Económico Mundial en Davos: "Nos enfrentaremos al problema práctico de cómo tratar con gente que pide la destrucción de Israel. Si quieren seguir trabajando con nosotros, tendrán que encontrar una solución; de otra forma no veo cómo podrán conseguir el dinero". La pre-

sión sobre Hamas para que ponga fin al compromiso de su estatuto de destruir a Israel, también aumentó cuando Abu Moussa, secretario general de la Liga Árabe, dijo que la facción tendría que aceptar la iniciativa de Beirut de 2002 que requiere el total reconocimiento de Israel a cambio de la retirada de Israel de los territorios ocupados desde la guerra de los Seis Días en 1967.

La manifestación en la ciudad de Gaza, una señal de la urgencia y la dificultad que la tarea de Abbas enfrenta para persuadir a Fatah de una coalición semejante, fue una de una serie en que los miembros de Fatah manifestaron en la Franja de Gaza para protestar por la dura derrota del partido en la acción parlamentaria del miércoles. Samir Mashrawi, un importante candidato de Fatah en Gaza, que fue él mismo derrotado en la elección del miércoles, dijo en el lugar: "Esta manifestación es una reacción natural de los partidarios y miembros de Fatah. Tenemos un pedido: que el comité central (Fatah) y el Consejo Revolucionario renuncien inmediatamente".

Mientras Hamas se abstuvo de realizar manifestaciones victoriosas aquí durante el día, testigos informaron que tres personas habían resultado heridas durante un tiroteo entre las dos facciones en la ciudad del sur de Khan Yunis, después de que miles de partidarios de Hamas enarbolando banderas verdes hicieron una gran manifestación para celebrar en el campo de refugiados de la ciudad.

En Ramalá, Abbas dijo a los periodistas: "Estamos consultando y en contacto con todos los grupos palestinos y, definitivamente, en el momento apropiado el mayor partido formará el gabinete". Por su parte, aquí, los líderes de Hamas dijeron que querían una reunión con Abbas mañana para discutir la formación de un nuevo gobierno. Ziad Abu Amr, un importante político independiente de Gaza que fue electo en el Consejo Legislativo con el apoyo de Hamas, y habló con la facción y con Abbas ayer, dijo que había instado a ambos lados a alcanzar una rápida conclusión sobre la formación de un nuevo gobierno. Amr predijo que la clara preferencia de Ha-

## Los principales dirigentes de Hamas



**Khaled Mechaal**

Uno de los fundadores de Hamas en 1987  
Víctima de un intento de asesinato por parte del Mossad en 1997 en Amán  
Jefe del aparato político desde 1996, en exilio en Damasco (Siria)



**Ismail Haniyeh**

Ex director de gabinete del jeque Yasin (líder espiritual de Hamas asesinado en 2004)  
Cabeza de lista de Hamas en las legislativas del 25 de enero



**Mahmud Zahar**

Miembro fundador de Majmaa el-Islami en 1970, del que surgió el Hamas  
Herido en un "ataque selectivo" israelí en 2003 en el que murió su hijo

AFP 270106

\* De The Independent de Gran Bretaña. Especial para Página/12. Traducción: Celita Doyhambéhère.



LANZARON UNA OFENSIVA PARA AISLAR A LOS FUNDAMENTALISTAS

# Temen contra los fondos de Hamas

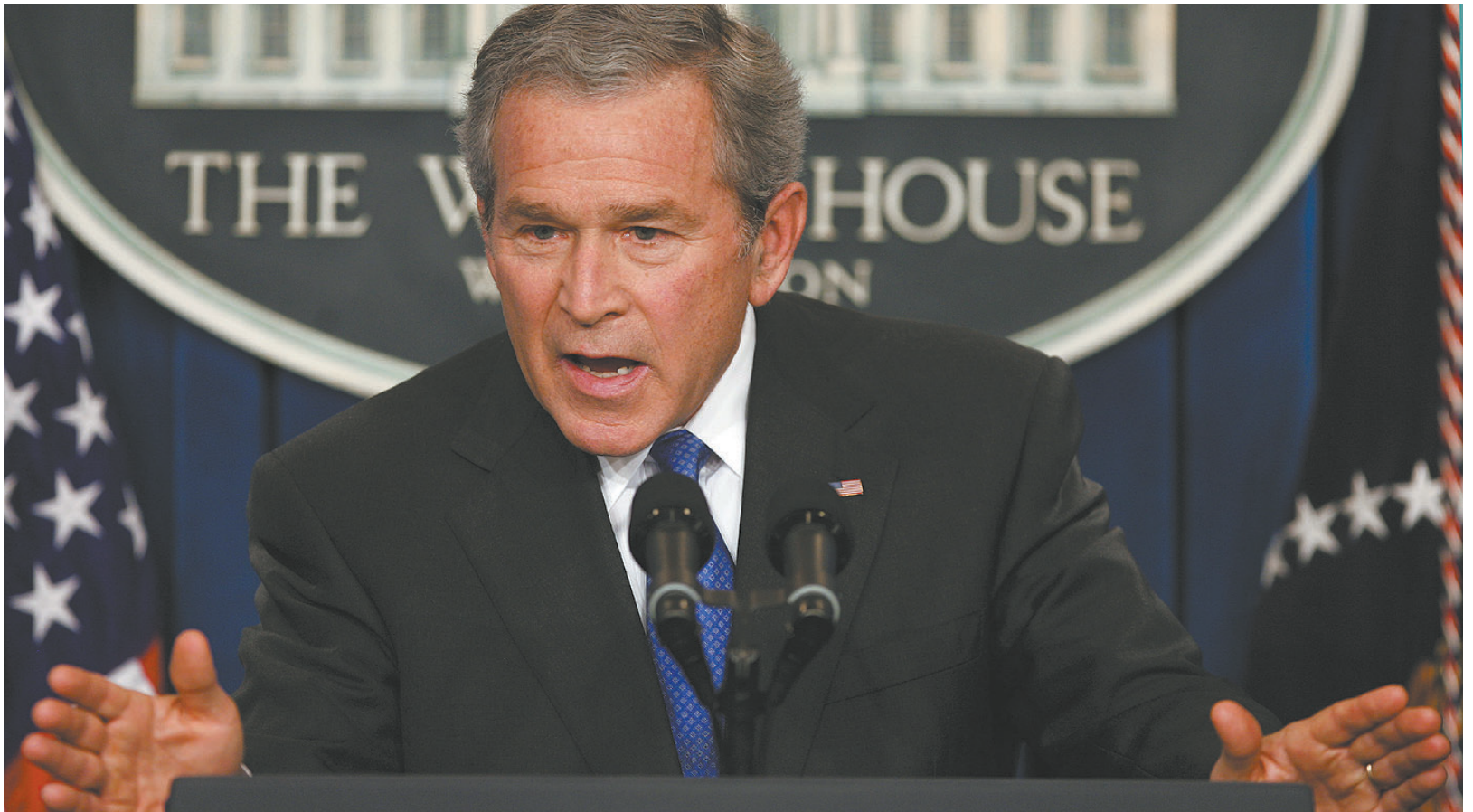
Washington y Jerusalén anunciaron ayer que no negociarán con el grupo extremista elegido por los palestinos el miércoles, amenazaron con cortar los fondos a la Autoridad Palestina y con instar a la Unión Europea a hacer lo mismo mientras Hamas no abandone las armas y no reconozca el derecho a la existencia del Estado judío.

—señaló el sucesor de Sharon a Mubarak— que Hamas debe desarmarse y renunciar a su objetivo de destruir el Estado de Israel. No habrá cooperación de ningún tipo con un Ejecutivo del que forme parte Hamas”, según un comunicado de la oficina del primer ministro. El mandatario egipcio apuntó que la semana entrante discutirá los resultados de los comicios con la AP. La ministra de Asuntos Exteriores israelí, Tzipi Livni, que tiene previsto viajar a El Cairo en los próximos días, conversó con sus homólogos de Alemania, Austria, EE.UU. y con el alto representante de la UE, Javier Solana. A todos los instó a que no reconozcan a un gobierno encabezado o con miembros del movimiento fundamentalista: “Israel y el mundo ignorarán a ese Ejecutivo y será por tanto irrelevante”.

Olmert también contactó por teléfono con el rey Abdalá y le pidió que se sume a la presión de la comunidad internacional para lograr que Hamas renuncie a sus postulados y se comprometa a su desarme. El monarca hachemita dijo que “los palestinos deben mostrar su responsabilidad y decidir su camino”. No es sencilla la coyuntura para el líder jordano. Dos tercios de la población de su país —el único junto a Egipto que ha firmado un acuerdo de paz con el Estado judío— son palestinos y los Hermanos Musulmanes, aunque no se destacan por su extremismo, constituyen una de las escasas fuerzas po-

## uede ser

ya iniciar un diálogo con el grupo próximo gobierno palestino tras esta difundida ayer en Israel. La legislativas palestinas del miércoles atónito el triunfo del grupo judío. Sin embargo, la alarma de manera diferente entre los israelíes es conveniente negociar con Hamdifundido ayer. De acuerdo con *onot*, el 48 por ciento de los conativa a esa pregunta, mientras el vo. En tanto, el ex premier Shimon firmó que Israel negociará con Hamímico palestino está dispuesto a



AFF

El gobierno de George W. Bush anunció que revisará su política de ayudas económicas a la Autoridad Palestina.

líticas bien organizadas en el reino.

La Liga Arabe exigió que se respete el resultado de las urnas, pero se sumó al coro de voces que exigen a Hamas que abandone su meta de destruir Israel. No obstante, Amr Musa, secretario general de la Liga, apoyó la iniciativa adoptada en Beirut en 2002, que pide la aplicación de las resoluciones 242 y 338 de Naciones Unidas. Estas abogan por la retirada

israelí de los territorios ocupados a cambio del reconocimiento del Estado sionista.

No está solo Olmert en sus planteamientos. Amir Peretz, el candidato a primer ministro laborista, también se niega a entablar negociaciones con Hamas. “Los palestinos han respaldado a un partido radical que amenaza con socavar la estabilidad en Medio Oriente”, afirmó. Peretz

añadió, no obstante, que hay ciertas cuestiones que dependen en exclusiva de la voluntad de Israel. “Los cambios en la Autoridad Palestina no deben convertir a Israel en rehén.”

A tenor de recientes declaraciones de Olmert, todo apunta a que nuevas medidas unilaterales del gobierno israelí —como ya sucediera en la evacuación de la Franja de Gaza en agosto pasado— se pondrán en marcha en

Cisjordania después de los comicios del 28 de marzo. El jefe del Ejecutivo en funciones ha señalado que Israel debe dotarse de fronteras estables. El muro que Israel levanta y que se apropia de territorios palestinos prefijan los límites definitivos del Estado judío.

\* De El País de Madrid. Especial para **Página/12**.

LOS ARABES LAICOS TEMEN LA PROPAGACION DEL EXTREMISMO

## Musulmanes muy felices... pero no todos

Por Angeles Espinosa \*

Desde Teherán

“Todos los musulmanes están felices (del triunfo de Hamas) y, con la ayuda de Dios, este terremoto se sentirá hasta en la Casa Blanca”, aseguró ayer el ayatola Mohamed Kashani durante la plegaria del viernes en la Universidad de Teherán. La satisfacción de los islamistas quedó patente con la rápida felicitación del gobierno a los palestinos. Sin embargo, el entusiasmo se desvanece entre aquellos dirigentes cuya legitimidad cuestionan grupos locales surgidos del mismo Islam político que Hamas, en especial en el mundo árabe. El régimen iraní, tradicional aliado de Hamas, ha aprovechado la oportunidad para destacar la contradicción que supone promover la democracia y negar el derecho a gobernar a un partido elegido democráticamente. Este argumento tiene mucho eco entre los musulmanes comunes, que en general desconfían de las intenciones democratizadoras de EE.UU. porque sigue apoyando a tiranos que les impiden participar en el gobierno de sus países.

“¿Cómo se atreven a oponerse de forma tan grosera al voto popular? Cuando dicen que Hamas es un grupo terrorista, están diciendo que los palestinos son terroristas”, resumió el ayatola Kashani durante su ser-

món. Así lo ven también muchos musulmanes, sean chiítas o sunnitas, árabes, persas o de otro origen étnico. “Los palestinos han votado resistencia”, constató el portavoz de Exteriores iraní, Hamid Reza Asefi, al informar el jueves de la nota de felicitación enviada a la dirección de Hamas. Tal como titulaba el periódico egipcio *Al Ahram*, “el triunfo de Hamas redibuja el mapa político de Medio Oriente”. Y no sólo porque entierre las esperanzas de reanudar a corto plazo las conversaciones de paz con Israel, sino también porque confirma el ascenso de un islamismo que la mayoría de los líderes árabes ve con preocupación. Para ellos, el éxito electoral de ese grupo palestino confirma lo que llevan

años repitiendo: la democracia refuerza a los islamistas que cuestionan su poder. Así se ha visto durante las pasadas elecciones legislativas en Irak —con el triunfo de los islamistas chiítas— o en Egipto —con el éxito de los sunnitas Hermanos Musulmanes—.

Pero a pesar de la preocupación suscitada, ha prevalecido el espíritu práctico. “Sean cuales fueren los resultados, el establecimiento de un Estado palestino junto a Israel sigue siendo la única solución para alcanzar la paz y poner fin al extremismo y la violencia”, declaró el rey Abdalá de Jordania, cuya única oposición organizada procede también de los Hermanos Musulmanes. La rama jordana de este grupo felicitó a Ha-

mas por su victoria y pidió respeto a “la elección de los palestinos”. De modo parecido han reaccionado la mayoría de los dirigentes de países musulmanes. “No cerremos la puerta a Hamas, evaluemos sus actitudes y presionemos (a sus líderes) para que se comporte de la forma adecuada. Una presión similar habrá que aplicar a Israel. Si aceptamos la realidad de Israel, tenemos que aceptar la realidad de la creación de un Estado palestino”, declaró el presidente paquistaní, Pervez Musharraf. Aunque también se halla cuestionado por los islamistas, Musharraf inició el año pasado contactos diplomáticos con los israelíes.

Los comentaristas árabes predicen en sus columnas que prevalecerá el pragmatismo y que Hamas suavizará su postura. “También la OLP y el Likud fueron considerados grupos terroristas en su día y han terminado abrazando el proceso de paz”, ha recordado el presidente del Parlamento iraquí, Hajim al Hasani, convencido de que puede acabarse “viendo a Hamas como el Likud de Palestina”. No parece que el cambio vaya a producirse de inmediato. Entre tanto, se corre el riesgo de que Israel prosiga su delimitación unilateral de la frontera con Cisjordania, tal como ya hizo con la retirada de Gaza.

\* De El País de Madrid. Especial para **Página/12**.

## La ONU admite el Holocausto

La Jornada Internacional de la Memoria del Holocausto tuvo lugar ayer por primera vez en Naciones Unidas y varios países, para honrar a los seis millones de judíos y miembros de minorías étnicas —homosexuales, gitanos y comunistas de toda Europa— que murieron en campos de concentración nazis hace más de 60 años. La jornada fue establecida el año pasado por la Asamblea General de la ONU y recuerda la liberación, el 27 de enero de 1945, del campo de exterminio de Auschwitz (Oswiecim, hoy en el sur de Polonia), de parte del ejército soviético. La designación del día marcó un giro en la organización mundial, ya que durante décadas había sido bloqueada por el voto de países árabes y no alineados. Para la ocasión, el jueves se inauguró una exhibición en los cuarteles de la ONU en Nueva York y ayer sobrevivientes del Holocausto se acercaron al podio de la Asamblea General para realizar breves discursos en recuerdo de la tragedia. También hubo actos de conmemoración en Alemania y Polonia, entre otros países.



LANZARON UNA OFENSIVA PARA AISLAR A LOS FUNDAMENTALISTAS

# Temen contra los fondos de Hamas

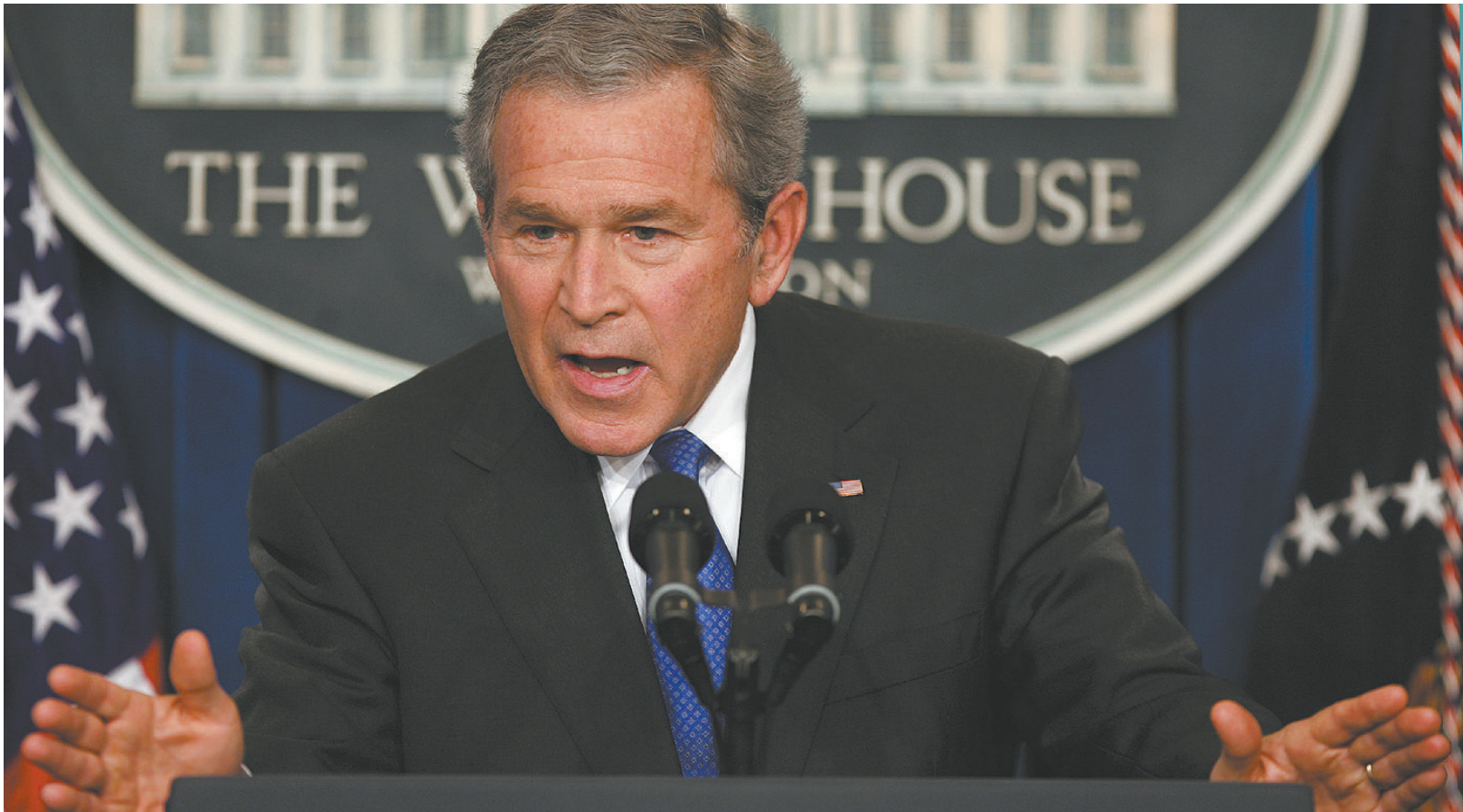
Washington y Jerusalén anunciaron ayer que no negociarán con el grupo integrista elegido por los palestinos el miércoles, amenazaron con cortar los fondos a la Autoridad Palestina y con instar a la Unión Europea a hacer lo mismo mientras Hamas no abandone las armas y no reconozca el derecho a la existencia del Estado judío.

—señaló el sucesor de Sharon a Mubarak— que Hamas debe desarmarse y renunciar a su objetivo de destruir el Estado de Israel. No habrá cooperación de ningún tipo con un Ejecutivo del que forme parte Hamas”, según un comunicado de la oficina del primer ministro. El mandatario egipcio apuntó que la semana entrante discutirá los resultados de los comicios con la AP. La ministra de Asuntos Exteriores israelí, Tzipi Livni, que tiene previsto viajar a El Cairo en los próximos días, conversó con sus homólogos de Alemania, Austria, EE.UU. y con el alto representante de la UE, Javier Solana. A todos los instó a que no reconozcan a un gobierno encabezado o con miembros del movimiento fundamentalista: “Israel y el mundo ignorarán a ese Ejecutivo y será por tanto irrelevante”.

Olmert también contactó por teléfono con el rey Abdalá y le pidió que se sume a la presión de la comunidad internacional para lograr que Hamas renuncie a sus postulados y se comprometa a su desarme. El monarca hachemita dijo que “los palestinos deben mostrar su responsabilidad y decidir su camino”. No es sencilla la coyuntura para el líder jordano. Dos tercios de la población de su país —el único junto a Egipto que ha firmado un acuerdo de paz con el Estado judío— son palestinos y los Hermanos Musulmanes, aunque no se destacan por su extremismo, constituyen una de las escasas fuerzas po-

## uede ser

ya iniciar un diálogo con el grupo próximo gobierno palestino tras esta difundida ayer en Israel. La legislaturas palestinas del miércoles atónito el triunfo del grupo judío. Sin embargo, la alarma de manera diferente entre los israelíes es conveniente negociar con Hamdifundido ayer. De acuerdo con *onot*, el 48 por ciento de los conativa a esa pregunta, mientras el vo. En tanto, el ex premier Shimon firmó que Israel negociará con Hamico palestino está dispuesto a



AFF

El gobierno de George W. Bush anunció que revisará su política de ayudas económicas a la Autoridad Palestina.

líticas bien organizadas en el reino.

La Liga Arabe exigió que se respete el resultado de las urnas, pero se sumó al coro de voces que exigen a Hamas que abandone su meta de destruir Israel. No obstante, Amr Musa, secretario general de la Liga, apoyó la iniciativa adoptada en Beirut en 2002, que pide la aplicación de las resoluciones 242 y 338 de Naciones Unidas. Estas abogan por la retirada

israelí de los territorios ocupados a cambio del reconocimiento del Estado sionista.

No está solo Olmert en sus planteamientos. Amir Peretz, el candidato a primer ministro laborista, también se niega a entablar negociaciones con Hamas. “Los palestinos han respaldado a un partido radical que amenaza con socavar la estabilidad en Medio Oriente”, afirmó. Peretz

añadió, no obstante, que hay ciertas cuestiones que dependen en exclusiva de la voluntad de Israel. “Los cambios en la Autoridad Palestina no deben convertir a Israel en rehén.”

A tenor de recientes declaraciones de Olmert, todo apunta a que nuevas medidas unilaterales del gobierno israelí —como ya sucediera en la evacuación de la Franja de Gaza en agosto pasado— se pondrán en marcha en

Cisjordania después de los comicios del 28 de marzo. El jefe del Ejecutivo en funciones ha señalado que Israel debe dotarse de fronteras estables. El muro que Israel levanta y que se apropia de territorios palestinos prefijan los límites definitivos del Estado judío.

\* De El País de Madrid. Especial para **Página/12**.

LOS ARABES LAICOS TEMEN LA PROPAGACION DEL EXTREMISMO

## Musulmanes muy felices... pero no todos

Por Angeles Espinosa \*  
Desde Teherán

“Todos los musulmanes están felices (del triunfo de Hamas) y, con la ayuda de Dios, este terremoto se sentirá hasta en la Casa Blanca”, aseguró ayer el ayatola Mohamed Kashani durante la plegaria del viernes en la Universidad de Teherán. La satisfacción de los islamistas quedó patente con la rápida felicitación del gobierno a los palestinos. Sin embargo, el entusiasmo se desvanece entre aquellos dirigentes cuya legitimidad cuestionan grupos locales surgidos del mismo Islam político que Hamas, en especial en el mundo árabe. El régimen iraní, tradicional aliado de Hamas, ha aprovechado la oportunidad para destacar la contradicción que supone promover la democracia y negar el derecho a gobernar a un partido elegido democráticamente. Este argumento tiene mucho eco entre los musulmanes comunes, que en general desconfían de las intenciones democratizadoras de EE.UU. porque sigue apoyando a tiranos que les impiden participar en el gobierno de sus países.

“¿Cómo se atreven a oponerse de forma tan grosera al voto popular? Cuando dicen que Hamas es un grupo terrorista, están diciendo que los palestinos son terroristas”, resumió el ayatola Kashani durante su ser-

món. Así lo ven también muchos musulmanes, sean chiítas o sunnitas, árabes, persas o de otro origen étnico. “Los palestinos han votado resistencia”, constató el portavoz de Exteriores iraní, Hamid Reza Asefi, al informar el jueves de la nota de felicitación enviada a la dirección de Hamas. Tal como titulaba el periódico egipcio *Al Ahram*, “el triunfo de Hamas redibuja el mapa político de Medio Oriente”. Y no sólo porque entierre las esperanzas de reanudar a corto plazo las conversaciones de paz con Israel, sino también porque confirma el ascenso de un islamismo que la mayoría de los líderes árabes ve con preocupación. Para ellos, el éxito electoral de ese grupo palestino confirma lo que llevan

años repitiendo: la democracia refuerza a los islamistas que cuestionan su poder. Así se ha visto durante las pasadas elecciones legislativas en Irak —con el triunfo de los islamistas chiítas— o en Egipto —con el éxito de los sunnitas Hermanos Musulmanes—.

Pero a pesar de la preocupación suscitada, ha prevalecido el espíritu práctico. “Sean cuales fueren los resultados, el establecimiento de un Estado palestino junto a Israel sigue siendo la única solución para alcanzar la paz y poner fin al extremismo y la violencia”, declaró el rey Abdalá de Jordania, cuya única oposición organizada procede también de los Hermanos Musulmanes. La rama jordana de este grupo felicitó a Ha-

mas por su victoria y pidió respeto a “la elección de los palestinos”. De modo parecido han reaccionado la mayoría de los dirigentes de países musulmanes. “No cerremos la puerta a Hamas, evaluemos sus actitudes y presionemos (a sus líderes) para que se comporte de la forma adecuada. Una presión similar habrá que aplicar a Israel. Si aceptamos la realidad de Israel, tenemos que aceptar la realidad de la creación de un Estado palestino”, declaró el presidente paquistaní, Pervez Musharraf. Aunque también se halla cuestionado por los islamistas, Musharraf inició el año pasado contactos diplomáticos con los israelíes.

Los comentaristas árabes predicen en sus columnas que prevalecerá el pragmatismo y que Hamas suavizará su postura. “También la OLP y el Likud fueron considerados grupos terroristas en su día y han terminado abrazando el proceso de paz”, ha recordado el presidente del Parlamento iraquí, Hajim al Hasani, convencido de que puede acabarse “viendo a Hamas como el Likud de Palestina”. No parece que el cambio vaya a producirse de inmediato. Entre tanto, se corre el riesgo de que Israel prosiga su delimitación unilateral de la frontera con Cisjordania, tal como ya hizo con la retirada de Gaza.

\* De El País de Madrid. Especial para **Página/12**.

## Homenajes por el Holocausto

La Jornada Internacional de la Memoria del Holocausto tuvo lugar ayer por primera vez en Naciones Unidas y varios países, para honrar a los seis millones de judíos y miembros de minorías étnicas —homosexuales, gitanos y comunistas de toda Europa— que murieron en campos de concentración nazis hace más de 60 años. La jornada fue establecida el año pasado por la Asamblea General de la ONU y recuerda la liberación, el 27 de enero de 1945, del campo de exterminio de Auschwitz (Oswiecim, hoy en el sur de Polonia), de parte del ejército soviético. La designación del día marcó un giro en la organización mundial, ya que durante décadas había sido bloqueada por el voto de países árabes y no alineados. Para la ocasión, el jueves se inauguró una exhibición en los cuarteles de la ONU en Nueva York y ayer sobrevivientes del Holocausto se acercaron al podio de la Asamblea General para realizar breves discursos en recuerdo de la tragedia. También hubo actos de conmemoración en Alemania y Polonia, entre otros países.



Previa de la Euro

La UEFA sorteó ayer en la ciudad suiza de Montreaux la etapa clasificatoria de la Eurocopa 2008, cuya fase final se disputará en dos sedes, Suiza y Austria, entre el 7 y el 29 de junio. De acuerdo con el fixture de la competencia, la fase clasificatoria comenzará el próximo 2 de septiembre y concluirá a mediados de noviembre del 2007. El grupo más competitivo será el B, en el que se medirán las selecciones de Francia, Italia, Ucrania, Escocia, Lituania, Georgia e Islas Feroe. Los otros grupos clasificatorios son: grupo A, Portugal, Polonia, Serbia-Montenegro, Bélgica, Finlandia, Armenia, Azerbaiján y Kazajstán; grupo C, Grecia, Turquía, Noruega, Bosnia, Hungría, Moldavia, Malta; grupo D, República Checa, Alemania, Eslovaquia, Irlanda, Gales, Chipre y San Marino. En el grupo E estará Inglaterra, Croacia, Rusia, Israel, Estonia, Macedonia y Andorra; el grupo F alistarà a España, Suecia, Dinamarca, Letonia, Irlanda y Liechtenstein, mientras que el grupo G enfrentará a las selecciones de Holanda, Rumania, Bulgaria, Eslovenia, Albania, Bielorrusia y Luxemburgo.

D'Alessandro en problemas

El entrenador de Wolfsburg, Klaus Augenthaler, marginó del plantel a Andrés D'Alessandro porque entiende que el ex mediocampista de River exhibe "poca dedicación en los entrenamientos". "Su manera de entrenar no tiene nada que ver con la forma de trabajar de un profesional", argumentó el técnico.

Otro paso de elefante

Costa de Marfil, primer rival de Argentina en el Mundial 2006, jugará ante Egipto en su tercer encuentro del grupo A de la Copa Africana de Naciones. Con puntaje ideal, el conjunto marfileño ya está clasificado, mientras que su rival, con cuatro unidades, necesita un empate. En los partidos de ayer del grupo D, Ghana venció 1-0 a Senegal 0 Nigeria derrotó 2-0 a Zimbabwe.

Federer no falla nunca

El suizo Roger Federer, número uno del tenis mundial, avanzó ayer a la final del abierto de Australia, al vencer 6-3, 5-7, 6-0, 6-2 al alemán Nicolas Kiefer, con lo que definirá en la madrugada de mañana el primer Grand Slam del año.

VELEZ Y SAN LORENZO EMPATARON 1-1 EN LINIERS

Poco juego, muchas chispas

Dos potenciales candidatos armaron un partido durísimo, con muchos roces. Zárate convirtió para los de Liniers, Saja lo igualó de penal.

▲ Vélez y San Lorenzo no se regalaron nada. Salieron a apretarse, a impedir que el rival progresara y a preocuparse muy poco en vulnerar al rival. Por eso no sorprendió que igualaran 1-1, en un partido que sólo tuvo cinco minutos emocionantes, cuando llegaron los goles. El de Vélez lo anotó Rolando Zárate, mientras que Sebastián Saja, de penal, señaló el empate.

Los dos ingresaron con un planteo similar, que consistía en presionar a los volantes rivales para evitar que pudieran generar juego. Pero enfrentarse casi a un espejo motivó que existieran pocos espacios para poder armar circuitos futbolísticos. De esa forma, los dos equipos chocaron, pelearon, rasparon, provocaron muchos roces y casi que se olvidaron de jugar. Gracián aparecía muy solo por el lado de Vélez, ya que Castromán estaba muy preocupado en meterse en todas las fricciones. Y San Lorenzo poco podía responder con Darío Bottinelli como único volante creativo.

Ante semejante panorama, resultó lógico que el clima se caldeara cada vez más. Con Montero como abanderado, con Cubero respondiendo, con Walter García y Bustamante en la misma tónica y con ninguno de los otros dieciocho jugadores escapándose a esa situación, el partido se fue transformando en una batalla. Y por eso, el aburrimiento se apoderó de la multitud que copó Liniers. Bajo esa paridad, Vélez sacó una mínima luz por las subidas por sorpresa de Broggi. Primero inquietó con un remate desde afuera del área y luego tuvo la más clara

1

**VELEZ**  
Sessa: Cubero, Pellegrino, Pellerano, Bustamante; Bustos, Somoza, Broggi; Gracián; R. Zárate, Castromán.  
**DT:** Miguel Angel Russo.

1

**SAN LORENZO**  
Saja; A. González, W. García, Montero, J. Bottinelli; A. Pérez, Verón, Ferreyra; D. Bottinelli; Acosta, Cardozo.  
**DT:** Gustavo Alfaro.

**Cancha:** Vélez  
**Árbitro:** Horacio Elizondo  
**Goles:** 71m R. Zárate (V); 76m Saja (SL), de penal.  
**Cambios:** 62m Montillo por Bottinelli (SL); 64m Centurión por Bustamante (V); 67m Peirone por Acosta (SL); 83m Ocampo por Gracián (V); 87m Molina por Cardozo (SL).

cuando desvió por el segundo palo un centro de Castromán. San Lorenzo recién respondió en la segunda etapa con un cabezazo del debutante Acosta, que se fue desviado, tras un centro de Ferreyra.

A esa altura, todo indicaba que el encuentro iba a salir igualado. Ninguno arriesgaba y no había situaciones de riesgo. Pero Castromán aprovechó un pelotazo largo y se metió entre tres defensores, que no lo pudieron contener. La pelota derivó para Zárate, que sacó un derechazo cruzado para batir a Saja. Vélez tenía el triunfo, pero no lo supo aprovechar, ya que Pellerano le cometió casi de inmediato un penal a Peirone. La responsabilidad la asumió Saja, que convirtió el empate con un remate violento al medio del arco —lo tuvo que patear dos veces por invasión—. Entonces, se dio el empate lógico por el desarrollo y por lo que mostraron ambos conjuntos.



Castromán intenta escaparle a la marca de Bottinelli y Ferreyra. El volante de Vélez estuvo lejos de su mejor nivel y muy peleador.

ESTUDIANTES GOLEO A INSTITUTO

Un Pincha arrollador



Rodrigo Braña celebra su gol. Fue el tercero de Estudiantes.

▲ Estudiantes arrancó de una manera inmejorable el torneo Clausura al golear 4-1 a Instituto, en un encuentro que se definió muy rápido y que permitió que el vencedor se luciera ante su público. Apenas se habían jugado dos minutos cuando el equipo de Jorge Burruchaga se colocó en ventaja con un remate desde lejos de José Luis Calderón, que se clavó por encima de la estirada de Pezzuti. Un ratito más tarde, tras un corner desde la izquierda, el conjunto platense aumentó la diferencia con un cabezazo de Agustín Alayes que se clavó junto al ángulo zurdo del arquero. Y sobre el final del primer tiempo, Rodrigo Braña sentenció el partido al marcar el tercero. Para colmo, Carrusca, con un toque suave, anotó el cuarto tanto cuando se iniciaba la segunda parte. Instituto buscó el descuento con insistencia y tuvo su premio con un penal que marcó Jiménez.

Así sigue la primera fecha del Clausura

<b>ARSENAL:</b> W. Caballero; Espínola, Sekagya, V. López, Almada; Raymonda, P. González, Hirsig, Llama; Caffa, S. González. <b>DT:</b> José Bianco.	<b>OLIMPO:</b> Roa; J. Martínez, Villavicencio, Páez, Escudero; Costela, Solana, Wagner, Benítez; Maggiolo, Delorte. <b>DT:</b> Omar Labruna.	<b>COLON:</b> Tombolini; Chitzoff, Piccoli, Lussenhoff, J. Vargas; Capurro, Romagnoli, Zurita; Hernández; Fuertes, Denis. <b>DT:</b> Edgardo Bauza.																																												
<b>ARGENTINOS:</b> Pontiroli; N. Caballero, Pareja, Herbella, Seltzer; Sarmiento, Castro, Ledesma, Aurello; Osorio, Kaviedes. <b>DT:</b> Gregorio Pérez.	<b>CENTRAL:</b> Ojeda; Moreira, Raldes, Fassi, Rivarola; Coudet, Calgaro, A. Díaz, Eluchans; Vitti, Ruben. <b>DT:</b> Angel Zof.	<b>GIMNASIA:</b> Navarro Montoya; Herner, Gentiletti, Goux; Cabrera, Escobar, E. González, Licht; Cornejo; Cervera, G. Vargas. <b>DT:</b> Pedro Troglio.																																												
<b>Estadio:</b> Arsenal. <b>Arbitro:</b> Rafael Furchi. <b>Hora:</b> 17.	<b>Estadio:</b> Olimpo. <b>Arbitro:</b> Juan Pablo Pompei. <b>Hora:</b> 17.	<b>Estadio:</b> Colón. <b>Arbitro:</b> Oscar Sequeira. <b>Hora:</b> 18.20. <b>TV:</b> TyC Sports.																																												
<b>NEWELL'S:</b> Villar; Spolli, Aguirre, Ré; Cejas, C. Husain, Zapata, Lucero; Belluschi; Ortega, Scocco. <b>DT:</b> Nery Pumpido.	<b>BANFIELD:</b> Lucchetti; Galarza, Civelli, Sanguinetti, Pagés; G. Galván, Leiva, Santana, Dátolo; Sand, Lujambio. <b>DT:</b> Carlos Leeb.	<b>POSICIONES</b>																																												
<b>QUILMES:</b> Ramírez; Barzola, D. Capria, Desábato, Paredes; Chatruc, Pietravallo, E. García, Caneo; Carrario, Torres. <b>DT:</b> Osvaldo Sosa.	<b>RACING:</b> Campagnuolo; Barroso, Grabinski, D. Crosa, Arano; S. Romero, Torres, Bastía, Fileppi; Villanueva, Valdemarín. <b>DT:</b> Fernando Quiroz.	<table><tr><th>Equipos.</th><th>Pts</th><th>Equipos.</th><th>Pts</th></tr><tr><td>Estudiantes</td><td>3</td><td>Newell's</td><td>0</td></tr><tr><td>Vélez</td><td>1</td><td>Quilmes</td><td>0</td></tr><tr><td>San Lorenzo</td><td>1</td><td>Banfield</td><td>0</td></tr><tr><td>Arsenal</td><td>0</td><td>Racing</td><td>0</td></tr><tr><td>Argentinos</td><td>0</td><td>Gimnasia J.</td><td>0</td></tr><tr><td>Olimpo</td><td>0</td><td>Boca</td><td>0</td></tr><tr><td>Central</td><td>0</td><td>Tiro Federal</td><td>0</td></tr><tr><td>Colón</td><td>0</td><td>Independiente</td><td>0</td></tr><tr><td>Gimnasia</td><td>0</td><td>Lanús</td><td>0</td></tr><tr><td>River</td><td>0</td><td>Instituto</td><td>0</td></tr></table>	Equipos.	Pts	Equipos.	Pts	Estudiantes	3	Newell's	0	Vélez	1	Quilmes	0	San Lorenzo	1	Banfield	0	Arsenal	0	Racing	0	Argentinos	0	Gimnasia J.	0	Olimpo	0	Boca	0	Central	0	Tiro Federal	0	Colón	0	Independiente	0	Gimnasia	0	Lanús	0	River	0	Instituto	0
Equipos.	Pts	Equipos.	Pts																																											
Estudiantes	3	Newell's	0																																											
Vélez	1	Quilmes	0																																											
San Lorenzo	1	Banfield	0																																											
Arsenal	0	Racing	0																																											
Argentinos	0	Gimnasia J.	0																																											
Olimpo	0	Boca	0																																											
Central	0	Tiro Federal	0																																											
Colón	0	Independiente	0																																											
Gimnasia	0	Lanús	0																																											
River	0	Instituto	0																																											
<b>Estadio:</b> Newell's. <b>Arbitro:</b> Angel Sánchez. <b>Hora:</b> 21.	<b>Estadio:</b> Banfield. <b>Arbitro:</b> Daniel Giménez. <b>Hora:</b> 21.10 <b>TV:</b> TyC Sports.																																													

<b>4</b>	<b>ESTUDIANTES</b> Herrera; Araujo, Alayes, Cáceres, Núñez; D. Galván, Esmerado, Cardozo, Carrusca; Calderón, Pavone. <b>DT:</b> Jorge Burruchaga.
<b>1</b>	<b>INSTITUTO</b> Pezzuti; Trullet, Lobos, Frontini, Zunino; H. Barrientos, Pilipauskas, Facciutto, Brandan; Bergessio; D. Jiménez. <b>DT:</b> Ariel Cuffaro Russo.
<b>Estadio:</b> Quilmes (local Estudiantes). <b>Árbitro:</b> Gustavo Bassi. <b>Goles:</b> 2m Calderón (E); 16m Alayes (E); 41m Braña (E); 48m Carrusca (E); 74m Jiménez (I), de penal. <b>Cambios:</b> 21m Braña por Cardozo (E); 52m Morales por H. Barrientos (I); 76m D. González por Trullet (I); 77m Sosa por Pavone (E); 81m Comings por Galván (E). <b>Incidentes:</b> 84m expulsado Frontini (I).	

ESCOLASO

Quiniela Nacional (C-F-F-Q) Matutina

1 9102	8 0795	15 8265
2 9815	9 3107	16 3239
3 3099	10 2772	17 0699
4 6201	11 6638	18 2985
5 5520	12 4708	19 3980
6 1850	13 7606	20 2739
7 3143	14 2932	

Quiniela Nacional (E-K-P-T) Vespertina

1 5497	8 9848	15 6116
2 7000	9 8719	16 9621
3 8128	10 4922	17 1806
4 4290	11 9929	18 7226
5 3425	12 6251	19 3821
6 6686	13 2583	20 8328
7 7248	14 1713	

Quiniela Bonaerense Vespertina

1 4758	8 5560	15 9190
2 8746	9 6081	16 2939
3 1523	10 4187	17 7350
4 3462	11 3755	18 9188
5 1255	12 0895	19 4874
6 6434	13 2962	20 9708
7 3495	14 2397	

Quiniela Nacional (A-K-L-V) Nocturna

1 3053	8 8968	15 0574
2 0336	9 7703	16 4526
3 4030	10 8858	17 2701
4 0448	11 7342	18 7349
5 9127	12 9382	19 0767
6 8220	13 9095	20 9752
7 0938	14 2320	

Quiniela Bonaerense Nocturna

1 3170	8 0644	15 1378
2 3132	9 4489	16 7226
3 8887	10 6215	17 8012
4 4802	11 6955	18 2965
5 5455	12 5802	19 8011
6 8755	13 5059	20 7198
7 1369	14 6479	



CULTURA	ESPECTACULOS
MUSICA  TELEVISION  TEATRO	Miranda! en Mar del Plata Gieco copó Cosquín Los pronosticadores Entrevista a Lydia Lamaison



Por  
**Román Podolsky**  
(director teatral)

PRIMERA PERSONA

Recomiendo fervientemente una novela que leí hace varios años pero cuyas imágenes, cuando las evoco, aún mantienen la fuerza y la seducción de la primera vez. Se trata de **El pájaro que da cuerda al mundo**, del japonés Haruki Murakami. Este libro cumple con uno de los requisitos fundamentales de la literatura: brindar una nueva perspectiva desde donde mirarnos y mirar lo que nos rodea. A través de las originales peripecias de su protagonista, nos abre interrogantes acerca de lo que se entiende habitualmente por "realidad".

PABLO PIOVANO



MERCEDES SOSA

ESA VOZ

En el escenario de Cosquín, que la consagró hace cuarenta años, la Negra concretará esta noche un regreso muy especial. Dice que se siente ansiosa porque el público que va al festival “sabe mucho y no se puede cantar folklore de cualquier manera”.





DANIEL BARENBOIM

### Premio e internación

El pianista y director de orquesta argentino-israelí Daniel Barenboim fue hospitalizado anoche, poco antes del comienzo de un concierto en conmemoración del 250 aniversario del nacimiento de Wolfgang Amadeus Mozart que debía dirigir en la Staatsoper de Berlín, anunció el director de esta ópera. Barenboim, de 63 años, fue trasladado a una clínica berlinesa cuando faltaban unos treinta minutos para el comienzo del concierto, que debía ser retransmitido en 23 países, declaró Peter Mussbach al diario *Berliner Morgenpost*. “No sabemos lo que pasa, estamos preocupados y esperamos que su vida no corra peligro”, dijo. El concierto de la Staatsoper se celebró bajo la batuta del asistente de Barenboim, Ulien Salemkur. El jueves, Barenboim había sido galardonado con el premio musical Ernst von Siemens 2006, uno de los más prestigiosos del mundo, dotado con 150.000 euros (180.000 dólares). “Es un músico universal, quien como director de orquesta y pianista cubre con extraordinarias interpretaciones todo el repertorio de tradición clásico-romántica y está comprometido con la música contemporánea”, consideró el jurado. Nacido en Buenos Aires en el seno de una familia de inmigrantes rusos, Barenboim anunció que empleará dos tercios del premio (100.000 euros, 120.000 dólares) en las obras de remodelación de la prestigiosa ópera Staatsoper, situada en la avenida Unter den Linden, que se encontraba en la ex República Democrática Alemana durante la división de Berlín.

6º año

Aquí ...  
el espectáculo!

Notas, comentarios...y toda la música !

Idea y conducción:  
Angel Bellizi

www.unica-cartelera.com.ar

Todos los sábados 12 a 14hs.

AM. 570 RADIO ARGENTINA

www.am570radioargentina.com.ar

# “No veo la hora de subir al escenario de Cosquín”

POR KARINA MICHELETTO  
DESDE COSQUIN

“¿Cómo está Cosquín?” Es lo primero que pregunta Mercedes Sosa cuando sabe que la están llamado desde el pueblo que por estos días está transformado por el festival de folklore. Ella se está preparando para un viaje que sólo puede hacer en auto y con paradas, todavía afectada como está por la recaída del año pasado, que la obliga a usar un corset ortopédico, aun para cantar. “No veo la hora de ir”, dice, y sigue preguntando por el clima, la gente, la plaza, como si fuera uno de los tantos turistas que llegan hasta aquí para seguir el festival. Esta noche la tucumana volverá a este escenario tras siete años de ausencia. Será un regreso esperado, tras varios amagues, al escenario que la consagró en 1965, y que significó el puntapié inicial de su carrera.

2005 fue un año de regresos para Mercedes Sosa. Volvió a cantar, después de dos años difíciles, con internaciones, deshidrataciones y descompensaciones varias, agravadas en el último tiempo por sucesivas caídas en el baño de su casa. Volvió con un disco bello y despojado, *Corazón libre*, editado por el prestigioso sello alemán Deutsche Gramophon, que la eligió por considerarla “una de las mejores voces del mundo entero”. En Buenos Aires inauguró el ciclo Músicas de Provincia y hasta se animó a bailar al compás de los tambores de La Chilinga. El 21 de diciembre cantó ante 15.000 per-

La cantante tucumana volverá esta noche a la plaza Próspero Molina tras siete años de ausencia. Mercedes recuerda anécdotas de sus comienzos y cuenta detalles de sus idas y vueltas con el festival.

sonas en su provincia natal, en una actuación que, dice, marcó el reencuentro con un público que recién ahora la siente próxima. También estuvo en Mar del Plata, Punta del Este, en una presentación privada en el Faena Hotel, junto a su amigo Charly García. Tras su actuación de hoy aquí, la espera el Festival de la Tonada, en Tunuyán, y un recital gratuito en el Rosedal de Palermo. A Viña del Mar no va a ir, no puede viajar en avión. Dice que no quiere agitarse de más, pero que está feliz, y vuelve a Cosquín: “Estoy

ansiosa, pero me da miedo el regreso”, advierte.

—¿Por qué dice eso?

—Porque con Cosquín siempre es mucho entrevero. He tenido problemas con la gente que manejaba el festival, pero no con el festival. Al final hace siete años que no voy, es mucho... Claro que de esos siete años me pasé dos muy mal, no podía levantarme, nada, estuve internada en mi casa. Y para rematarla, el año pasado me caigo y me golpeo una vértebra... Así que no podía ir ni a Cosquín ni a ningún lugar. Pero ahora no veo la hora de ir. Si digo que tengo miedo, en parte es por el público. ¡Ah, sí! Al público yo le tengo miedo. Y al público de Cosquín más, porque es muy exigente. Por ahí la gente joven que va, escucha cuando cantan baladas y esas cosas. Pero a la gente grande de Cosquín le gusta el folklore, folklore. Y cantar folklore es muy fuerte, no se puede hacer de cualquier manera. Así que para mí ir allí es una alegría, y también un compromiso grande. Ojo: el público es exigente, pero es maravilloso. ¿Usted sabe lo que es ver esa plaza llena desde ese escenario tan inmenso? ¡Hay que recorrer ese escenario, eh!

—¿Qué le pareció la programación de este año?

—Vi muy buenas cosas, mejores que años anteriores. Yo siempre sigo la transmisión entera por televisión. Fue hermoso lo de los riojanos, extraordinarios bailarines y cantores. Y el primer día fue muy bueno lo de los quebradeños (se refiere a la actuación de Tomás Lipán, Ricardo Vilca, Fortunato Ramos, Tukuta Gordillo y las Her-

manas Cari, entre otros). También vi cosas muy buenas de chicas, mujeres jóvenes del folklore. Como Natalia Barrionuevo, riojana, o esa chica que tocó la quena tan bien (la salteña Mariana Cayón). O esa otra que canta *Mi Jujucito querido* (la jujeña Mónica Pantoja) una cosa tan hermosa que yo me puse a llorar cuando la escuché. Porque además la chica era como yo cuando era jovencita, morocha y delgadita. Este festival es muy importante para mí, me trae tantos recuerdos...

—¿Cuáles, por ejemplo?

—Cuando uno iba y estaba el Cuchi Leguizamón, o Ariel Ramírez, o cuando cantaba Jaime Dávalos con Falú... ¡Qué lindo, Dios mío!

“Si digo que tengo miedo, en parte es por el público. ¡Ah, sí! Al público yo le tengo miedo. Y al público de Cosquín más...”

Yo canto una zamba que dice: “yo he aprendido de los viejos”. No en sentido peyorativo, sino todo lo contrario: esos viejos —y yo ya estoy entrando en esa edad— son fuertes en cuanto a la elección del repertorio. Por eso yo tengo un gran amor por Suma Paz (que no podrá estar hoy con Mercedes porque está internada en Buenos Aires). Voy a invitar a mi coprovinciano Alberto Rojo, que va a venir especialmente desde Michigan, porque es doctor en Física, y está allá, en una universidad. Fíjese que él va a venir de tan lejos para estar en su patria y en su festival, y para compartir con todos los folkloristas. Pidió permiso en la universidad, él se paga el avión desde Michigan y yo le invito la estadía acá.

—¿Y a quién más va a invitar?

—Ah, no sé... El que quiera cantar conmigo, que cante.

—Mire que se le va a llenar el escenario...

—No vaya a creer... No es para tanto.

Cuando habla de Cosquín, a Mercedes se le acumulan los recuerdos. La primera vez que estuvo en este escenario marcó un antes y un después en su carrera. Jorge Cafrune tuvo mucho que ver en aquella presentación. “Cafrune me presentó al costado del escenario, porque la Comisión del Folklore no me dejaba subir”, recuerda la cantante. “Yo siempre tuve problemas con la Comisión, no sé por qué... En ese tiempo porque era comunista; sigo siéndolo, pero por ese entonces era mala palabra. Canté con una cajita, nomás. Tuve un éxito muy grande, y ahí ya me contrató la Philips para grabar. Fue una actuación muy importante en mi carrera. Es más, fue la definitiva.”

—En el ’97 estuvo con Charly García y se armó un revuelo importante.

—¡Uy! Qué sé yo cuánto hablabron, dijeron cada cosa... Me acuerdo que escuché por televisión a una señora que dijo: “Ahora va a

### Palabras con fundamento

Ayer Mercedes brindó una conferencia de prensa en Cosquín, de la que se extraen los párrafos más interesantes:

- “Lamentablemente Suma Paz no puede acompañarme en Cosquín, me preocupó mucho lo que le pasó (su internación por un coágulo cerebral). Gracias a Dios ya está mejor, volvió a su casa. Iba a cantar conmigo *Guitarra dimelo tú*, porque ella es una amante de Yupanqui. Será la próxima vez. Los que sí van a estar son Alberto Rojo, Pochi Sosa, Rafael Amor y Franco Luciani.”
- “Yo jamás me distancié del festival ni del pueblo de Cosquín. La primera vez que vine paré en la casa de un bombero, porque con Matus no encontramos otro lugar. Nos acostábamos temprano y a las 3 de la mañana salíamos a las peñas fresquitos, cuando todos ya estaban vencidos. Ahí me hice amiga del festival, pero no de la comisión organizadora, que no quería que yo cantara. Si subí al escenario principal fue por Jorge Cafrune.”
- “Un tema proverbial en mi vida fue *Zamba para no morir*, de Hamlet Lima Quintana. Lo que decía el poema era mi vida: Matus me había dejado y yo me quedé sola con mi hijo de 7 años. Fue muy duro. Pero me ayudó la zamba, que tardó en ser un éxito.”
- “Yo tengo que estar estudiando permanentemente, hasta el día de hoy. Y les advierto a los cantantes que dejen un poco de tomar vino y comer asado, y se pongan a estudiar, que no les va a tomar más de media hora.”
- “Sigo siempre el festival por televisión. Este año me gustaron los quebradeños, los riojanos, y Marianita Carrizo con Eulogia Tapia. Me con-

movió hasta las lágrimas saber que Eulogia estaba ahí, que no había muerto. También me gustó el repertorio de Suna Rocha, a quien adoro.”

■ “Hay que apoyar las nuevas canciones, sobre todo si son folklóricas, porque son las que van a quedar. Cuando yo voy a Europa la gente me pide que cante folklore, no quieren que les lleve otra cosa. Nosotros siempre vamos a estar unidos al folklore.”

■ “No es que *Corazón libre* sea mi mejor disco, todos son muy buenos, perdonen si parezco agrandada. Pero esta vez estuve mucho más cuidada. Porque he estado muy desprotegida en mi carrera. He grabado la *Misa criolla*, lo premiaron en los Grammy Latinos, y acá no salió nada, nadie se enteró. Lo mismo con el *Acústico*. Creo que siempre he sido una conocida ignorada.”

■ “Aparte de la de diciembre en Tucumán, la actuación que más recuerdo es la de Santa Catarina. Es un pueblito de 400 habitantes que queda después de La Quiaca, entre Argentina, Bolivia y Chile.”

■ “La pelea de Charly con el fotógrafo me angustió mucho. Pero si él dice que no le saquen fotos, ¡que no le saquen! No sale de la iglesia a las 8 de la mañana en Punta del Este. Si sale de un boliche, sano no sale. Acá en Cosquín nadie puede hablar de cómo se portó cuando vino, porque cuando está conmigo él está como con su mamá. El a veces parece una criatura, y otras veces cuando habla es tan, tan inteligente, que uno sólo puede admirarlo. Pero tiene una cosa con los fotógrafos... Yupanqui era igual: no les pegaba ni los maltrataba, pero los odiaba. Cuando hacía las conferencias de prensa, al comienzo decía: ‘Sáquenme todas las fotos ahora y váyanse.’”





La Negra viene de un año marcado por emociones: regresó a los escenarios y editó un disco notable, *Corazón libre*.

venir Charly García y va a vender droga”. Y al final fue el éxito más grande de Cosquín. Charly me dijo: “Parecemos The Beatles” (lo imita). El tocó muy bien, y estaba muy bien. Pero todo el lío era porque Charly tocaba rock ¿cómo iban a meter rock en la plaza del folklore!

—De a poco el festival va incorporando números extra folklóricos. Ahora sería distinto si apareciera alguien del rock, ¿no cree?

—¿Otro rockero? No sé... A Charly nada más bancan, no creo que aguanten a otra persona...

—¿Qué fue lo mejor que le pasó en este último tiempo, desde que se recuperó y retomó las actuaciones?

—Estar en mi provincia fue lo más hermoso, lo mejor. Aquella noche entré con una zamba (canta la *Zamba del regreso*): “Cielo

de amanecer, que va pintando los cerros, nostalgia, tristeza, Ay, mi paloma, de lejos vuelvo. / Suelo del Tucumán, donde ha pasado mi vida, ausente, soñaba, Ay, mi paloma, volver un día. / He querido volver, sólo para cantar, canciones queridas, Ay, mi paloma, toda la vida. / Mis cerros, mis valles, tierras del bello Tucumán”. Yo lo cantaba cuando era jovencita, y volver a hacerlo en mi provincia fue hermoso. Hacía muchos años que no iba, la última vez fue cuando vivía mi madre, en el '99. Me dieron el Doctor Honoris Causa de la Universidad de Tucumán. Ahí me empezaron a tratar como a una artista no sólo tucumana sino de todo el mundo. Porque siempre está esa cosa con los artistas de acá: cómo puede ser famosa, si vive enfrente de mi casa... Cuando fui, en diciembre, sentí que Tucumán recién me aceptó ahora.

—¿Por qué dice eso?

—Esa noche he visto la plaza Independencia llena de gente de todo tipo, gente grande y chicos jovencitos, de la universidad. Yo siempre he tenido un público universitario, y siempre he sentido que mi canto no llega al pueblo. Llega a una clase media, culta. Pero ahora vi un público distinto, formado también por gente del pueblo. Y pensé que Tucumán al fin me estaba comprendiendo. Con Cosquín es distinto: va gente que sabe mucho de folklore, llega de todo el país para nutrirse de todo lo que pasa allí. Y ahora que usted me llama, me dan más ganas de estar ahí. ¡Qué lindo que usted ya está en Cosquín! ¡Pásela bien! Quédense con todos los folkloristas, que son muy buenos esposos.

—¿Le parece?

—No sé, así dicen... Yo nunca me he casado con un folklorista.

UNA PROGRAMACION HETEROGENEA EN LAS ULTIMAS LUNAS

## De jóvenes y consagrados

POR K. M.

▲ A medida que transcurren los días, el perfil del festival de este año se va delineando con una programación que alterna los números más convocantes con la apuesta —mayor que en otras ediciones— por las nuevas figuras. La primera estrella folk que llenó la plaza fue el Chaqueño Palavecino, que antes de anoche mostró lo suyo durante cerca de tres horas, casi hasta las cinco de la mañana. El hombre de la sonrisa tan fija como el sombrero y las canciones apasionadamente criollas llegó con una escenografía campera que incluía árboles, tranqueras, fardos de alfalfa, nidos de hornero, hornos de barro, aleros, herramientas de trabajo, y hasta un costillar asándose (esta vez con fuego de mentira, Cromañón mediante). Y con

invitados heterogéneos: la periodista Mónica Gutiérrez, que se animó a bailar chacarera con el director del Ballet Tartagal, y después repartió empanadas entre la gente vestida de gauchita. Y Juan Balderrama, el bolichero que inspiró la zamba de Leguizamón y Castilla, que entonó junto al Chaqueño su tema. Para venir, Balderrama cerró su boliche salteño por segunda vez en 53 años de historia. Dejó colgado un cartel que dice: “El boliche de Balderrama está cerrado. Nos fuimos a Cosquín a cantar con el Chaqueño”.

Anoche, León Gieco cerró la séptima luna coscoína con invitados como Ricardo Vilca, Elpidio Herrera, la coplera salteña Mariana Carrizo, Rubén Patagonia, Andrés Jiménez de A.N.I.M.A.L. Hubo lugar para homenajes a Eduardo Mateo, Sixto Palavecino, Víc-

tor Jara, Atahualpa Yupanqui, y el despliegue de video que Gieco viene incorporando a sus últimos shows, que abarca el tema de la película *Iluminados por el fuego* y algunos de su último disco, *Por favor, perdón y gracias*.

Hubo otro momento especial: fue el regreso del histórico Dúo Salteño, en quienes Gustavo “Cuchi” Leguizamón depositó la responsabilidad de ponerles voz a sus creaciones. Hacía 16 años que no actuaban como dúo, y 20 que no pisaban este escenario. Vinieron por primera vez en 1969, cuando fueron consagrados por el público. Volvieron en 1973, presentando la *Zamba de Argamonte* junto al Cuchi Leguizamón. Y ahora trajeron arreglos inéditos del Cuchi de *El arriero* y *Lloraré*, además de homenajear a Tejada Gómez, Manuel Castilla y, claro, a Leguizamón.

**ROTUNDO EXITO!!!**

**TEATRO RADIO CITY**  
de Miércoles a Domingos

**NOCHEROS**  
Mar del Plata

Además pagando con:  
Tarjeta **RIO**  
**20%** de ahorro

ENTRADAS DESDE \$20

VENTA DE ENTRADAS EN EL TEATRO  
SAN LUIS 1752. TEL: 4942950

Multicanal EMI

FENIX

**cuatro vientos**  
DIRECCION GERARDO HOCHMAN COREOGRAFIA TERESA DUGGAN

**Sudestada**

invita  
viernes y sábados 23 hs

www.cuatrovientos.com.ar/sudestada

ESTACIONAMIENTO con DESCUENTO  
Av. Córdoba (esq. Rodríguez Peña)

La Comedia Rodríguez Peña 1062, tel. 4815-5665

Vanderon

daiaam

latín gráfica

pozzi

Matices



Hacia tiempo que no aparecía una banda que causara tal revuelo entre fans y detractores. Los que están a favor dicen encontrar en ellos la posibilidad de volver a escuchar simplemente canciones, vivir un buen momento y llevarse el recuerdo de una noche pop. Desde el heterogéneo grupo de los “contras”, en cambio, llueven las acusaciones de frivolidad y ataques a su estética musical y coreográfica, amén de la saturación por el hit *Don*. Este verano, en el centro de miles de charlas de jóvenes y no tanto aparece Miranda!, la banda electro-pop más escuchada de la temporada. A poco de ofrecer un recital multitudinario y mientras el público pasaba del rumor al griterío ensordecedor, el quinteto esperó a **Página/12** en las profundidades del Polideportivo de Mar del Plata. Después de atravesar varios pasillos poblados por una guardia compuesta por personajes que cargaban estolas, brillos y miradas sugerentes, aparecieron Alejandro Sergi (teclados y voz), Juliana Gattas (voz), el famoso Lolo Fuentes (guitarra, la suya), Bruno De Vicenti (programación) y Nicolás “Monoto” Grimaldi (bajo) para contar algunos de los secretos del fenómeno.

—¿Qué cambió en la Argentina para que tantas personas presen sus oídos a una propuesta como la de Miranda!?

**Bruno De Vicenti:** —Hasta hace poco, si a alguien no le gustabas te tiraba un cascotazo. Hoy hay más respeto hacia lo diferente. Pareciera que de a poco mucha gente empieza a darse cuenta de que la música no es una cuestión de competencia. Y no sólo en la música. En ese sentido, creo que la intensidad



“Nuestras canciones están escritas muchas veces desde un perdedor, que a veces puede ganar.”

**MUSICA** MIRANDA! PASEO EL EXITO EN MAR DEL PLATA

## “Sólo queremos que la gente que nos escuche se vaya feliz”

**El grupo se presentó ante una multitud en el Polideportivo marplatense.**

de lo que pasó en 2001 dejó una marca muy importante.

—¿Qué encontró el público en Miranda!?

**Alejandro Sergi:** —La relajación de no tener que oponerse a todo lo que hay en el mundo. Nosotros pre-

tendemos simplemente que la gente que nos escuche esta noche se vaya feliz. Eso ya es un cambio, quizá pequeño, pero real. Básicamente, yo trato de no dar lecciones ni hacerme el canchero cuando toco. Nuestras canciones están escritas muchas veces desde un perdedor, y ese perdedor a veces puede ganar, pero nunca pierde conciencia de quién es en el fondo.

—¿Qué piensan de los que los tildan de caretas?

**A.S.:** —Hay tantos que nos tildan de caretas y son los más caretas de todos... ya está demostrado que ese discurso de cagarse en el mundo puede ser una mentira. Frente a eso, nosotros volvemos a las fuentes, a tocar una canción con el corazón, a Los Beatles. Por otro lado no gustarle a alguien tampoco es tan malo...

**B.D.V.:** —Yo estoy seguro de que los que nos dicen caretas mueven la patita cada vez que nos escuchan.

—¿Pensaron alguna vez en que iban a tener este éxito?

**B.D.V.:** —No nos dimos cuenta, se fue dando, al punto de que en este momento se nos ha ido totalmente de las manos.

**A.S.:** —Fue todo de a poco. Sin embargo, recuerdo que una noche, cuando estábamos empezando —éramos solamente Lolo, Juliana y yo—, hicimos un acústico que parecía que iba a salir horrible. Estábamos muy asustados y sin embargo apareció un montón de gente y tocamos bien. Cuando terminamos, un tipo al que casi no conocíamos

**“Lo peor que nos podría pasar es pensar que somos estrellas. El éxito, así como vino, se puede ir mañana” (Alejandro Sergi).**

nos trajo una botella de vino López. Era el dueño del lugar. Para nosotros fue algo insólito, y en su momento fue tan importante como los almuerzos que compartimos con Mirtha Legrand. A medida que se sucedían episodios como ése nos fuimos convenciendo de que si bien no era seguro que fuéramos a tener éxito, quedaba claro que íbamos a

generar una reacción.

—¿Qué figuras populares rescatan y por qué?

**A.S.:** —Nosotros tomamos muchas cosas del pasado. Hacemos música joven pero las nuestras no dejan de ser canciones, que son el mensaje más antiguo del mundo. Respetamos mucho a aquellos artistas que se han mantenido vigentes a fuerza temas buenos y populares. No estamos preocupados por ser modernos. Valoramos mucho lo clásico...

**B.D.V.:** —Pimpinela, Sandro, Cacho Castaña, Calabró-Johnny Tolengo, Marrone... crecimos viendo y escuchando eso y ahora está buenísimo recuperarlo.

**Lolo Fuentes:** —Creo que ese rescate tiene que ver con que nosotros buscamos volver a esa sensación que tenías cuando eras niño y te ponías a cantar una melodía que te gustaba, sin preocuparte tanto por lo extramusical. Es bastante sencillo, pero muchos se lo olvidan.

—¿Qué valor tiene para ustedes el cuidado estético?

**A.S.:** —A mí me parece que cuidar la estética personal es una manera de decorar el mundo. Puede parecer una frivolidad, pero siento que preocuparse por la imagen que le regalás a los demás es súper profundo.

**Nicolás “Monoto” Grimaldi:** —Desde muy jóvenes los cinco fuimos una cosa intermedia entre freaks y nerds. Incluso yo he tenido que aguantar que mis amigos me sentaran en un bar para preguntarme qué me estaba pasando y por qué me arreglaba así o asá. Siempre fuimos de esa manera.

Los Miranda! confiesan estar disfrutando este momento, pero aclaran que no siempre les fue bien. “A algunos de nosotros nos bastardearon bastante, sobre todo en la época de la adolescencia”, confiesa Alejandro. Bruno, por su parte, reserva un momento para acordarse de “tantos que cuando tenían un éxito dejaban de saludarte, y después cuando nos fue bien se volvieron re amistosos”. “Por eso —contrapuntea Alejandro— lo peor que nos podría pasar es pensar que somos estrellas. El éxito, así como vino, se puede ir mañana, y nosotros nos conocemos desde que éramos losers. Por lo tanto... nos ocupamos de seguirmos viendo entre nosotros como losers” (risas).

Informe: Facundo García.

### Los amigos de Osvaldo

Miranda! se formó a mediados de 2001. El nombre del grupo es un homenaje al veterano actor Osvaldo Miranda, protagonista de éxitos del cine nacional como *Los muchachos de antes no usaban gomina* (1937). En 2002 editaron *Es mentira*, que fue la culminación de una etapa de crecimiento y éxitos transitando la escena under. Después, en el 2004, llegó *Sin restricciones*, un disco que les trajo el éxito nacional y latinoamericano con hits como *Don* y *Yo te diré*. Al año siguiente, luego de visitar varios países, *Sin restricciones* fue editado en su versión en vivo y en formato DVD. Mientras se prepara para empezar a trabajar sobre los temas de su próximo disco, el quinteto está tocando en Argentina y en el exterior. Hoy se presentan en el Cosquín Rock y mañana, gratis, en Santa Rosa de Calamuchita (provincia de Córdoba).

**MUJERES por MUJERES**

Hoy: SUSANA CAMPOS  
Sobre vivencias de Roxana Berco, Ma. Morocha, Inés Oliveira César y Patricia Palmer.

**HOY 14HS**

Mirá el País



# Con los patovicas en el escenario

POR CRISTIAN VITALE  
DESDE COMUNA SAN ROQUE

Poquito después del crepúsculo, habiendo tocado Los Pericos, La Mancha de Rolando y Las Manos de Filippi, subió El Otro Yo. De movida, era un show como todos los que da la banda de Temperley: temas cortos y en cantidad, energía y actitud. Recurrencia histórica —*Traka*, 69, *Cortá el pasto*—, más algún que otro rescate innovador. Pero antes del tema 17 de la lista, al cantante Cristian Aldana le dio por anunciar tres canciones extra y lo hizo público: “El Otro Yo, cinco años en Cosquín. Nos lo merecemos, ¿no?”, preguntó, y los pibes de abajo aprobaron. La primera era *No me importa morir* y, en verdad, parecía que le importaba poco: la producción le cortó el sonido y encendió las luces blancas, y todo intento de Aldana por comunicarlo fue en vano. Entonces, agarró el pie del micrófono y empezó a destruirlo contra el piso. Dos segundos pasaron para que cuatro gigantes de seguridad se le abalanzaran e intentaran darle una paliza. Lo salvó Ray Fajardo, su compañero, antes de la destrucción. Igual que con Jóvenes Pordioseros el año pasado, el Cosquín Rock tuvo el porcentaje de caos necesario para cumplir con su cuota de rock desprolijo y visceral. Bien por Aldana: hay una tradición rebelde y romperreglas que respetar. Mal por los patovicas que, en vez de persuadir, intentaron agredir.

Pero la música estuvo en otro lado. No en Los Violadores que, más allá de ofrecer buenas versiones de *Fuera de Sektor* o *Mercado indio*, o Pil embistiendo contra la farándula “cabeza de mierda”, a través de un tema nuevo: *Va sangrando* —vieja verba punky—, suena como una rémora lábil de su época gloriosa. Y encima sin Stuka. Mucho menos en la carpa electrorrock o en la banda rocanrolera que la organización optó por ubicar para el cierre. Cuando subió La 25, la misma peregrinación rockera que había surcado metros y metros por calles de tierra para llegar a Skay —la noche anterior— tomó el camino inverso y se fue. Contramarchó. ¿Por qué? Simple: El cierre de la segunda contraluna debió haber sido indefectiblemente León Gieco. No hay que escarbar demasiado

**Christian Aldana, de El Otro Yo, fue perseguido en escena por personal de seguridad. Después del incidente, Gieco generó una fiesta con clásicos y un puñado de obras más recientes.**



Gieco y Andrés Giménez, de Animal, en una emocionante versión de *Cinco siglos igual*.

para encontrar las razones. Con un set bastante más corto que el del Teatro Opera, cuando presentó *Por favor, perdón y gracias*, el coloso mayor del rock popular argentino se metió a más de 17 mil personas en el bolsillo. Secundado por el magistral Kubero Díaz y Dragón Moglia en guitarras, Aníbal Forcada en bajo y Marcelo García en batería zigzagueó por canciones de las que cuesta muchísimo encontrar puntos flacos. *Cinco siglos igual*

—en dueto vocal con Andrés Giménez—, *Bandidos rurales*, *Los salieris de Charly*, *Pensar en nada* —casi a la altura de *Ji Ji Ji* versión Skay en términos sísmicos—, *Los Orozco*. Y tres temas nuevos que ya habría que introducir como material de enseñanza en escuelas, para comprender la historia: *Padre Mugica*, *Yo soy Juan* y la maravillosa *El ángel de la bicicleta*, por fin una buena cumbia trasvasada al rock. Detalle al margen, Leoncito fue al

frente y cerró con la grabación de *Un minuto*, voz del Pato Fontanet incluida. No lo tocó, pero igual estuvo, como en Gesell. Así, Gieco fue el jamón del medio, que emparedaron Rata Blanca y Kapanga. De Rata, a esta altura, no hay más para rescatar que su celo profesional. Y de Kapanga, una sentencia del Mono que seguro rankeará altísimo entre las frases rockeras de la historia. “Charly, dejate de hinchar las pelotas. Viejo choto, señaló el

## El rock y la historia

León Gieco conferenció después del show y, lo primero que hizo fue rescatar la labor del gobierno de Néstor Kirchner en términos de derechos humanos. “Es lo que venimos buscando desde los años setenta”, dijo. Firme en la convicción de opinar sin restricciones, abordó también la cuestión rocker y su relación con lo social. “Se han perdido muchos valores culturales y sociales, y el rock corre paralelo a lo que se vive. La música no va a cambiar nada, la música es una alternativa que va paralela a los movimientos sociales. No podemos despegar a la música que se hace hoy de los momentos que estamos viviendo.” Y el remate, atemporal, fue: “Soda Stereo nunca tuvo compromiso social, pero para hacer rock no hay que tener mucho. Hacés una linda canción y listo, sale”.

cantante, que recordó que “mientras algunos viajan en limusina, los demás músicos nos tenemos que pagar los pasajes”. Hacía falta que alguien hiciera justicia, brutal y sincera.

Más allá de Los Violadores, el escenario temático —punk rock— encendió su primera noche con algunos shows para rescatar. Por caso, la persistencia de 2 Minutos y su ascendente entre los punks de la nueva generación. Además de clásicos inoxidables, la bandita agitadora del Moscamostró parte del material a editar en febrero (*Mundo de sensaciones*) a través de *Pandora Box*. Buen show, enérgico y tonificante. También el de Cadena Perpetua, que lo antecedió, igual que Topos y Nativo. Dato marginal —y contrastante—, Soziedad Alcohólica, grupo español promocionado con bombos y platillos, cerró el temático sin la menor atención popular. Enfrente tenía a León. Ayer, en una jornada muy esperada, tocaban Las Pelotas, La Vela Puerca, El Tri, Carajo, Karamelo Santo y un personaje del que, se espera, doble en rebelión a Cristian Aldana: Pity, el intoxicado más entrañable.

## El programa para hoy

Como buen sábado a la noche, la alternativa para hoy es glamour y diversión. Cierra Babasónicos, está Miranda!, también toca Turf y, para balancear, Catupecu Machu, Pier y el rock de esquina en el temático: otra vez —y en un lugar más coherente— La 25. Además, El Bordo, Motor Loco, Guasones, Lovorne —ajustando la señal pesada para el homenaje a Pappo—, Zumbadores y La 66, entre otros.



Los Pericos, otra banda de la segunda jornada en San Roque.

**Llega al teatro el éxito editorial de**

**SANDRA RUSSO**

**NO SABÉS LO QUE ME HIZO !!!**

Dirección: Irene Bianchi

**8 UNICAS SEMANAS**  
Jueves a domingos 21.30 hs.

**Teatro FORO GANDHI** Av. Corrientes 1743  
Reservas telefónicas al **4371-8373**

Una película sobre una mujer que encontró un hombre para sentar cabeza y a otro con quién hacérsela.

Bárbara Mori Christian Meier Manolo Cardona Gaby Espino Bruno Bichir Angélica Aragón Beto Cuevas

**LA MUJER DE MI HERMANO**  
Basada en la novela de Jaime Bayly

Sólo en cines.

20 Salas

- Village Cinemas Recoleta - Showcase Cinemas Belgrano
- Showcase Cinemas Norte - Cinemark Beruti
- Cinemark Puerto Madero - Patio Bullrich - Lorca 1



**6.00**  
9-CLAVES PARA UN MUNDO MEJOR.

**7.00**  
9-INFOCAMPO.

**8.00**  
7-EL KAIROS DEL PADRE FARINELLO.  
9-DINAMICA RURAL.

**8.30**  
7-NUESTRO EJERCITO.

**9.00**  
7-CAMINOS DE TIZA.  
9-FRUTILLITA.

**9.30**  
9-BARNEY.

**10.00**  
2-ROCK IN TV.  
7-FORO XXI.  
9-BANANAS EN PIJAMAS.  
13-LA MAÑANA EN CASA.

**10.30**  
9-WINZIES.  
11-EL CHAPULIN COLORADO.

**11.00**  
7-LA INDUSTRIA DEL NUEVO MILENIO.  
9-YO SOY PANAM.

**11.30**  
11-LAS AVENTURAS DEL DR. MINIATURA.

**12.00**  
2-PASION DE SABADO.  
7-ARGENTINA INTERESANTE.  
9-DIARIOS DE GRANDES FELINOS.  
11-SUPERMATCH.  
13-MALCOM.

**12.30**  
13-VIDA DE PERROS.

**13.00**  
7-VISION 7 INTERNACIONAL.  
9-CINE DEL SABADO:  
*Rescate desesperado.*  
11-CINE: *Dulces y peligrosas.*  
13-CINE PLUS:  
*La reunión de los locos Adams.*

**14.00**  
7-MUJERES POR MUJERES.

**14.55**  
13-MONK.

**15.00**  
7-CINE DE BARRIO: *Fantoche.*  
9-CINE DEL SABADO:  
*Trampas, amores y asesinatos.*  
11-CREASE O NO.

**15.40**  
13-JOAN DE ARCADIA.

**16.00**  
11-SMALLVILLE.  
16.30  
13-CINE PLUS: *Lassie.*

**17.00**  
7-EL REFUGIO DE LA CULTURA.  
9-CINE DEL SABADO:  
*Un amor otoñal.*  
11-CINE:  
*Camino a la fama.*

**18.00**  
7-VIAJES Y PASEOS.

**18.10**  
13-CINE PLUS:  
*Verano en Roma.*

**19.00**  
7-FIESTAS POPULARES.  
9-TELENOVE.

**19.10**  
13-CINE PLUS:  
*Doble impacto.*

**19.15**  
11-CINE:  
*Misión a Marte.*

**20.00**  
2-CAMARA TESTIGO.  
7-SIN ESCALA.  
9-TENDENCIA.

**21.00**  
2-OJO CON EL OJO.  
7-MP3. LA MUSICA DEL MILENIO.  
9-LAS VEGAS.

**21.25**  
11-100% LUCHA.

**21.30**  
13-EL PODIO DE LA TV.

**22.00**  
2-LO MEJOR DE JESUS MARIA.  
7-CALOI EN SU TINTA.  
9-CINE DEL SABADO:  
*En busca del amor.*  
11-TRATO HECHO.

**22.30**  
7-FESTIVAL DE FESTIVALES:  
COSQUIN.  
13-EL PELICULON: *La emboscada.*

**23.00**  
9-EL SHOW CREATIVO.

**23.30**  
2-KUBIC.

**24.00**  
2-PLANETA MODA.  
11-CINE: *Presidente por un día.*

**0.30**  
2-OPPENHEIMER.  
13-PRINCESAS.

**1.30**  
2-CLASE X.

## Fernando Confesore y Mauricio Saldívar, pronosticadores del tiempo en Canal 13 y TN, admiten que su rol se ha vuelto más visible, “porque la gente quiere controlar la mayor cantidad de variables sociales posibles”.

POR EMANUEL RESPIGHI

Ellos afirman que están muy lejos de sentirse estrellas televisivas. Y que mucho menos son tratados como tales: ni siquiera se sienten parte del mundo televisivo. Sin embargo, diariamente están al aire durante —al menos— tres horas, y se trata de las personas a las que probablemente mayor atención les prestan los televidentes: sus palabras resuenan en los oídos del público como máximas que son seguidas al pie de la letra por millones de personas. A partir de que casi todo el mundo no sale de su casa sin haber escuchado con anterioridad sus pronósticos, puede decirse que de alguna manera ellos “digitan” la moda de gran parte de la sociedad. “No es para tanto”, dicen, a dúo, Fernando Confesore y Mauricio Saldívar, los meteorólogos que desde las pantallas de Canal 13 y TN se convirtieron en referentes para el gran público. “Lo que pasa es que la gente, en su afán de controlar la mayor cantidad de variables sociales posibles, cada vez más se interesa por el pronóstico del tiempo”, coinciden en la entrevista con **Página/12**.

La materia prima de la que se vale cada uno es casi la misma: imágenes satelitales y datos sobre la presión atmosférica, la temperatura y los vientos. Sin embargo, ellos lograron

**“En Arriba argentinos muchas veces me utilizan a mí y al tiempo para digerir una mala noticia o bajar un poco el tono de seriedad” (Saldívar).**

lo que ningún colega anterior: se animaron a hacer atractiva una información tan básica como el estado del tiempo y su pronóstico. Ni siquiera el clásico acento ruso-argentino de Nadia Zyncenko (la histórica meteoróloga de Canal 7) logró gozar de tanta popularidad en su época de oro. Es que los pronosticadores de turno de *Arriba argentinos*, *Telenoche* y *La mañana en TN* le dieron su impronta personal a la información meteorológica y hasta se ganaron la posibilidad de opinar sobre otros temas al aire. Incluso, la moda climática va más allá: desde hace meses, el 13



“En el supermercado nos preguntan todo el tiempo cómo va a estar el tiempo”, dice el dúo.

**TELEVISION** EL ARTE DE LA METEOROLOGIA

## “La gente siempre recuerda el error”

emite diariamente a las 6.45 *El tiempo del tiempo*, un ciclo dedicado exclusivamente al clima.

Lo suyo, dicen, gusta por la diferencia: mientras que para comunicar que el día va a estar frío, Saldívar utiliza frases informales del tipo “Hoy: buzito”, Confesore nunca se sale de la postura tradicional del “abriguese”. “Como yo estoy sentado en piso durante todo *Arriba argentinos* —detalla Saldívar—, muchas veces me utilizan a mí y al tiempo para poder digerir una mala noticia o bajar un poco el tono de seriedad.” Claro que el contexto no lo es todo. Al fin y al cabo, dar el pronóstico del tiempo, dicen, es también un arte que depende del artista. “Siempre —recuerda Saldívar— traté de hacer más divertida la información. Cuando trabajaba en el Servicio Meteorológico Nacional con pilotos de guerra, cuando el tiempo estaba feo, en lugar de decirles que no iban a poder volar les decía ‘afivito’, que significaba ‘a fifar que viene tormenta’.”

La rutina diaria de un pronosticador televisivo del siglo XXI comienza con el despertador sonando a las 4.30 de la mañana. La jornada de trabajo de la dupla arranca a las 6.30, cuando se juntan en la oficina que poseen en el canal observando el estado de las ciudades más importantes de todo el país. Luego comienzan a trabajar con imágenes de radar y satelitales, para finalmente analizar la interpretación que cada modelo meteorológico (el estadounidense, el europeo y el argentino) hace respecto de las próximas 96 horas. “Una vez cosechada toda esta información, tratamos de ponernos de acuerdo en lo que puede suceder en las próximas horas. De más está decir que no siempre logramos llegar a un acuerdo. Cuando coinciden todos los modelos, los dos estamos muy felices: ambos ponemos el mismo dato de temperatura máxima y mínima, la misma nubosidad y posibilidades de llu-

via”, detalla Confesore.

**—¿Son más las veces que discrepan de las que acuerdan?**

**Fernando Confesore:** —Las discrepancias pasan por poner un grado más o menos de temperatura máxima, o de si la probabilidad de lluvia es hacia la tarde o hacia la noche... Las hay, pero son pequeñas. Sucede que a la hora de ver los resultados, la meteorología no es exacta. Dos más dos no es igual a 4. A veces es 3, otras 5 y puede que también el resultado sea 10.

**Mauricio Saldívar:** —El porcentaje de aciertos de los servicios meteorológicos más avanzados del mundo, como el estadounidense, está en el orden del 84 por ciento para el Hemisferio Norte y del 79 por ciento para el Sur. O sea: nosotros tenemos, de base, un 20 por ciento de probabilidades de errar en nuestro diagnóstico. La gente nos tiene que tener un poco de compasión, ¿no? Además, hay una cuestión cultural que

**“Te exigen imposibles... en el lavadero del auto me dicen que si no les doy buen tiempo para la semana me dejan el auto sucio” (Confesore).**

nos juega en contra: en EE.UU. el pronosticador puede decir que hay un 50 por ciento de probabilidad de lluvias. Si acá decimos eso, la gente se caga de risa y nos mata... El argentino exige exactitud y no entiende la ciencia probabilística.

Según dejan entrever, la meteorología es una de las profesiones más desagradecidas del mundo (“la gente, por lo general, se acuerda más de los errores que de los aciertos”). Las casillas de mails de los programas en los que trabajan se saturan diariamente de correos electrónicos, la mayoría de los cuales haciendo comenta-

rios a los “errores” de sus pronósticos. “La gente nos reprocha mucho los pronósticos que hacemos”, confiesa Confesore. “Igualmente—se suma Saldívar— también sentimos los halagos. Hay que tomarse los reproches con humor. De lo contrario, tendríamos úlcera crónica...”

Los reproches, dicen, son su karma diario. En su vida personal, confiesan, hasta sus amigos los llaman para preguntarles cómo va a estar el tiempo porque tienen ganas de hacer un asado, o cuál es la mejor época para ir a la costa. “Es terrible. Yo vivo en un edificio de doscientos departamentos. Salir de mi casa me resulta un poco tortuoso. Ahora implementé la estrategia de ponerles caritas según cómo viene el día”, se resigna Saldívar. “Vas al supermercado y te preguntan por el tiempo. Y te exigen lo imposible: en el lavadero del auto me dicen que si no les das buen tiempo para la semana me dejan el auto sucio”, se lamenta Confesore. “Es—concluye Saldívar— una situación similar al del tipo que sabe contar chistes y en cada reunión le piden que cuente algunos, sólo que a nosotros nos exigen que le digamos con exactitud cómo va a estar el clima.”

**—Los médicos ante un caso complejo sienten cierta excitación. ¿A ustedes les pasa lo mismo cuando viene un frente de tormenta, por ejemplo?**

**F. C.:** —Y... sí. Necesitamos un poco de acción y adrenalina. Lamentablemente, nos gusta observar los fenómenos meteorológicos más extremos, que van en contra de lo que la gente quiere. Nos fascinan las tormentas.

**M. S.:** —No sólo a nosotros. Hay mucha gente que sale a “cazar tormentas”: agarran una camioneta, una laptop, una estación meteorológica y una cámara a la búsqueda de tormentas. En EE.UU. hay una enorme cantidad de gente que vive gracias a las tormentas: las filman y luego venden los videos. Además, cumplen un rol social importante porque como en Estados Unidos el SM no emite alerta de tornado hasta tener el embudo visible, muchas veces son los *cazadores de tormentas* los que traen la prueba. Si incluso se organizan tours en los que la gente paga un buen puñado de dólares para ir a cazar tormentas.

# MUCHO MAS QUE BANDA ANCHA

**\$40**  
FINAL POR MES  
POR 3 MESES

CAPITAL & GBA  
**4778-6600**

INTERIOR  
**0810-122-FIBER (34237)**  
www.fibertel.com.ar

Producto sujeto a disponibilidad geográfica y técnica. Promoción válida para el producto Fiber1Mega, sólo para nuevos clientes. Condiciones disponibles en www.fibertel.com.ar y en sucursales de CableVisión, válida del 1º al 31/01/06 o hasta agotar stock de 1000 unidades. Abono mensual a partir del 4º mes: \$102.73 final (para Clientes y No clientes de CableVisión). A partir del 10º mes, abono mensual de \$130 final (sólo para No clientes de CableVisión). Instalación sin cargo sólo mediante adhesión al débito automático. Módem gratis en comodato. Cablevisión S.A. - Cuba 2370 - Ciudad de Buenos Aires. CUIT 30-57365208-4

Vas más rápido **FiberTel**  
La Banda Ancha



# El secreto mejor guardado

POR E. R.

En su caso, probablemente como en ningún otro dentro del mundo del espectáculo argentino, resulta imposible establecer con cierto grado de certeza quién le dio más a quién: si ella a la actuación o la actuación a ella. De manera similar al eterno dilema del huevo o la gallina, cuesta entender en su figura si el teatro, la televisión y el cine fueron causa o consecuencia de que a los 91 años Lydia Lamaison esté lúcida y trabajando sin parar. Rozando los 70 años de trayectoria, la abuela de cuanto galán haya surgido en el mundo de la TV en las últimas tres décadas no se da por vencida ni se resigna a no trabajar. De hecho, este año la actriz tendrá jornada de doble turno: durante el día grabará la novela *Collar de esmeraldas* para Canal 13, a la noche protagonizará en el Teatro de la Comedia (como este fin de semana, los viernes, sábados y domingos) *Parecen ángeles*. ¿Cuál es el secreto que la mantiene en forma y vital aún a su edad? “Nada raro”, dice. “Tengo el privilegio de gozar de buena salud. No sé lo que es un médico y mucho menos una operación”, detalla, dibujando su característica sonrisa en su refinado rostro.

Si su edad y sus casi siete décadas de carrera —debutó en teatro en 1938, en una versión de *Cándida*, de Bernard Shaw— no bastaran para justificar la envidiable vitalidad física y mental que exhibe, antes de comenzar la entrevista la actriz confiesa que llegó un rato antes al teatro para supervisar “que la escenografía y las luces están como deben estar”. “Lo que pasa es que a mí me gusta mucho dirigir. No puedo con mi genio, aunque tengo mucho respeto por el director”, aclara, más como un cumplido que como una realidad que lleva adelante en la práctica. El director en cuestión es Carlos Evaristo, el mismo que dirigió a la actriz en 2003 con la obra que ahora reponen, acompañados en las tablas por Graciela Pal, Ximena Fassi y Pablo González. “*Parecen ángeles* tiene mucho humor en momentos dramáticos, lo que tiñe a la obra de un desahogo necesario, tanto para el público como para el actor”, detalla.

—¿Por qué decidió volver al teatro con la reposición de *Parecen ángeles*?

—Yo soy muy amiga de Jorge Medina, el autor. Y un día charlando se me ocurrió proponerle que volviéramos a hacerla, debido a que en su temporada de estreno no la explotamos lo suficiente. Sólo la hicimos algunos meses del 2003 en el Regina, después fuimos a Mar del Plata y cuando volvimos no se pudo hacer por diferentes compromisos. Es una obra muy accesible al público y que tiene la virtud de ofrecer muchos entretelones: el que quiere ver un poco más allá de lo que la obra es, puede hacerlo sin sentirse falto de material. La obra es un canto a la vida, y mi personaje un canto a la libertad: es una vieja independiente que no quiere ser una carga para nadie. No desea ser una vieja molesta, por lo que toma una decisión importante pero cuestionable para vivir lo que resta de su vida. Esa determinación revolucionará su círculo íntimo, especialmente a su hija y su nieta. Es una historia de afectos entrañables, de amores desencontrados y de esperanza de vida.

—¿Se identifica con el persona-

**A los 91 años, protagoniza en el Teatro de la Comedia la obra *Parecen ángeles*. Pero como le sobran ganas y vitalidad, además grabará la novela *Collar de esmeraldas*, para Canal 13.**



Con 70 años de trayectoria, Lydia dice que todavía tiene mucho que aprender de los jóvenes.

**je de Aurora, una señora independiente que no quiere ser una carga para sus familiares?**

—Yo soy muy independiente. Pasan los años y cada vez soy más libre e independiente. Amo mi libertad. Desde que enviudé hace años, vivo sola y no necesito de nadie. Soy una persona bastante solitaria: tengo pocos amigos. Pero esto no significa que arriba del escenario haga de mí. Aurora, el personaje, tiene como toda vieja ciertos prejuicios que yo no tengo. Yo soy una persona muy abierta y libre. Mientras vea que estoy en sintonía con lo que pa-

**“Pasan los años y cada vez soy más libre e independiente. Amo mi libertad. Desde que enviudé hace años, vivo sola y no necesito de nadie.”**

se alrededor, no voy a resignar mi lugar en el mundo.

—Ni el lugar ganado en la TV, el teatro o el cine...

—De ninguna manera. Actuar ya es algo natural para mí. De todas formas, debo reconocer que lo mío no es un milagro, es una gran salud. Teniendo salud uno puede moverse, charlar, trabajar y disfrutar la vida con lucidez. Soy una privilegiada: a los 91 años puedo trabajar de lo que me gusta y andar por el mundo como si fuese una adolescente.

—¿Pero la vejez no le afectó en nada su cotidianidad?

—Siempre fui una persona introvertida. No tengo 20 años, pero sí el espíritu y la vitalidad que todos tenemos a esa edad. Por lo general, los mayores necesitan mucho de una compañía. Tienen miedo de estar solos y que les pase algo. Yo no le tengo miedo a nada. No pienso que me puede pasar algo, o me puede faltar tal cosa... Mi vida estuvo dedicada a la actuación. Y le doy gracias a Dios por haberme dado esta voca-

ción: no hay cosa más linda del mundo que poder transmitir emociones a través del arte. Sentir y comprobar en el escenario que la emoción que uno tiene dentro le llega al espectador es algo satisfactorio, como ninguna otra cosa.

—¿Sigue disfrutando la actuación o continúa trabajando por necesidad?

—A la hora de actuar me siento espléndida. Pero debo reconocer que mi placer en escena se debe a mi salud y a mi actividad. Las personas activas siempre se mantienen mucho mejor que aquellas que son demasiado pasivas. Estar en actividad te hace sentir viva. No hay duda de ello. Yo me rodeo de mucha gente joven, que me da casi mágicamente un impulso energético increíble. A diferencia de lo que muchos opinan, yo siento que los mayores somos los que debemos adaptarnos a los jóvenes; no al revés. Aunque algunas cosas no entendamos de los jóvenes, somos nosotros los que tenemos que actualizarnos para mantener la vitalidad. Los jóvenes tienen mucho ímpetu, son gente muy decidida y tienen mucha independencia a la hora de tomar decisiones.

—Sin embargo, hay muchos actores jóvenes que dicen no aguantar el ritmo de hacer televisión y teatro al mismo tiempo, como va a hacer usted este año.

—Es que así como tienen esas cosas buenas, los jóvenes tienen de malo que son de quejarse mucho. Yo, a mis 91 años, nunca me siento cansada ni desganada. ¿Cómo voy a estar cansada si hago lo que me gusta? Actuar es un placer al que no quiero renunciar. En todo caso, será mi salud y Dios los que algún día me quiten de las tablas. Pero no vale la pena pensar en eso. Como siempre digo: no hay que estancarse en el pasado ni intentar planificar lo que sucederá en el futuro. No hay mejor estado de existencia que vivir el presente.

## PREMIOS CESAR

### Lo mejor del cine francés

Francia se prepara para los César 2006, la entrega de premios más prestigiosa del cine galo —junto con la Palma de Oro del Festival de Cannes— que tendrá lugar el próximo 25 de febrero. La película *De battre mon cœur s'est arrêté*, de Jacques Audiard, se perfila, con diez candidaturas, como la gran favorita del festival, según informó ayer la Academia de las Artes y de las Técnicas del Cine francés. Los otros cuatro films seleccionados para competir en la categoría de Mejor Película Francesa son *Joyeux Noël*, de Christian Carion (con seis candidaturas); *Le petit lieutenant*, de Xavier Beauvois (con cinco); *L'Enfant*, de los hermanos Dardenne (con cuatro); y *Va, vis et deviens*, de Radu Mihaileanu (también con cuatro). *Mar adentro*, de Alejandro Amenábar, ha sido seleccionada para competir en la categoría Mejor Película Extranjera, luego de haber conquistado en 2005 el Oscar a la mejor película en lengua no inglesa. El film del cineasta español compartirá la terna con *Match Point*, de Woody Allen; *Million Dollar Baby*, de Clint Eastwood; *A History of Violence*, de David Cronenberg; y *Tu marcheras sur l'eau*, de Eytan Fox. En la pasada edición, la ganadora del César a la mejor película fue *L'Esquive*, del cineasta turco Abdellatif Kechiche.

## NUNCA ESTUVISTE TAN ADORABLE

JAVIER DAULTE



MIRTA BUSNELLI  
CARLOS PORTALUPPI  
MARÍA ONETTO

LUCIANO CÁ CERES - LORENA FORTE  
LUCRECIA OVIEDO - WILLY PROCIUK

Una comedia emocionante

BROADWAY 2

Av. Corrientes 1155 (Cap. Fed) - T 4382 2201

Personal

Mie./Jue. 21 Hs. y Vie./Sab. 23:15 Hs.  
Entradas desde \$15





**La corporación** (Costa-Gavras, 2005). Un ejecutivo desesperado tras ser despedido, no encuentra mejor manera de acceder nuevamente al mercado laboral que matando a sus competidores (Atlas Patio Bullrich, Village Recoleta, Arteplex, Atlas Gral. Paz y otros).

**Munich** (Spielberg, 2005). En 1972, un grupo comando palestino asesinó en los Juegos Olímpicos de Munich a once atletas israelíes. Spielberg construye un thriller de espionaje que reflexiona sobre demasiados temas y pierde el eje. (Cinemark, Village, Atlas Paseo Alcorta y otros.)



## CINE



**Los productores** (Susan Stroman, 2005). La adaptación cinematográfica de la obra de Mel Brooks logra su cometido a la hora de entretener. Un productor de Broadway decide llevar a cabo una rara propuesta: ganar muchísimo dinero con el más espantoso de los fracasos. Para consumar el desastre sólo se requiere encontrar el peor libreto del mundo y ponerlo en manos del director más inepto. Y con eso, salvarse para siempre (Atlas Santa Fe, Cinemark Palermo, Hoyts Abasto).

■ **Ana y los otros** (Celina Murga, 2003). Esta ópera prima multipremiada en el exterior narra la historia del regreso de la protagonista a su ciudad natal, poniendo de manifiesto no solo las cosas que unen a una generación sino también aquello que la separa. La película está regida por una auténtica curiosidad por el mundo, y al mismo tiempo por la noción de que éste jamás podrá develarse en plenitud (Cosmos, Gaumont y otros).

■ **Un amor, dos destinos** (Lasse Hallström, 2005). En las afueras de los Estados Unidos se desarrolla un “drama adulto” donde los personajes principales –interpretados por Robert Redford, Jennifer López y Morgan Freeman– deben lidiar con cuestiones como la muerte, la culpa, la responsabilidad por el prójimo y la necesidad de perdón (Cinemark Palermo, Village Recoleta y otros).

■ **El hijo** (Luc y Jean Pierre Dar-denne, 2002). Estrenado aquí con un retraso considerable, el film de los belgas es otra prueba de sus virtudes. Los realizadores de *La promesa* se encargan de elaborar con talento una historia que tiene como eje la relación entre un carpintero y un joven de oscuro pasado (Arteplex y Duplex Caballito).

■ **Temporada de patos** (Fernando Eimbcke, 2004). La ópera prima del mexicano Fernando Eimbcke, uno de los films latino-americanos con mayor repercusión en los festivales, apela a la opacidad de sentido para retratar la abulia urbana adolescente. Con sus padres en pleno proceso de separación, los últimos consejos de mamá antes de tomarse el día son el disparo de largada para que Flama y su amigo Moko dispongan a sus anchas del departamento (Premier).

■ **Polígono Sur** (Dominique Abel, 2002). El barrio de las Tres Mil Viviendas, en Sevilla, figura frecuentemente en los medios como uno de los lugares más peligrosos de España. Sin embargo, la mirada de Abel logra atravesar ese estereotipo paranoico y devela una constelación de talentosos artistas que no se dejan avasallar

por la precariedad que los rodea (Cosmos).

■ **El noveno día** (Volker Schlöndorff, 2004). El padre Kramer se enfrenta a una decisión difícil de tomar durante la Segunda Guerra: si convence al arzobispo de Luxemburgo de hacer las paces con el nazismo será liberado de los campos de concentración y su familia y otros clérigos serán salvados. En caso contrario, todos morirán (Premier).

■ **El cadáver de la novia** (Tim Burton, 2005). Macabro y morboso, pero también festivo, romántico y encantador, este film animado sugiere que el mundo de los muertos es más interesante que el de los vivos. La nueva aventura de Burton, siempre prolífico a la hora de recrear la magia del cine, intercala momentos de crítica y diversión. Y a veces lo hace con el mérito extra de lograr ambos registros simultáneamente (Los Angeles).

■ **Plan de vuelo** (Robert Schwentke, 2005). Jodie Foster interpreta a una ingeniera en aviación que aborda junto con su hija un vuelo en el que todo tomará forma de pesadilla, especialmente cuando la niña desaparezca y ningún pasajero recuerde haberla visto. Un film cargado de tensión hasta el final (Electric).

■ **El aura** (Fabián Bielinsky, 2005). Del director de *Nueve reinas*, este film cuenta la historia de un personaje gris que sueña con cometer un gran robo hasta que finalmente se le presenta la oportunidad. Con Ricardo Darín como protagonista, en el papel de un taxidermista epiléptico que ve su vida desmoronarse tras ser abandonado por su mujer, *El aura* es tanto un policial perfecto como un drama desolador, una de tiros que jamás deja de reflexionar sobre sí misma, sobre el cine y el acto de mirar (Premier).

## OTRO CINE



**Malba.** Hoy: Cuentos de verano, dirigida por Eric Rohmer (a las 14); Psicosis, dirigida por Alfred Hitchcock (foto, a las 16); El árbol, el alcalde y la mediateca, dirigida por E. Rohmer (a las 18.00); Cuento de primavera, dirigida por E. Rohmer (a las 20); Cuentos de invierno, dirigida por E. Rohmer (a las 22); Gira mágica y misteriosa, de The Beatles (a las 24). Mañana: Cuento de primavera, dirigida por E. Rohmer (a las 14); Cuento de verano, dirigida por E. Rohmer (a las 16.00); Cuento de otoño, dirigida por E. Rohmer (a las 18); Cuentos de invierno, dirigida por E. Rohmer (a las 20); Triple agente, dirigida por E. Rohmer (a las 22). Figueroa Alcorta 3415.

■ **Sala Lugones.** Ciclo Italia: Cinema Sud. Hoy: Ladrón de ni-

ños, dirigida por Gianni Amelio (a las 14.30, 17, 19.30 y 22). Mañana: *Cien pasos*, dirigida por Marco Tullio Giordana (a las 14.30, 17, 19.30 y 22). Corrientes 1530.

■ **Toma 1.** *El último beso*, de G. Muccino. Cachimayo 50 (Primera Junta). Mañana a las 20.

■ **Cineclub Eco.** Ciclo *Home-naje a Ingmar Bergman. La pasión de Anna*, dirigida por I. Bergman (hoy a las 21). Ciclo *François Ozon. Vida en pareja*, dirigida por F. Ozon (Mañana a las 20). Corrientes 4940 2° E.

## MUSICA



**Iván Noble,** Rambla del Casino, Mar del Plata. Hoy a las 21. **Gratis.**

■ **Willy González Cuarteto,** La Peña del Colorado, Güemes 3657. Hoy a las 22.

■ **Juanjo Domínguez Trío** con invitados. C.C. Torquato Tasso, Defensa 1575. Hoy a las 22.

■ **Daniel Sagardoy,** Clásicos del rock nacional. El viejo indecente, Thames 1907. Hoy a las 22.

■ **2 Minutos, Los Violadores, Cadena Perpetua.** GAP, Av. Constitución 5780 (Mar del Plata).

■ **Shaggy,** Av. Intermédanos y Bunge. Hoy a las 20. **Gratis.**

■ **Ratones Paranoicos,** Cosquín Rock, Córdoba. Hoy a las 3.

■ **Spitfire, Zebra, Bernardo Delia,** Entre puentes Cassaf-fousth y Central, Villa Carlos Paz, Córdoba. Mañana a la 1.

■ **Dúo Slowly,** Paseo de Compras Tren de La Costa - estación San Isidro, J.B. de Lasalle 653, hoy y mañana a las 17.30.

■ **Los Provincianos, Valentín Chocobar y El Tierral** en Peña de la Ribera. C.C. de la Ribera, Roque Sáenz Peña 1485, San Isidro. Hoy a las 22.

■ **Chambouleyron.** Café Homero, Cabrera 4946. hoy a las 21.

■ **Ellos mismos.** Gásparo, Bernardo de Irigoyen y Formosa (Mar del Plata). Mañana a las 22.

■ **Blues al atardecer:** Tributo a Pappo. Cosquín Rock, Comuna de San Roque, Cosquín (Córdoba). Mañana a las 17 y 21.

■ **Dancing Mood.** Niceto Club, Niceto Vega 5510, Palermo.

■ **Carnaval rioplatense:** murgas, llamada, candombe, comparsas, tambores. Mercado Nacional de Hacienda, Av. Lisandro de La Torre y Av. de Los Corrales. Hoy a las 18. **Gratis.**

■ **Nerio González.** Ruca Chalten, Venezuela 632. Hoy a las 22.30.

■ **Nora Murell** presenta *Corazón al sur.* La Casona del Teatro de Beatriz Urtubey, Av. Corrientes 1975. Hoy a las 21.

■ **Maza Boleros,** hoy a las 21. **Noches de Cuba,** hoy a las 23. El Ojo de las Artes, Libertador y De las Artes (Pinamar).

■ **Esteban Sehinkman trío,**

hoy a las 22. **Baltasar Comotto,** mañana a las 21.30. The-lonious Club, Salguero 1884 1° piso.

■ **Luis Salinas.** Medio y Medio Club de Jazz, Playa Portezuelo, Punta Ballena (Uruguay).

■ **Reciclado** (Reggae). Gesell en Concierto, Plaza 1° Junta, Av. 3 y Paseo 104. Mañana a las 21.

## TEATRO



**Secretos de Marilyn,** con dirección de Rubén Elena y libro y música de Víctor

Proncet. Salón Cascada de Tío Curzio, Colón y Boulevard Marítimo, Mar del Plata. Hoy y mañana a las 21.30.

■ **Loko tidiano,** de e interpretado por Luciano Federico. La casona del teatro, Corrientes 1975. Hoy a las 21. **Estreno.**

■ **La profesión de la Señora Warren,** de Bernard Shaw con dirección de Sergio Renán. Con Claudia Lapacó, Eleonora Wexler y elenco. Teatro Presidente Alvear, Corrientes 1659. Hoy y mañana a las 21.

■ **El pan de la locura,** de Carlos Gorostiza. Dirección: Luciano Suardi. Teatro de la Ribera, Pedro de Mendoza 1821. Hoy a las 20.30 y mañana a las 20.

■ **Nunca estuviste tan adorable,** de y dirigida por Javier Daulte. Con Mirta Busnelli, Carlos Portaluppi, María Onetto y elenco. Teatro Broadway, Corrientes 1155. Hoy a las 23.

■ **Visitando al Sr. Green,** de Jeff Baron, con Pepe Soriano y Diego Olivera. Dirección: Santiago Doria. Multiteatro, Corrientes 1283. Hoy a las 20 y 22.30 y mañana a las 20.

■ **Sanos y salvos,** por el grupo La Arena, de y dirigido por Gerardo Hochman. Ciudad Cultural Konex, Sarmiento 3131. Hoy a las 21 y mañana a las 20.

■ **No sabés... lo que me hizo,** de Sandra Russo. Dirección: Irene Bianchi. Teatro Foro Gandhi, Corrientes 1743. Hoy y mañana a las 21.30.

■ **Ana querida,** de Mónica Viñao, versión libre de *La dama del perrito*, de Anton Chejov. El camarín de las musas, Mario Bravo 960. Hoy a las 21.

■ **Shangay, té verde y sushi en 8 escenas,** de, dirigida e interpretada por José María Muscari. Chacarerean Teatre, Nicaragua 5565. Hoy a las 23.30.

■ **Ella en mi cabeza,** de y dirigida por Oscar Martínez. Con Julio Chávez, Juan Leyrado y Natalia Lobo. Sala Pablo Neruda del Paseo La Plaza, Corrientes 1660. Hoy a las 20.15 y 22.15 y mañana a las 20.45.

■ **La malasangre,** de Griselda Gambaro, con dirección de Laura Yusem. Con Joaquín Furriel, Carolina Fal, Lorenzo Quinteros y elenco. Teatro Regina, Santa Fe 1235. Hoy y mañana a las 21.

■ **Monólogos de la marihua-**

# ¡Díaz

# W

# e

# f

# o

# n

Una guía de espectáculos del fin de semana





**Dilemma**, de e interpretado por Kris Niklison. El Club del Teatro, Rivadavia 3422, Mar del Plata. Hoy y mañana a las 23.

**La planta de Bartolo**, espectáculo infantil de Laura Devetach, por el Grupo Tentempié, dirigido por Angel Romero. Liberarte, Corrientes 1555. Hoy y mañana a las 17.30.



na, de Miguel Gruskoin. Con Divina Gloria, Pacha Rosso y Adrián Yospe. Dirección: Alfredo Allende. Teatro Premier, Corrientes 1565. Hoy y mañana a las 23.30.

■ **El método Gronholm**, de Jordi Galceran, con dirección de Daniel Veronese. Con Gabriel Goity, Jorge Suárez, Alejandra Flechner y Martín Seefeld. Sala Pablo Picasso del Paseo La Plaza, Corrientes 1660. Hoy a las 20 y 22 y mañana a las 20.30.

■ **Chicas católicas**, de Casey Kurtti con Julia Calvo, Verónica Llinás, Vanesa Weinberg y Fabiana García Lago. Dirección: Alicia Zanca. Teatro Picadilly, Corrientes 1524. Hoy a las 20.30 y 22.30 y mañana a las 20.

■ **Volvió una noche**, de Eduardo Rovner. Con Norma Pons, Daniel Marcove y elenco. Dirección: Alejandro Samek. Teatro Andamio 90, Paraná 660. Hoy a las 21 y mañana a las 19.30.

■ **Cuentos a pedir de boca**, de e interpretado por Ana Padovani. La biblioteca café, Marcelo T. de Alvear 1155. Hoy a las 21.30.

■ **Venecia**, de Jorge Accame con dirección de Santiago Doria. Campo de Golf de la Ciudad, Tornquist 6397. Hoy a las 21 y mañana a las 20. **Gratis.**

■ **Correte que chorrea**, de y dirigida por Carlo Argentó. C.C. Chacra de los Remedios, Directorio y Lacarra, Parque Avellaneda. Hoy a las 21 y mañana a las 20. **Gratis.**

■ **El amor de Don Perlimplín con Belisa en su jardín**, de Federico García Lorca con Ingrid Pelicori y Horacio Peña. Dirección: Rubén Szuchmacher y Edgardo Rudnitzky. C. C. Marcó del Pont, Artigas 205. Hoy a las 21 y

mañana a las 20. **Gratis.**

■ **Guachos**, de Carlos Pais con dirección de Manuel Iedvabni. Jardín Botánico Carlos Thays, Santa Fe 3951. Hoy a las 21 y mañana a las 20. **Gratis.**

■ **¿Me permite una sonrisa?**, unipersonal de e interpretado por Henny Trayles con dirección de Héctor Malamud. Centro Cultural del Sur, Caseros 1750. Hoy a las 21 y mañana a las 20. **Gratis.**

■ **El beso**, de Eduardo Pavlovsky. Versión de Raúl Giusto con dirección de Santiago Atlante. El Piccolino, Fitz Roy 2056. Hoy a las 21.30.

■ **Desplazados**, de Clara Carrera, Hugo Bab Quintela y Alberto Drago. Dirección: Rosa Celentano. El Taller del Angel, Mario Bravo 1239. Hoy a las 21.30.

■ **Desbarro**, de Facundo Agrelo con dirección de Silvina Hilario. ElKafka Espacio Teatral, Lambaré 866. Hoy y mañana a las 21.

■ **El evangelio según Darío Fo**, basado en *Misterio Buffo* de Darío Fo. Adaptación y dirección: Claudio Nadie. Teatro Bauen, Callao 360. Hoy a las 20 y mañana a las 19.

■ **Un amor en Chajarí**, de y dirigida por Alfredo Ramos. Teatro del Abasto, Humahuaca 3549. Hoy a las 21.

■ **No me dejes así**, de y dirigida por Enrique Federman e interpretada por el grupo Perras. El Piccolino, Fitz Roy 2056. Hoy a las 23.

■ **Harina**, unipersonal de e interpretado por Carolina Tejeda. Dirección: Román Podolsky. Teatro del Abasto, Humahuaca 3549. Mañana a las 20.

■ **Mujeres de 50**, unipersonal de e interpretado por Liliana Pécora. Auditorio Bauen, Callao 360. Hoy a las 22.

■ **Eleonora y el gangster**, de y dirigida por Ricardo Cardoso. El Taller del Angel, Mario Bravo 1239. Mañana a las 20.

■ **Una tarde de domingo**, de Roberto Arlt, con adaptación e interpretación de Alejandro Arcuri. C.C. Fray Mocho, Perón 3644. Mañana a las 20.30.

■ **Ladrones a domicilio**, de Luis Cantoni. Dirección: Alberto Saldaña. Teatro Variedades Concert, Corrientes 1218. Mañana a las 21.

■ **Che Guevara, cuadros de la historia**, de Mariela Gianico y Pablo Lavía con música y dirección de Gabriel Gestal. Liberarte, Corrientes 1555. Hoy a las 23.

■ **Opera pampa, una historia de jinetes y corceles**. La Rural, Santa Fe y Av. Sarmiento. Hoy a las 20.30.

■ **Rubias en New York, un musical de tango y jazz**, con Ricardo Acosta y dirección de Rubén Elena. Salón Cascada de Tío Curzio, Colón y Boulevard Marítimo, Mar del Plata. Hoy y mañana a las 23.30.

■ **Filomena Marturano**, de Eduardo de Filippo y dirigida por Manuel González Gil. Con Betiana Blum, Hugo Arana y elenco. Teatro Corrientes, Corrientes 1756, Mar del Plata. Hoy y mañana a las 21.

■ **Rotos de amor**, de Rafael Bruzza, con dirección de Julio Baccaro. Con Patricio Contreras, Daniel Fanego, Gustavo Garzón y Víctor Laplace. Nuevo Teatro Güemes, Güemes 2955, Mar del Plata. Hoy a las 21 y 23.

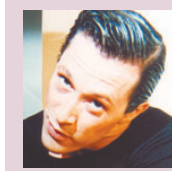
■ **Pequeño matrimonio ilustrado**, con María Leal, Arnaldo André, Antonio Grimau y Claribel Medina. Dirección: Carlos Moreno. Teatro Corrientes, Corrientes 1756, Mar del Plata. Hoy

y mañana a las 23.

■ **Circo terminal**, de y dirigida por el Payaso Circovachi. Gaboto, entre San Bernardo y Hernandarias. San Bernardo, Partido de la Costa. Hoy y mañana a las 21 y 23.

■ **Drácula, la última D-generación**, de y dirigida por Gerardo Dispenza. Teatro Tronador, Santiago del Estero 1750, Mar del Plata. Hoy y mañana a las 22.30.

## DANZA



**Espléndido**, con Rubén Celiberti (foto). Auditorio Astor Piazzolla del C.C.

Borges, Viamonte y San Martín. Mañana a las 19.

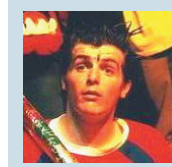
■ **Hermosura**, de y por el grupo El Descueve. Dirección: Carlos Casella y Ana Frenkel. Sala Pablo Picasso del Paseo La Plaza, Corrientes 1660. Hoy a las 24.

■ **Su historia**, con Miguel Angel Zotto, la compañía Tango x 2 y los cantantes José Angel Trelles y María José Mentana. Dirección musical de Andrés Linetzky y coreografía y dirección general de Miguel Angel Zotto. Teatro Lola Membrives, Corrientes 1289. Hoy y mañana a las 21.

■ **Tango emotion**, por la Compañía Internacional de Tango. Dirección: Enrique Cuttuni. C.C. Borges, Viamonte y San Martín. Hoy a las 20.30.

■ **Raíces con proyección**, flamenco con cena. Con Erica Gigena, Claudia Nardozza, Claudia Lugo y Gustavo Sachez. Bar Cultural Soleares, Corrientes 5448. Hoy a las 22.30.

## PIBES



**Luciano tras el secreto de los Queni** por la Cofradía en Pro-Testa, libro: Mariela Gianico. Dirección: Gabriel Gestal. Liberarte, Corrientes 1555, Hoy a las 17.30.

■ **Caperucita Roja**, por el Grupo Azul, libro y dirección por Néstor Hidalgo. Sala Terraza Teatro Bar, Paseo La Plaza, A. Corrientes 1660. Hoy y mañana a las 18.

■ **Juego divino remixado**, de y dirigido por Pablo Herrero y Ernesto Sánchez, por el grupo Los Cazorros. Sala Enrique Muñón del C.C. San Martín, Sarmiento 1551. Hoy a las 19.

■ **Fausto II**, Grupo Babel Teatro, libro y dirección: Gabriela Marges. Museo Enrique Larreta, Juramento 2291. Hoy y mañana a las 18.

■ **Los guardianes de la naturaleza**. Variedades, Corrientes 1218. Hoy y mañana 18.30.

■ **Los pupys**, por el Teatro de Muñecos de Japón. Coreografía y dirección: Rubén Elena. Sala Cascada de Tío Curzio, Colón y

Boulevard Marítimo, Mar del Plata. Hoy y mañana a las 19.30.

■ **Pingüilandia** de Alejandro Borgatello, dirección: Verónica Shon. Sala 1, El Vitral, Rodríguez Peña 344. Hoy y mañana 19.30.

■ **Toda una ciudad para jugar**, una ciudad a escala de los chicos. Museo de los niños, Corrientes 3247. Hoy y mañana de 13 a 20.

■ **Pirulita y Pirulón contra el oso fanfarrón** (hoy a las 19) y **Tomatito, bananita y dulce de leche** (mañana a las 19), dirigidas por Daniel Fabri. Spinnetto Shopping, Alsina 2300.

■ **Dulce reino**. La Campana, Rivadavia 3236. Hoy y mañana a las 20.15.

■ **La comedia de las equivocaciones**, basada en el clásico de William Shakespeare, con dirección de Tony Lestingi, por el grupo El Globo. C.C. Juan Martín de Pueyrredón, 25 de mayo y Catamarca, Mar del Plata. Hoy y mañana a las 20.30.

■ **Festival de títeres de verano**. Boulevard Marítimo 2380, Mar del Plata. Hoy y mañana a las 21.

■ **Simbad, un viaje musical**, por el Grupo Ensamble. La cuadrada, 9 de julio 2737. Mar del Plata. Mañana a las 20.15 y con lluvia a las 15, 17.30 y 20.

■ **Circo Terminal** por el Circovachi, dirección: El Payaso Chacovachi. Calle Gaboto entre San Bernardo y Hernandarias, Mar del Plata. Hoy y mañana a las 21 y 23.

■ **El show de Blancanieves y Robin Hood** por el Grupo Alas, director: Gustavo Bernal. La Plaza, Av. Corrientes 1660, hoy y mañana a las 17.

■ **Cachito Campeón y Don Panadero**, por el grupo El Ñaque. Show Center Norte, Panamericana y Debenedetti, Vicente López. Hoy a las 16.

## ETC.

■ **Hélio Oiticica**, Neville D'Almeida. Malba, Av. Figueroa Alcorta 3415. Hoy y mañana a partir de las 11.

■ **Cursos de verano en el Instituto Superior de Arte del Teatro Colón**. Está abierta la inscripción, dirigida a bailarines y estudiantes de danza. Informes: Tucumán 1157 piso 1°. 4378-7189/7191. [www.teatrocolon.org.ar](http://www.teatrocolon.org.ar)

■ **Herramientas de improvisación y composición**. Continúa la inscripción para actores, bailarines y performers. Espacio Ecléctico, Humberto Primo 730. 4304-5847.

■ **Convocatoria Inversión de la carga de la prueba II**, para artistas visuales y escenógrafos que deberán presentar diseños para una instalación que será el dispositivo para la generación de un hecho escénico. C. C. Rojas, Av. Corrientes 2038, 3ª planta.

■ **Esquinas de Buenos Aires**, exposición de Jorge Janco. Holtz, Arroyo 862. Hoy y mañana de 10 a 20, **gratis**.



**Los Piojos** llegan a La Feliz para intentar ratificar su poderío musical. Patinódromo Municipal, L.A. Firpo y 12 de Octubre (Mar del Plata). Hoy a las 21.30.



CARTELERA

## CINES

#### LA CORPORACION

(Francia/España) Dir.: Costa Gavras, con José García y Karin Viard. P/16.

**Atlas Santa Fé**. Av. Santa Fé 2015. Tel.: 503-ATLAS (28527). A las 12.40, 15.10, 17.40, 20.10 y 22.40 hs.

**Lorca** Av. Corrientes 1428. Tel.: 4371-5017. A las 14, 16.15, 18.30, 20.45 y 23 hs.

#### LA MUJER

##### DE MI HERMANO

(Francia) Dir.: Cédric Klapisch, con Bárbara Mori y Bruno Bichir. P/16.

**Lorca** Av. Corrientes 1428. Tel.: 4371-5017. A las 14.10, 15.45, 17.30, 19.15, 21 y 22.45 hs.

##### MUNICH

Dir.: Steven Spielberg, con Eric Bana y Daniel Craig. P/13.

**Monumental.** Lavalle 780. Tel.: 4393-9008/4322-1515. A las 13, 16, 19 y 22 hs. Viernes y sáb. trasn. 1 h.

##### ZATHURA

Dir.: Jon Favreau, con Josh Hutcherson y Jonah Bobo. S/R.

**Atlas Lavalle.** Lavalle 869. Tel.: 503-ATLAS (28527). A las 12.50, 14.40, 16.40, 18.40, 20.40 y 22.40 hs. Viernes y sáb. trasn. 0.50 hs.

**Monumental.** Lavalle 780. Tel.: 4393-9008/4322-1515. A las 12.50, 15, 17.15, 19.15, 21.15 y 23.15 hs. Viernes y sáb. trasn. 1.15 hs.

**LAS CRONICAS DE NARNIA** (El león, la bruja y el ropero). Dir.: Andrew Adamson, con Tilda Swinton y Georgie Henley. S/R.

**Atlas Lavalle.** Lavalle 869. Tel.: 503-ATLAS (28527). A las 12.30, 13.20, 15, 16.05, 17.25, 18.50, 20, 21.15 y 22.30 hs. (En castellano) S/R. Viernes y sáb. trasn. 0.20 y 1 h.

**Los Angeles.** Av. Corrientes 1770. Tel.: 4371-3742. A las 13.30, 16, 18.20 y 20.40 hs. (En castellano)

**Monumental.** Lavalle 780. Tel.: 4393-9008/4322-1515. A las 12.50, 15.20, 17.50 y 20.20 hs. (En castellano) S/R.

**Monumental.** Lavalle 780. Tel.: 4393-9008/4322-1515. A las 22.50 hs. S/R. Viernes y sáb. trasn. 1.20 hs.

##### AMANDO A MARADONA

(Documental) Dir.: Javier Vázquez. S/R. **Gaumont III** (Espacio INCAA KM 0) Av. Rivadavia 1635. Tel.: 4371-3050. A las 12.50, 14.35, 16.15, 18.05, 19.50 y 21.50 hs.

##### ANA Y LOS OTROS

Dir.: Celina Murga, con Camila Toker e Ignacio Uslenghi. S/R.

**Cosmos II.** Av. Corrientes 2046. Tel.: 4953-5405. A las 14.30, 16.30, 18.30, 20.30 y 22.30 hs.

**Gaumont I** (Espacio INCAA KM 0) Av. Rivadavia 1635. Tel.: 4371-3050. A las 13.10, 14.50, 16.30, 18.20, 20.10 y 22 hs.

##### BLOQUEO

"la guerra contra Cuba". (Documental) Dir.: Daniel Desaloms. S/R.

**Complejo "Tita Merello"** (Espacio INCAA KM 2) Suipacha 442. Tel.: 4322-1195. A las 13.40, 16.20, 19.10 y 22 hs. (Sala "Delia Garcés")

##### CHARLIE Y LA FABRICA DE CHOCOLATE

Dir.: Tim Burton, con Johnny Depp. (En castellano) S/R.

**Los Angeles.** Av. Corrientes 1770. Tel.: 4371-3742. A las 13 y 21 hs.

##### CHICKEN LITTLE

Dir.: Mark Dindal, con Zach Braff y Garry. (En castellano) S/R.

**Los Angeles.** Av. Corrientes 1770. Tel.: 4371-3742. A las 15, 16.30, 18, 19.30 y 21 hs.

##### COMO SI FUERA CIERTO

Dir.: Mark Waters, con Leslie Dixon. S/R.

**Premier IV.** Av. Corrientes 1565. Tel.: 4374-2113. A las 16.20 y 20.40 hs.

##### CREEP

(Reino Unido/Alemania-2004) Dir.: Christopher Smith, con Franka Potente y Sean Harris. P/16.

**Electric II.** Lavalle 836. Tel.: 4322-1846. A las 14.45, 18.05 y 21.25 hs. Sáb. trasn. 0.50 hs.

##### EL AURA

Dir.: Fabián Bielinsky, con Ricardo Darín. P/13.

**Premier III.** Av. Corrientes 1565. Tel.: 4374-2113. A las 14.10, 18.20 y 22.40 hs.

##### EL JUEGO DEL MIEDO 2

Dir.: Darren Lynn Bousman, con Donnie Wahlberg y Shawnee Smith. P/16.

**Atlas Lavalle.** Lavalle 869. Tel.: 503-ATLAS (28527). A las 13, 15, 17, 19, 21 y 23 hs. P/16. Viernes y sáb. trasn. 1.10 hs.

**Monumental.** Lavalle 780. Tel.: 4393-9008/4322-1515. A las 12.50, 14.35, 16.20, 18.05, 19.50, 21.45 y 23.30 hs. P/16. Viernes y sáb. trasn. 1.15 hs.

**EL CADAVER DE LA NOVIA** Dir.: Tim Burton-Mike Johnson. (En castellano) S/R.

**Los Angeles.** Av. Corrientes 1770. Tel.: 4371-3742. A las 15 y 21 hs.

**Electric II.** Lavalle 836. Tel.: 4322-1846. A las 12.50, 16.55 y 21 hs. Sáb. trasn. 1.05 hs.

##### EL EXORCISMO DE EMILY ROSE

Dir.: Scott Derrickson, con Jennifer Carpenter y Tom Wilkinson. P/16.

**Electric I.** Lavalle 836. Tel.: 4322-1846. A las 14.55, 18.55 y 22.45 hs.

##### EL JARDINERO FIEL

(U.K.) Dir.: Fernando Meirrelles, con Ralph Fiennes y Rachel Weisz. S/R. **Premier II.** Av. Corrientes 1565. Tel.: 4374-2113. A las 15.05, 18.10 y 20.30 hs.

##### EL MERCADER DE VENECIA

con Al Pacino. P/13.

**Premier I.** Av. Corrientes 1565. Tel.: 4374-2113. A las 14, 18,10 y 20.30 hs.

##### EL MUELLE

(Francia) Dir.: Olivier Marchal, con Daniel Auteuil y Gérard Depardieu. P/13.

**Premier III.** Av. Corrientes 1565. Tel.: 4374-2113. A las 16.30 y 20.40 hs.

##### EL NOVENO DIA

(Alemania-2004) Dir.: Volker Schlöndorff, con Ulrich Matthes y August Diehl. P/13.

**Premier IV.** Av. Corrientes 1565. Tel.: 4374-2113. A las 14.20 y 18.20 hs. (Jueves y dgo. a miérc. también: 22.40 hs.)

##### EL TRANSPORTADOR 2

Dir.: Louis Leterrier, con Jason Statham. P/13.

**Electric I.** Lavalle 836. Tel.: 4322-1846. A las 13.15, 17.10 y 21.10 hs. Sáb. trasn. 1 h.

##### HARRY POTTER

(y el cáliz de fuego), con Daniel Radcliffe. (En castellano) P/13.

**Electric II.** Lavalle 836. Tel.: 4322-1846. A las 14.15, 18.20 y 22.25 hs.

**Los Angeles.** Av. Corrientes 1770. Tel.: 4371-3742. A las 14 y 18.20 hs.

##### KING KONG

Dir.: Peter Jackson, con Naomi Watts y Adrien Brody. P/13. (En castellano)

**Atlas Lavalle.** Lavalle 869. Tel.: 503-ATLAS (28527). A las 13.40, 17.25 y 21.15hs. P/13. Viernes y sáb. trasn. 0.40 hs.

##### LAS MUÑECAS RUSAS

(Francia) Dir.: Cédric Klapisch, con Romain Duris y Audrey Tautou. P/16.

**Premier I.** Av. Corrientes 1565. Tel.: 4374-2113. A las 16.10 y 22.50 hs.

##### LOS HERMANOS GRIMM

Dir.: Terry Gilliam, con Matt Damon y Heath Ledger. P/13.

**Atlas Lavalle.** Lavalle 869. Tel.: 503-ATLAS (28527). A las 13.20 y 22.40 hs. P/13. Viernes y sáb. trasn. 1.05 hs.

##### LOS PRODUCTORES

Dir.: Susan Stroman, con Nathan Lane y Matthew Broderick. P/13.

**Atlas Santa Fé.** Av. Santa Fé 2015. Tel.: 503-ATLAS (28527). A las 13.20 y 22.40 hs. 19.30 y 22.30 hs.

##### MAS BARATO POR DOCENA

##### 2

Dir.: Adam Shankman, con Steve Martin y Bonnie Hunt. (En castellano) S/R.

**Atlas Lavalle.** Lavalle 869. Tel.: 503-ATLAS (28527). A las 15.50, 18.05 y 20.20 hs.

##### MI MEJOR ENEMIGO

(Chile/Argentina/España) Dir.: Alex Bowen, con Felipe Braun y Miguel Dedovich. P/13.

**Gaumont II** (espacio INCAA KM 0) Av. Rivadavia 1635. Tel.: 4371-3050. A las 13.25, 15.20, 17.20, 19.30 y 21.30 hs.

##### PLAN DE VUELO

Dir.: Robert Schwentke, con Jodie Foster. P/13.

**Electric III.** Lavalle 836. Tel.: 4322-1846. A las 13, 16.20, 19.40 y 23 hs.

##### POLIGONO SUR

(España) Dir.: Dominique Abel. S/R.

**Cosmos II.** Av. Corrientes 2046. Tel.: 4953-5405. A las 14.20, 16.20, 18.20, 20.20 y 22.20 hs.

##### RODEO COLORADO

Dir.: Victoria Reales. S/R.

**Complejo "Tita Merello"** (Espacio INCAA KM 2) Suipacha 442. Tel.: 4322-1195. A las 13.40, 16.20, 19.10 y 22 hs. (Sala "Delia Garcés")

##### TEMPORADA DE PATOS

(México) Dir.: Fernando Eimbcke, con Daniel Miranda. P/13.

**Gaumont I** (Espacio INCAA KM 0) Av. Rivadavia 1635. Tel.: 4371-3050. A las 13.10, 14.50, 16.30, 18.20, 20.10 y 22 hs.

**Premier II.** Av. Corrientes 1565. Tel.: 4374-2113. A las 14 y 22.50 hs.

##### VALIANT

(Gran Bretaña) Dir.: Gary Chapman. (En castellano) S/R.

**Los Angeles.** Av. Corrientes 1770. Tel.: 4371-3742. Alias 12.40, 16.30, 18 y 19.30 hs.

## SHOPPINGS

##### ATLAS PASEO ALCORTA

Salguero y Alcorta. Tel.: 503-ATLAS (28527).

**MUNICH:** 13.20, 16.20, 19.20 y 22.15 hs. P/13. Sáb. trasn. 1 h.

**LOS PRODUCTORES:** 12.40, 15.10, 17.40, 20.10 y 22.40hs. P/13. Sáb. trasn. 1.05 hs.

**ATLAS PATIO BULLRICH** Av. del Libertador 750. Tel.: 503-ATLAS (28527)

**UN AMOR, DOS DESTINOS:** 13, 15.30, 17.40, 20.20 y 22.40 hs. P/13. Sáb. trasn. 0.40 hs.

**MUNICH:** 13.20, 16.30, 19.20 y 22.10 hs. P/13. Sáb. trasn. 1 h.

**LA CORPORACION:** 12.50, 15.20, 17.50, 20.30 y 22.50 hs. P/16. Sáb. trasn. 1.10 hs.

**LOS PRODUCTORES:** 12.30, 15, 17.30, 20 y 22.30 hs. P/13. Sáb. trasn. 1 h.

**MEMORIAS DE UNA GEISHA:** 14.50 y 20 hs. P/13.

**LAS MUÑECAS RUSAS:** 12.40, 17.40 y 22.45 hs. P/16. Sáb. trasn. 1 h.

**LA MUJER DE MI HERMANO:** 12.40, 14.30, 16.20, 18.20, 20.20 y 22.20 hs. P/16. Sáb. trasn. 0.10 hs.

##### CINEMARK 10

(Palermo). Beruti 3399. Tel.: 4827-9500.

**LAS CRONICAS DE NARNIA** (El león, la bruja y el ropero): 10.55, 13.35 y 16.25 hs. (En castellano) S/R.

**LAS CRONICAS DE NARNIA** (El león, la bruja y el ropero): 19.15 y 22.10 hs. P/13. Viernes, sáb. y miérc. trasn. 1 h.

**EL JUEGO DEL MIEDO 2:** 21 y 23.10 hs. P/16. Viernes, sáb. y miérc. trasn. 1.30 hs.

**MUNICH:** 12.30, 15.40, 18.50 y 22 hs. P/13. Viernes y sáb. trasn. 1.10 hs.

**MAS BARATO POR DOCENA 2:** 14.10 y 16.35hs. (En castellano) S/R.

**LA JOYA DE LA FAMILIA:** 12.20, 14.40, 19.35 y 22.50 hs. S/R. Viernes, sáb. y miérc. trasn. 1.10 hs.

**LA MUJER DE MI HERMANO:** 11, 13, 15, 17, 19, 21 y 23. P/16. Viernes, sáb. y miérc. trasn. 1.20 hs.

**ZATHURA:** 12.30, 14.50, 17.10, 19.25 y 21.50. S/R. Viernes, sáb. y miérc. trasn. 0 h.

**LOS PRODUCTORES:** 11.10, 14, 16.50, 19.45 y 22.30 hs. P/13. Viernes, sáb. y miérc. trasn. 1.20 hs.

**LOS HERMANOS GRIMM:** 14.30 y 17 hs. P/13.

**UN AMOR, DOS DESTINOS:** 12.10, 17.40, 20 y 22.20 hs. P/13. Viernes, sáb. y miérc. trasn. 0.40 hs.

**BAMBI 2** (El gran príncipe del bosque): 11.50, 13.40, 15.30, 17.20 y 19.05. S/R.

**DETECTIVE POR ERROR:** 12.20, 14.20, 16.20, 18.30, 20.40 y 22.40. S/R.

Viernes, sáb. y miérc. trasn. 1 h.

**MEMORIAS DE UNA GEISHA:** 11.20, 18.40 y 21.40 hs. P/13. Viernes, sáb. y miérc. trasn. 0.50 hs.

##### CINEMARK 8

(Puerto Madero). Alicia Moreau de Justo 1920. Tel.: 4315-3008.

**BAMBI 2** (El gran príncipe del bosque): 13.10, 15.10, 17 y 19. S/R.

**LAS CRONICAS DE NARNIA** (El león, la bruja y el ropero): 13.25 y 16.20 hs. (En castellano) S/R.

**LAS CRONICAS DE NARNIA** (El león, la bruja y el ropero): 19.30 y 22.20 hs. P/13. Viernes y sáb. trasn. 1.20 hs.

**EL JUEGO DEL MIEDO 2:** 14.30, 15.50, 18.20, 20.40 y 23 hs. P/16. Viernes y sáb. trasn. 1.40 hs.

**LA JOYA DE LA FAMILIA:** 13.15, 15.40, 18, 20.30 y 22.50 hs. S/R. Viernes y sáb. trasn. 1.45 hs.

**LA MUJER DE MI HERMANO:** 12.40,

17.10, 20.50 y 22.55 hs. P/16. Viernes y sáb. trasn. 1 h.

**LOS PRODUCTORES:** 14.50, 17.25, 20.05 y 22.45 hs. P/13. Viernes y sáb. trasn. 1.35 hs.

**MEMORIAS DE UNA GEISHA:** 14, 19.15 y 22.10 hs. P/13. Viernes y sáb. trasn. 1.10 hs.

**MUNICH:** 12.50, 15.55, 19.25 y 22.30 hs. P/13. Viernes y sáb. trasn. 1.30 hs.

**ZATHURA:** 13, 15.20, 17.35, 19.45 y 22 hs. S/R. Viernes y sáb. trasn. 0.40 hs.

##### ABASTO DE BUENOS AIRES

(Hoyts General Cinema). Av. Corrientes 3200. Tel.: 4319-2999.

**UN AMOR, DOS DESTINOS:** 11.15, 13.25, 18.20,35 y 23.10hs. P/13. Viernes y sáb. trasn.

**CHICKEN LITTLE:** 11.05 y 15.50 hs. (En castellano) S/R.

**MEMORIAS DE UNA GEISHA:** 19.30 y 22.40 hs. P/13. Viernes y sáb. trasn.

**ZATHURA:** 11.05, 13.10, 15.35, 18, 20.25 y 23 hs. (En castellano) S/R. Viernes y sáb. trasn.

**BAMBI 2** (El gran príncipe del bosque): 11, 12.35, 14.30 y 16.25 hs. (En castellano) S/R.

**LA JOYA DE LA FAMILIA:** 18.20, 20.50 y 23.20 hs. Viernes y sáb. trasn.

**EL JUEGO DEL MIEDO 2:** 11.10, 13.10, 15.20, 17.40, 20 y 22.30 hs. P/16. Viernes y sáb. trasn.

**KING KONG:** 11.30 y 15.10 hs. (En castellano). P/13.

**KING KONG:** 19 y 22.50 hs. P/13.

**VALIANT:** 11, 12.40, 14.40, 16.40 y 18.40. (En castellano). S/R.

**LOS HERMANOS GRIMM:** 20.35 y 23.10 hs. P/13. Viernes y sáb. trasn.

**MAS BARATO POR DOCENA 2:** 11.10, 13.10, 15.30, 17.50, 20.20 y 22.40 hs.

(Encastellano). S/R. Viernes y sáb. trasn.

**LAS CRONICAS DE NARNIA** (El león, la bruja y el ropero): 11, 13, 15.50, 16.10 y 17 hs. (En castellano) S/R.

**LAS CRONICAS DE NARNIA** (El león, la bruja y el ropero): 20.10 y 23.20 hs. S



**IFT**  
Boulogne Sur Mer 549. Tel.: 4962-9420.  
**LA COMBINADA.** Cia. de teatro espon-táneo. Sábado: 21 hs. Ent.: \$ 10. (Próxima semana)  
**BIENVENIDO SR. MAYER,** de Juan Feund. Dir.: Daniel Marcove. Sábado: 20.30 hs. Ent.: \$ 12. (Desde el 12 de febrero)  
**LA COMEDIA**  
(Sala I). Rodríguez Peña 1062. Tel.: 4815-5665.



**SUDESTADA.** Un espectáculo de Cuatro Vientos. Percusionistas, acróba-tas. Coreog.: Teresa Duggan. Dir.: Gerardo Hochman. Viernes y sábado: 23 hs. Pl.: desde: \$ 15.



**PARECEN ANGELES,** de Jorge Medina. Con Lydia Lamaison, Graciela Pal, Ximena Fassí y Pablo González. Dir.: Carlos Evaristo. Viernes y sábado: 21 hs., domingo: 20 hs. Pl.: desde: \$ 20.  
**YUPANQUI.** Espectáculo musical en homenaje al querido y talentoso autor, sobre la base de su obra. Dir.: Eduardo Caballero. Jueves: 21 hs., domingo: 20 hs. Pl. desde: \$ 10. (Próxima semana)  
**LA COMEDIA**  
(Sala II). Rodríguez Peña 1062. Tel.: 4815-5665.



**SOLAS Y... SOLAS!!** La comedia que faltaba!, de F. Rodríguez. 2do. año de éxito... Con Betty Badal, Karina Buzeki, Valeria Kamenet, Guillermo Lombardi y Sergio Lombardini. Dir.: Angel Bellizi. La soledad... humor... y una atractiva comedia. Viernes y sábado: 22.30 hs. Pl.: \$ 25 (jub. y est.: \$ 15)  
**QUITAPENAS** El musical! Con la "Creole Jazz Band", Adriana Ferrer & Daughters. Reir, cantar, bailar... Idea y dir.: Angel Bellizi. Viernes y sábado: 20.45 hs. Ent.: \$ 25 (jub.: \$ 15) "Estreno: 3 de febrero"

**LA MARAVILLOSA**  
Medrano 1360. Tel.: 4862-5458.  
**LOS HIJOS DE LOS HIJOS.** Con Ricardo Merkin, Susana Pampin y Marcelo Xicarts. Dir.: Inés Saavedra-Damián Dreizik. Viernes y sábado: 20.30 hs. Ent.: \$ 20.

**LA PLAZA**  
Av. Corrientes 1660. Vta. tel. / Informes: 6320-5350.

**EL METODO GRONHOLM** "Cuál es tu límite?", de Jordi Galceran. Con Gabriel Goity, Jorge Suárez, Alejandra Flechner, Martín Seefeld. Dir.: Daniel Veronese. Jueves: 20.30 hs., viernes: 21.30 hs., sábado: 20 y 22 hs., domingo: 20.30 hs. (Sala "Pablo Picasso")  
**ELLA EN MI CABEZA** Una comedia de Oscar Martínez. Con Julio Chávez, Juan Leyrado y Natalia Lobo. Viernes: 22 hs., sábado: 20.30 y 22.30 hs. (Sala "Pablo Neruda")

**EL DESCUEVE** pta.: "PATITO FEO". Dir.: Ana Frenkel-Mayra Bonard. Jueves: 23 hs., "HERMOSURA". Dir.: Carlos Casella- Ana Frenkel. Viernes trasn.: 0h., sábado trasn.: 0.30 hs. Ent. desde: \$ 17. (Sala "Pablo Picasso")

**LA PLAZA**  
(Colette Espacio Artístico). Av. Corrientes 1660. Tel.: 6320-5346.  
**CINCOMEDIANTES** (Monólogos de humor?). Con Nicolás Biffi, Pablo Caruso, Javier Ibáñez, Pablo Kenny y Vinchu Ribera. Stand up. Sábado: 21hs. Ent.: \$ 10 (c/consunción)  
**CASTING** "El musical de musicales". Con Susan Ferrer, Anahí Core y Jano Herrera. Dir.: Rony Kesselman. Sábado: 23 hs. Ent.: \$ 15 (c/consunción)  
**EROS** (arte-fusión). Con Mery Pastore Camino y Darí Iglesias. Dir.: Nacho Medina. Sábado: 0.30 hs. Ent.: \$ 12 (c/consunción)

**MUJERES JODIDAS.** Monólogos de humor, muy femeninos! Libro: Clara Carrera. Dir.: Arturo Lodetti. Domingo: 20.30 hs. Ent.: \$ 12 (c/consunción)

**LIBER/ARTE**  
(Sala "Javier Villafaña"). Av. Corrientes 1555. Tel.: 4375-2341.  
**LA FLOR DECAPITADA,** de José Luis Espada. Con Néstor Roo. Dir.: Alejandro Bilbao. Sábado: 21 hs. Ent.: \$ 10.  
**PARE DE SUFRIR.** Stand up de humor. Sábado: 22 hs. Ent.: \$ 12.

**CHE GUEVARA** (Cuadros de la historia- Un musical con ideas, la voz, la pala-bra y el sentimiento del "Che", para refle-jionar y emocionarse. "Cofradía en Pro-tes-ta a favor de la cabeza". Dir.: Gabriel Gestal. Sábado: 23 hs. Ent.: \$ 12.  
**HUMOR...** el amor, el humor... y punto. Gopo "Teatrofía". Sábado trasn.: 1 h. Ent.: \$ 10.

**MUJERES, AMOR, MUERTE E IM-AGEN.** Basado en cuentos de Cortazar y Quiroga. Dir.: Walter Ace. Domingo: 20 hs. Ent.: \$ 10.

**MATCH DE IMPROVISACION THE-ATRE SPORT.** Teatro deportivo por la liga Profesional de improvisación. Dir.: Ricky Behrens. Domingo: 21.30 hs. Ent.: \$ 10.  
**LOLA MEMBRIVES**  
Av. Corrientes 1280. Tel.: 4381-0075/6.  
**MIGUEL ANGEL ZOTTO** y Cia. "Tango X 2" pta.n.: "Su Historia". Festejando 18 años de trayectoria. Gran Orquesta en vivo. Dir.: Andrés Linetzky. Canta: María José Mentana. Particip. Especial: José Angel Trelles. Miércoles a sábado: 21.30 hs., domingo: 20.30 hs. Loc. desde: \$ 20 (miérc. precio popular)

**LORANGE**  
Corrientes 1372. Tel.: 4373-2411.  
**TON-TOSPORAMOR,** de Sam Shepard. Con Fernan Mirás, Julieta Díaz, Ricardo Díaz Mourelle y Pablo Iemma. Dir.: Rubens Correa.

Miércoles a viernes: 21 hs.  
**LUNA PARK**  
Av. Corrientes 99. Tel.: 4311-5100. (Vta. tel. 4000-1010).  
**FRANZ FERDINAND.** Mar. 28 de febre-ro: 21 hs. Sup. Pull.: \$ 110; campo: \$ 60.  
**SIN BANDERA** Viernes 3 de marzo: 21.30 hs. Pl. pref.: \$ 120; Pl. pref. later-al: \$ 110; Pl.: \$ 90; Pl. lateral: \$ 80; Sup. Pull.: \$ 60; campo: \$ 30.

**LYF**  
(Luz y Fuerza). Perú 823. Tel.: 4362-6824.

**PONGALE HUMOR A LA RUTINA.** Con Claudio Repetto y Carlitos Russo. Show cómico. Dir.: Carlos Estevez. Sábado: 22.30 hs.

**MAIPO**  
Esmeralda 443. Tel.: 4322-4882.  
**CINCO MUJERES CON EL MISMO VESTIDO,** de Alan Ball. Con Romina Gaetani, Florencia Raggi, Valeria Lorca, Bernarda Pages, Verónica Pelacini y Claudio Tolcachir. Dir.: Norma Aleandro. Miércoles a viernes: 21 hs., sábado: 20.30 y 22 hs., domingo: 21 hs. Loc. desde: \$ 20.

**MANZANA DE LAS LUCES**  
**TANGO EN EL CONVENTILLO.** Cia. "María de Marco". Cantó, baile, emoción y mucho humor! Libro y dir.: Adrián Di Stefano. Viernes a domingo: 21 hs. Ent.: \$ 8. ("Patio "Mariano Moreno")

**EL PEDIDO DE MANO y EL OSO.** Dos obras de Anton Chéjov. Dir.: Gómez Kotlik. Viernes y sábado: 20.30 hs., domingo: 20 hs. Ent.: \$ 8. ("Patio de los Representantes")

**ROMEO y JULIETA,** de William Shakespeare. Adapt. y dir.: Charly Palermo. Sábado: 22.30 hs., domingo: 21.30 hs. Ent.: \$ 8. ("Patio de los Representantes")

**MULTITEATRO**

Av. Corrientes y Talcahuano. Tel.: 4382-9140.

**AFFECTOS COMPARTIDOS,** de Carlos Fumaro. Con Analía Gadé, Nati Mistral, Jazmín Barrera y Marina Marcos. Dir.: Osvaldo Cattone. Miércoles a viernes: 21 hs., sábado: 20 y 22 hs., domingo: 19 hs.  
**EL CHAMPAN LAS PONE MIMOSAS.** Una comedia de Gerardo Sofovich. Con Silvina Luna, Marcelo de Bellis, Nazarena Vélez, René Bertrand y gran elenco. Dir.: Gerardo Sofovich. Miércoles a viernes: 21.30 hs., sábado: 21.30 y 23.30 hs., domingo: 21 hs.

**FERNANDO PEÑA** "Ni la más puta..." Miércoles a viernes: 21.30 hs., sábado y domingo: 21 hs., "Sit down tragedy". Sábado: 23.30 hs.

**VISITANDO AL SR. GREEN,** de Jeff Baron en versión de Federico González del Pino y Fernando Masllorens. Con Pepe Soriano y Federico Olivera. Dir.: Santiago Doria. Miércoles a viernes: 21 hs., sábado: 20 y 22.30 hs., domingo: 20 hs.

**MUSEO ENRIQUE LARRETA**  
Mendoza 2250. Tel.: 4784-4040.  
**ESTIMADO DON QUIJOTE.** Con Marcela Lunzi, Ana Laura Pacor, Sol Ajuria, Walter Scaminaci, Cecilia González, Alejandro Copenhague. Música en vivo. Libro y dir.: Héctor Presa. Jueves a sábado: 21 hs., domingo: 20 hs. Ent.: \$ 10. (Al aire libre, se suspen-de por lluvia)

**PAYRO**  
San Martín 766. Tel.: 4312-5922.  
**DIATRIBA DE AMOR CONTRA UN HOMBRESENTADO,** de Gabriel García Márquez. Con Graciela Duffau. Dir.: Hugo Urquijo. Viernes y sábado: 21 hs., domingo: 20.30 hs. Pl.: \$ 20.

**PICADILLY**  
Av. Corrientes 1524. Tel.: 4373-1900/4375-3706.  
**CHICAS CÁTOLICAS,** de Cassey Kurtli. Con Verónica Linás, Julia Calvo, Vanesa Weinberg y Fabiana García Lago. Dir.: Alicia Zanca. Jueves y viernes: 21 hs., sábado: 20.30 y 22.30 hs., domingo: 20 hs. Pl.: \$ 30.

**PREMIER**  
Av. Corrientes 1565. Tel.: 4374-2113.  
**MONOLOGOS DE LA MARIHUANA.** Adapt.: Miguel Gruskoin. Con Divina gloria, Adrián Yospe y Pacha Rosso. Dir.: Alfredo Allende. Solo apto para mayores de 18 años. Viernes y sábado: 23 hs.

**REGINA-TSU**  
Av. Santa Fé 1235. Tel.: 4812-5470.  
**LA MALASANGRE,** de Griselda Gambaro. Con Carolina Fal, Joaquín Furiel, Lorenzo Quinteros, Catalina Speroni, Luis Ziemkowski. Dir.: Laura Yusem. Jueves a sábado: 21 hs. (Últimas semanas)

**TALLER DEL ANGEL**  
(Sala "Nini Marshall"). Mario Bravo 1239. Tel.: 4963-1571.

**DES PLAZADOS.** Con Cecilia Cenci y Omar Pini. Dir.: Rosa Celentano. Domingo: 21.30 hs. Ent.: \$ 12.

**ELEONORA y EL GANGSTER.** Con Laura Brangeri y Miguel Paludí. Libro y dir.: Ricardo Cardoso. Domingo: 20 hs. Ent.: \$ 10.

**VARIEDADES**  
(Teatro-Concert). Corrientes 1218. Tel.: 4381-0345.

**HYSTERICAS.** Variedad cómico-reviste-rla. Con Marina Kryczuk, Diana Shvarstein, Jessica Abadi y elenco. Libro y dir.: Pablo Corti. Sábado: 23 hs. Loc.: \$ 15 y \$ 10.

**EL TRANSFORMISTA** (Un espectácu-lo de Music-Hall distinto). Con Mariana Aña, Charly Carey, Eduardo Robles, Colo Martínez, Samantha Toranzo y elen-co. Dir.: Pablo Eneas. Sábado: trasn. 0.45 hs. Loc.: \$ 20 y \$ 15.

**LADRONES A DOMICILIO,** de Luis Cantoni. Con Alberto Saldaña, Freddy Hellraiser, Dario Defant, Verónica Obregón, Mariana Berardi. Dir.: Alberto Saldaña. Domingo: 21.30 hs. Loc.: \$ 25 y \$ 20.

**CHICOS**  
**CENTRO CULTURAL GRAL. SAN MARTIN**  
(Sala "Enrique Muñoz"). Sarmiento 1551. Tel.: 4374-1251.  
**LOS CAZURROS** en: "Juego divino remixado". Dir.: Pablo Herrero y Ernesto Sánchez. Miércoles a sábado: 19 hs. Ent.: \$ 2.

**EL VITRAL**  
(Sala II). Rodríguez Peña 344. Tel.: 4371-0948.

**PINGUILANDIA,** de Alejandro Borgatello. Dir.: Verónica Shon. Viernes a domingo: 19.30 hs.

**LA PLAZA**  
(Colette-Espacio Artístico). Av. Corrientes 1660. Tel.: 6320-5346. Grupo "Alas" pta.:  
**EL SHOW DE BLANCANIEVES y ROBIN HOOD.** Divertimento interactivo con canciones, juegos y mucho más. Dir.: Gustavo Bernal. Sábado y domingo: 17 hs. Ent.: \$ 10.

**LA PLAZA**  
(La Terraza). Av. Corrientes 1660. Tel.: 6320-5346. Grupo "Azul" pta.:  
**CAPRUCITA ROJA.** Con Andrea Marrazzi, Ruth Nowens, Gabriel Ciravolo

y Walter Pacenza. Libro y dir.: Néstor Hidalgo. Sábado y domingo: 17 y 18.15 hs. Ent.: \$ 8.

**LIBER/ARTE**  
(Sala "Javier Villafaña"). Av. Corrientes 1555. Tel.: 4375-2341.

**LA PLANTA DE BARTOLO,** de Laura Devatch. Grupo "Tentempié". Dir.: Angel Romero. Sábado y domingo: 17.30 hs. Ent.: \$ 8.

**TOY STORY** (Historia de juguetes 4). Una historia fantástica donde los juegue-tes cobran vida, llena de aventuras y can-ciones para disfrutar en familia. Grupo "Cofradía en Pro-testa". Dir.: Gabriel Gestal. Sábado y domingo: 18.30 hs. Ent.: \$ 8.

**MUSEO DE LOS NIÑOS**  
Av. Corrientes 3247 (Shopping Abasto- Nivel 2). Tel.: 4861-2325 (Int. 117).  
**TODA UNA CIUDAD PARA JUGAR...** Una ciudad a escala de los chicos, donde los pequeños visitantes aprenden jogan-do como funciona una ciudad. Martes a domingo y feriados: 13 a 20 hs. Ent.: \$ 9. Domingo: \$ 5. (menores de 3 años, jub. y docentes gratis.  
Grupos escolares: \$ 3.50 c/alumno)

**MUSEO ENRIQUE LARRETA**  
Juramento 2291. Tel.: 4784-4040.

**FAUSTO.** Versión para títeres del poema gauchesco de Estanislao del Campo. Grupo "Babel Teatro". Con Roberto Municoy, Esteban Fernández y Pasha Kyslychco. Técnica: tantamareška (títe-res se articulan con el cuerpo del actor). Libro y dir.: Gabriela Marges. Jueves a domingo: 18 hs. Ent.: \$ 8. (No se suspende por lluvia)

**SPINETO SHOPPING**  
Aلسنا 2300 (1er. subsuelo). Tel.: 4954-3442/3456 (int.: 61)

**PIRULITA y PIRULON CONTRA EL OSO FANFARRON.** Autor y dir.: Daniel Fabri. Hoy: 19 hs. Ent.: \$ 3.  
**TOMATITO, BANANITA Y DULCE DE LECHE.** Autor y dir.: Daniel Fabri. Domingo: 19 hs. Ent.: \$ 3.

**VARIEDADES**  
(Teatro-Concert). Corrientes 1218. Tel.: 4381-0345.

**LOS GUARDIANES DE LA NATURA-LEZA.** Espectáculo infantil. Sábado y domingo: 18.30 hs. Loc.: \$ 10.

# CONCERT

**ALMATANGO**  
Sarmiento 3501. Tel.: 4861-5761.

Tanguería-Restaurante-Show...  
**LA BRAVA** y cantantes invitados. Con las actuaciones de Ofelia y Claudio Di Palma, el acompañamiento de Paco Peña(lva (guitarra). Bailan: Verónica y Cristian. Conduc.: Rody Groppo. Hoy: 21.30 hs.

**BAR SUR**  
Tel.: 4362-6086. Estados Unidos 299.

**Tango-Cena-Show.** 1967-2007 40 años... "Ricardo Montesino" pta. su show "Tradicional y participativo". Diariamente: 20 a 3 hs.

**CAFE HOMERO**  
Cabrera 4946. Tel.: 4775-6763.

**BRIAN CHAMBOULEYRON** (El jugar del tango) pta.: "voz y guitarra". Hoy: 21 hs. Ent.: \$ 15.

**CENTRO CULTURAL TORQUATO TASSO**  
Defensa 1575 (Parque Lezama-San Telmo). Tel.: 4907-6506.

**LUANJO DOMINGUEZ** (guitarra) Trío con invitados. Hoy: 22 hs. Ent.: 20.

**GOLDEN**  
Esmeralda 1040. Tel.: 4313-4323. Show exclusivo para mujeres. Despedidas de soltera, Divorcios, Cumpleaños, Pizza free. Sábado: 22 hs. Ent. desde: \$ 27... y a partir de 1.30 hs.: Zona Cero, para disfrutar de la mejor música dance, pop, latina...

Exc. may. de 25 años. (free hasta 2 hs., después... \$ 10)

**LA BIBLIOTECA**  
Marcelo T. de Alvear 1155. Tel.: 4811-0673.  
**ANA PADOVANI** "Cuentos a pedir de boca". Los asistentes eligen los cuentos que quieren escuchar mientras com-par-ten la cena. Partic. especial: "Edith Margulís". Sábado: 21.30 hs. Cena + espectáculo: \$ 35.

**LA CLAC**  
(Bar Restaurante Teatral) Av. De Mayo 1158. Tel.: 4382-6529/4383-1302.  
**TRASNOCHANDO CON FONTANA-RROSA.** Versión libre sobre cuentos de "Roberto Fontanarrosa". Con Fito Yanelli y Daniel Figueiredo. Viernes: 21.30 hs., sábado: 22 hs. Ent. desde: \$ 10.

**LA DAMA DE BOLLINI**  
Pje. Bollini 2281. Tel.: 4805-6399.

**CLAUDIO FERRARO** pta.: "Cuentos a las cartas". Pastas, risas y emociones con los cuentos que usted elija. Hoy: 21.30 hs. Ent.: \$ 12 (incluye cazuela de spaghetti)

**LA PEÑA DEL COLORADO**  
Guemes 3657. Tel.: 4822-1038. Cantina-Parilla-Comidas típicas, vinos...

**WILLY GONZALEZ** (bajo). Cuarteto: "Peppe" Luna (guitarra), Hernán Crespo (acordeón) y Mario Gusso (batería-per-cusión). Músicos invitados: Facundo Guevara (percusión), Laura Peralta (coplas) y "Micaela Vítá" (voz). Folklore latinoamericano. Hoy: 22 hs. Ent.: \$ 10.

**NICETO CLUB**  
Niceto Vega 5510. Tel.: 4779-9396. Los mejores shows. Tel.: 4822-1038.

**DANCING MOOD** pta.: "Verano 10". Once músicos estatales, catorce músicos invitados. Grandes clásicos del reggae y otros éxitos. Sábado: 21 hs. Ent.: \$ 10.

**CLUB '69.** Show: Compañía "Estable del 69". Dir.: Pedro Segni-Ruben Cuesta. Jueves trasn.: 0 h. Ent.: \$ 25 (damas: \$ 20)

**PIGMALION**  
(Casa-tango) J. A. Cabrera. 4139. Tel.: 4867-0277. Música-canto-baile.

**CENA-SHOW:** Trío Pigmalion. Cantan: Guillermo Galvé-Susana Granara-Noelia Moncada. Parejas de baile. Sábado: 20.30 hs.; Baile después del show en el 1º piso Milonga "No alojés".

**ETC**  
**ANFITEATRO JUAN BAUTISTA ALBERDI**  
Alberdi y Lisandro de La Torre. (Mataderos).

**MARCELO "GILLESPI" RODRIGUEZ** (trompeta). Jazz. Hoy: 21 hs. Ent. libre.

**ANFITEATRO PUERTO MADERO**  
Av. Costanera y Rosario Vera Peñaloza. (Costanera Sur) Cine al aire libre. (Ent. libre)

**EL AURA.** Dir.: Fabián Bielinsky, con Ricardo Darín. Hoy: 21 hs.

**CAMA ADENTRO.** Dir.: Jorge Gaggero, con Norma Aleandro. Domingo: 21 hs.

**CAMPO DE GOLF DE LA CIUDAD**  
Av. Tornquist 6397 (y Olleross). Palermo Norte. Tel.: 4772-7261 / 4774-9158.

**VENEZIA,** de Jorge Accame. Con Caliope Georgitis, Delia Name, Sergio Raggio, Carla Garófalo, Mercedes Vacarezza y Christian Felippa. Dir.: Santiago Doria. Sábado y domingo: 21 hs. Ent. libre.

**CENTRO CULTURAL ADAN BUENOSAYRES**  
Av. Asamblea 1200 (bajo la autopista) Parque Chacabuco. Tel.: 4923-5876.

**Y... SE NOS FUE REDEPENTE,** de Nini Marshal. Con Karina K. Dir.: Lino Patalano. Sábado y domingo: 21 hs. Ent. libre.

**CENTRO CULTURAL BORGES**  
Viamonte (esq. San Martín). Tel.: 5555-5359.

**TANGO EMOTION** "Cía. Internacional en Buenos Aires". Arte, música y danza. Dir.: Mtro: Enrique Cuttini. Jueves, viernes y sábado: 20.30 hs. Pl.: \$ 30.

**RUBEN CELIBERTI** (bailarín, cantante, pianista y actor) pta.: "Espléndido". Un espectáculo lleno de erotismo, pasión y humor. Temas de Eladia Blazquez, Fito Paez, George Gershwin y tangos de Carlos Gardel y Astor Piazzolla. Ballet, bailarina solista: Tamara Bisceglia. Lunes y martes: 20.30 hs., domingo: 19 hs. Ent. desde: \$ 15.

**CIUDAD CULTURAL KONEX**  
Sarmiento 3131. Tel.: 4813-1100.



**SANOS Y SALVOS** Cía. "La Arena". Teatro, acrobacia, danza, música en vivo y bellas artes fusionados en un espectá-culo furioso y divertido. Ideay dir.: Gerardo Hochman. Jueves a sábado: 21 hs., domingo: 20 hs. Pl.: \$ 25 (jueves: \$ 20)

**CENTRO CULTURAL MARCO DEL PONT**  
Artigas 205 (Flores). Tel.: 4612-2412.

**EL AMOR DE DON PERLIMPLIN CON BELISA EN SU JARDIN,** de Federico García Lorca. Con Ingrid Pelicori y Horacio Peña. Dir.: Rubén Szuchmacher. Sábado y domingo: 21 hs. Ent. libre.

**CENTRO CULTURAL SUR**  
Av. Caseros 1750 (Barracas). Tel.: 4306-0301 / 4305-6653.

**HENNY TRYLEN** en: "Me permite una sonrisa?". Dir.: Héctor Malamud. Sábado y domingo: 21 hs. Ent. libre.

**COMPLEJO CULTURAL CHACRA DE LOS REMEDIOS**  
Av. Directorio y Lacarra. Parque

Avellanda (Floresta). Tel.: 4671-2220.

**CORRETE QUE CHORREA,** Con Claudio Pazos y Francisco Pesqueira. Dir.: Carlo Argentó. Sábado y domingo: 21 hs. Ent. libre.

**ESPACIO CULTURAL PATA DE GANSO**  
Perón 3490. Tel.: 4862-0209. (Ent.: \$ 8, dos unipersonales: \$ 12, tres uniperso-nales: \$ 15)

**SECRETOS INTIMOS.** Con Trinidad Asensio. Sobre textos de Manuel Puig. Dir.: Julián Howard. Sábado: 21.30 hs.

**TRABAJOS DE POETA.** Con Julián Howard. Sábado: 22.15 hs.

**EL AUSENTE** (Ensayo para una trage-dia). Con Gabriela Zárate. Sobre "Medea", de Eurípides. Dir.: María Inés Azzari. Sábado: 23 hs.

**JARDIN BOTANICO CARLOS THAYS**  
Av. Santa Fe 3951 (Palermo). Tel.: 4831-4527 / 4614.

**GUACHOS,** de Carlos Páiz. Con Manuel Callau y Magela Zannotta. Dir.: Manuel Iedvabni. Sábado y domingo: 21 hs. Ent. libre.

**VAGON CINE**  
Estación Buenos Aires. Av. Vélez Sarsfield 700 (y Olavarría). Parque Patricios.

**PAPA SE VOLVIO LOCO.** Dir.: Rodolfo Ledo, con Guillermo Franco y Lucía Galán. Sábado y domingo: 17 hs. Ent. libre.

**ELSA & FRED.** Dir.: Marcos Carnevale, con China Zorrilla y Manuel Alexandre. Sábado y domingo: 19 hs. Ent. libre.

# COSTA ATLANTICA

**LA LUCILA**  
**LA LUCILA**  
Mendoza 5032. T. 46-2661

HOY, LAS CRONICAS DE NARNIA: El León, la bruja y el ropero. Dir. A. Adam-son. Tp.

**MAR DE AJO CALIFORNIA 1-2**  
Irigoyen 28. T 42-2022

Hoy, CHIKEN LITTLE Tp. Cast Hoy, BAMBI el. El Gran Principe del Bosque. Cast. Hoy, KING KONG. Hoy, LOS HER-MANOS GRIMM

**CORAL**  
Lebhenson 185. T 42-9767

Cine: Hoy, LAS CRONICAS DE NAR-NIA: El León, la bruja y el ropero. Dir. A. Adam-son. Tp. Teatro: CONFESIONES DEL PENE.

**MAR DEL TUYU CINE MAR DEL TUYÚ**  
Calle 2 entre 74 y 75.

Hoy, DETECTIVE POR ERROR.

**MIRAMAR ASTRAL**  
9 de Julio 1520. T 43-0376.

Teatro. Hoy, 22.00 FAVIO POSCA en al-tas de Posca. Cine. Hoy, HARRY POT-TER y el Cáliz de Fuego. Tp Cast

**REX**  
9 de Julio 934. T 42-0376

Cine: Hoy, MUNICH de S. Spielberg.

**PINAMAR OASIS**  
Shaw y Lenguado

Hoy,



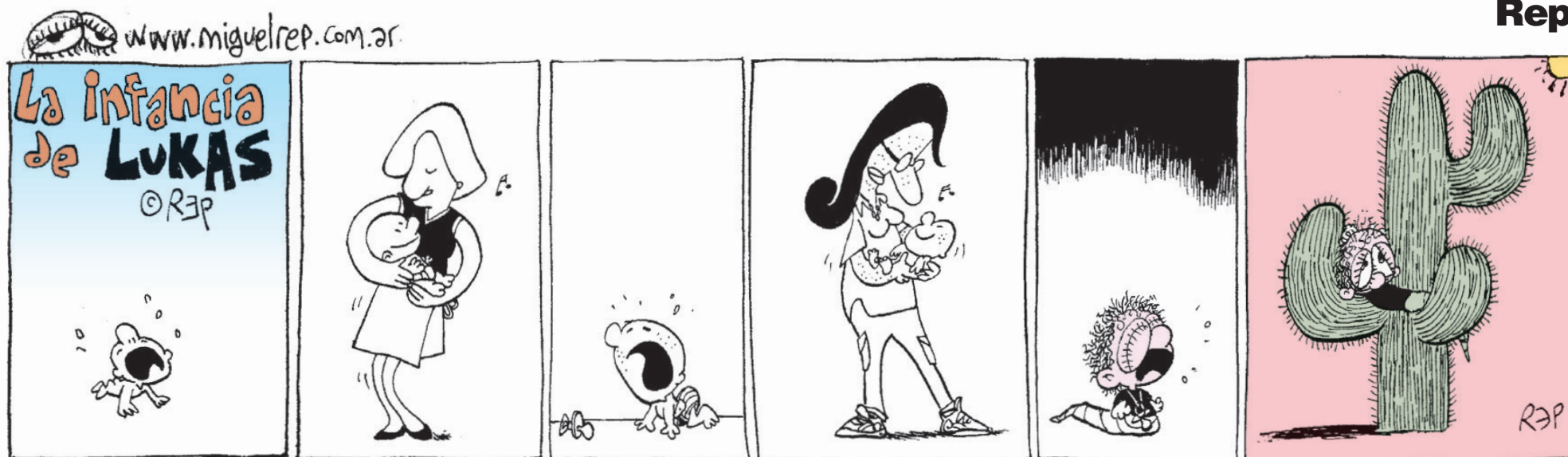
**HOY**

**Tiempo pronosticado**  
Caluroso. Algo nublado.  
Vientos del Norte.  
Mínima: 22°. Máxima: 32°.

# Página/12

**MAÑANA**

**Tiempo pronosticado**  
Despejado. Caluroso y húmedo.  
Vientos del Nordeste.  
Mínima: 25°. Máxima: 35°.

**Rep**

## CONTRATAPA

Por Eduardo Galeano

El 22 de enero del año 2002, Evo fue expulsado del Parlamento.

O sea: el diputado Morales fue echado del Parlamento.

El 22 de enero del año 2006, en ese mismo lugar de pomposo aspecto, Evo Morales fue consagrado presidente de Bolivia.

O sea: Bolivia empieza a enterarse de que es un país de mayoría indígena.

Cuando la expulsión, un diputado indio era más raro que perro verde.

Cuatro años después, son muchos los legisladores que mascan coca, milenaria costumbre que estaba prohibida en el sagrado recinto parlamentario.

◆◆◆

Mucho antes de la expulsión de Evo, ya los suyos, los indígenas, habían sido expulsados de la nación oficial. No eran hijos de Bolivia: eran no más que su mano de obra. Hasta hace poco más de medio siglo, los indios no podían votar ni caminar por las veredas de las ciudades.

Con toda razón, Evo ha dicho, en su primer discurso presidencial, que los indios no fueron invitados, en 1825, a la fundación de Bolivia.

Esa es también la historia de toda América, incluyendo a los Estados Unidos. Nuestras naciones nacieron mentidas. La independencia de los países americanos fue desde el principio usurpada por una muy minoritaria minoría. Todas las primeras Constituciones, sin excepción, dejaron afuera a las mujeres, a los indios, a los negros y a los pobres en general.

La elección de Evo Morales es, al menos en este sentido, equivalente a la elección de Michelle Bachelet. Evo y Eva. Por primera vez un indígena presidente en Bolivia, por primera vez una mujer presidente en Chile. Y lo mismo se podría decir del Brasil, donde por primera vez es negro el ministro de Cultura. ¿Acaso no tiene raíces africanas la



## La segunda fundación de Bolivia

cultura que ha salvado al Brasil de la tristeza?

En estas tierras, enfermas de racismo y de machismo, no faltará quien crea que todo esto es un escándalo.

Escandaloso es que no haya ocurrido antes.

◆◆◆

Cae la máscara, la cara asoma, y la tormenta arrecia.

El único lenguaje digno de fe es el nacido de la necesidad de decir. El más grave defecto de Evo consiste en que la gente le cree, porque transmite autenticidad hasta cuando hablando castellano, que no es su lengua de origen, comete algún errorcito. Lo acusan de ignorancia los doctores que ejercen la maestría de ser ecos de voces ajenas. Los vende-

dores de promesas lo acusan de demagogia. Lo acusan de caudillismo los que en América impusieron un Dios único, un rey único y una verdad única. Y tiemblan de pánico los asesinos de indios, temerosos de que sus víctimas sean como ellos.

◆◆◆

Bolivia parecía ser no más que el seudónimo de los que en Bolivia mandaban, y que la exprimían mientras cantaban el himno. Y la humillación de los indios, hecha costumbre, parecía un destino.

Pero en los últimos tiempos, meses, años, este país vivía en perpetuo estado de insurrección popular. Ese proceso de continuos alzamientos, que dejó un reguero de muertos, culminó con la guerra del gas, pero venía de antes. Venía de antes y siguió des-

pués, hasta la elección de Evo contra viento y marea. Con el gas boliviano se estaba repitiendo una antigua historia de tesoros robados a lo largo de más de cuatro siglos, desde mediados del siglo dieciséis:

la plata de Potosí dejó una montaña vacía,

el salitre de la costa del Pacífico dejó un mapa sin mar,

el estaño de Oruro dejó una multitud de viudas.

Eso, y sólo eso, dejaron.

◆◆◆

Las puebladas de estos últimos años fueron acribilladas a balazos, pero evitaron que el gas se evaporara en manos ajenas, desprivatizaron el agua en Cochabamba y La Paz, voltearon gobiernos gobernados desde afuera, y dijeron no al impuesto al salario y a otras sabias órdenes del Fondo Monetario Internacional.

Desde el punto de vista de los medios civilizados de comunicación, esas explosiones de dignidad popular fueron actos de barbarie. Mil veces lo he visto, leído, escuchado: Bolivia es un país incomprensible, ingobernable, intratable, inviable. Los periodistas que lo dicen y lo repiten se equivocan de in: deberían confesar que Bolivia es, para ellos, un país invisible.

◆◆◆

Nada tiene de raro. Esa ceguera no es solamente una mala costumbre de extranjeros arrogantes. Bolivia nació ciega de sí, porque el racismo echa telarañas en los ojos, y por cierto que no faltan los bolivianos que prefieren verse con los ojos que los desprecian.

Pero por algo será que la bandera indígena de los Andes rinde homenaje a la diversidad del mundo. Según la tradición, es una bandera nacida del encuentro del arcoiris hembra con el arcoiris macho. Y este arcoiris de la tierra, que en lengua nativa se llama tejido de la sangre que flamea, tiene más colores que el arcoiris del cielo.

PRÉSTAMOS PERSONALES

CUANDO NECESITES UN PRÉSTAMO, VA A HABER OTRO ARGENTINO QUE TE VA A DECIR "CONTÁ CON NOSOTROS".

**PORQUE EL BANCO NACIÓN SOMOS TODOS.**

- CON EL MEJOR PLAZO: HASTA 60 MESES.
- CON LA TASA DE INTERÉS MÁS COMPETITIVA.
- PARA LIBRE DESTINO.

**BANCO DE LA NACIÓN ARGENTINA**

**0810-666-4444**  
**www.bna.com.ar**

NACIÓN ATIP NACIÓN NACIÓN PELLEGRINI  
NACIÓN CREDITING NACIÓN FACTURING NACIÓN FIDUCIARIOS LA NACIÓN BURSÁTIL